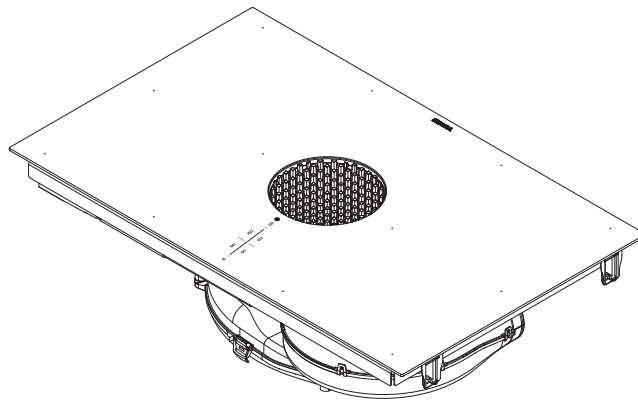
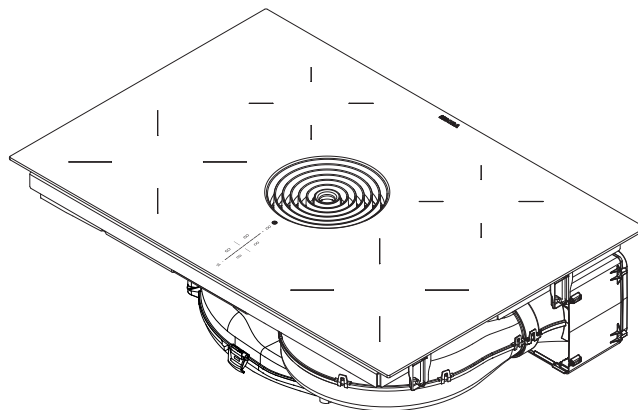


SI Navodila za uporabo in montažo X Pure, Pure

BORA X Pure FLEX-indukcijska kuhalna plošča z odvodom pare – odvodna izvedba/obtočna izvedba vsebuje ogljene filtre (PUXA/PUXU)



BORA Pure indukcijska kuhalna plošča z odvodom pare – odvodna izvedba/obtočna izvedba vsebuje ogljene filtre (PURA/PURU)



PUREUMSI-100

Navodila za uporabo in montažo:

Original

Prevod

Proizvajalec

BORA Vertriebs GmbH & Co KG

Innstraße 1
6342 Niederndorf
Avstrija

Podatki za stik
T +43 (0) 5373/62250-0
mail@bora.com
www.bora.com

Posredovanje in razmnoževanje tega dokumenta ali njegova uporaba in posredovanje njegove vsebine ni dovoljeno brez izrecnega dovoljenja.

Ta navodila za uporabo in montažo so bila ustvarjena z veliko natančnostjo. Kljub temu pa se lahko zgodi, da dodatne tehnične spremembe še niso bile dopolnjene oz., da določene vsebine še niso bile prilagojene. Opravičujemo se za nevspečnosti. Posodobljeno različico lahko naročite pri servisni ekipi BORA. Tiskarske napake in zmote so pridržane.

© BORA Vertriebs GmbH & Co KG

Vse pravice pridržane.

Kazalo vsebine

1	Splošno	5	6.5	Izrez delovne plošče	27
1.1	Ciljna skupina	5	6.5.1	Dimenzije izreza X Pure (PUXA, PUXU)	28
1.2	Veljavnost navodil za uporabo in montažo	5	6.5.2	Dimenzije izreza Pure (PURA, PURU)	28
1.3	Veljavni dokumenti	5	6.6	Vgradnja naprave v izvedbi izpušnega zraka (PUXA, PURA)	29
1.4	Predstavitev informacij	6	6.6.1	Pripravite kuhinjsko pohištvo	29
2	Varnost	7	6.6.2	Pripravite kuhalno ploščo	30
2.1	Splošni varnostni napotki	7	6.6.3	Vstavljanje kuhalne plošče	30
2.2	Varnostni napotki za uporabo - Kuhalna plošča	8	6.6.4	Pritrjevanje kuhalne plošče	31
2.3	Varnostni napotki za uporabo - Odvod kuhalne plošče	10	6.6.5	Povezava naprave s sistemom kanala	31
2.4	Varnostni napotki montaže	10	6.7	Vgradnja naprave v izvedbi izpušnega zraka (PURU, PUXU)	32
2.5	Varnostni napotki za Čiščenje in vzdrževanje	12	6.7.1	Pripravite kuhinjsko pohištvo	32
2.6	Varnostni napotki za demontažo in za odlaganje med odpadke	12	6.7.2	Pripravite kuhalno ploščo	33
2.7	Varnostni napotki nadomestnih delov	12	6.7.3	Vstavljanje kuhalne plošče	34
2.8	Predvidena uporaba	13	6.7.4	Pritrjevanje kuhalne plošče	35
3	Tehnični podatki	14	6.7.5	Vzpostavitev priključka zadnje strani	35
3.1	X Pure (PUXA, PUXU)	14	6.7.6	Vstavljanje filtra z aktivnim ogljem	35
3.2	Pure (PURA, PURU)	14	6.8	Vzpostavitev napajalne povezave	36
4	Označevanje porabe energije	17	6.9	Prvi zagon	37
5	Opis naprave	18	6.9.1	Meni za trgovce in servis	37
5.1	Tipska oznaka	18	6.9.2	Preverjanje delovanja	39
5.2	Sistemska oznaka	18	6.10	Zatesnitev naprave	39
5.2.1	Postavitev	18	6.11	Predaja uporabniku	39
5.2.2	Polje za upravljanje in princip upravljanja	18	7	Upravljanje	40
5.2.3	Simbolika	19	7.1	Splošni napotki za uporabo	40
5.2.4	7-segmentni prikazovalniki	20	7.2	Upravljanje na dotik	40
5.2.5	Koncept moči osvetlitve	20	7.3	Upravljanje sistema	40
5.2.6	Zvočni koncept	20	7.3.1	Vklop	40
5.3	Princip delovanja odvoda kuhalne plošče	20	7.3.2	Izklop	40
5.4	Princip delovanja indukcijske kuhalne plošča	21	7.3.3	Zapora upravljanja	40
5.5	Značilnosti in pregled funkcij	22	7.3.4	Varovalni zaklep za otroke	41
5.5.1	Funkcije odvoda kuhalne plošče	22	7.3.5	Funkcija premora	41
5.5.2	Funkcije kuhalne plošče	23	7.3.6	Kratkoročna budilka (ura za kuhanje jajc)	41
5.6	Varnostne naprave	24	7.3.7	Zapora za čiščenje (funkcija brisanja)	41
5.6.1	Varovalni zaklep za otroke	24	7.4	Uporaba odvoda kuhalne plošče	41
5.6.2	Zapora upravljanja	24	7.4.1	Nastavitev stopnje moči ventilatorja	41
5.6.3	Zapora za čiščenje (funkcija brisanja)	24	7.4.2	Stopnja Power ventilatorja	42
5.6.4	Prikazovalnik preostale toplote	24	7.4.3	Samodejno upravljanje odvoda zraka	42
5.6.5	Varnostni izklop	24	7.4.4	Izklop ventilatorja	42
5.6.6	Zaščita pred pregrevanjem	24	7.5	Uporaba kuhalne plošče	42
6	Montaža	25	7.5.1	Izbira kuhalnega polja	42
6.1	Splošni napotki za montažo	25	7.5.2	Nastavitev stopenj moči za kuhalna polja	42
6.1.1	Hkratno delovanje odvoda kuhalne plošče v izvedbi izpušnega zraka in kurišče, ki je odvisno od zraka	25	7.5.3	Avtomatika segrevanja	43
6.1.2	Modul Home In PUHIM (izbirno)	26	7.5.4	Stopnja Power kuhalnih polj	43
6.2	Obseg dobave	26	7.5.5	Nastavitev stopnje za ohranjanje toplote	43
6.2.1	Preverjanje obsega dobave	26	7.5.6	Nastavitev spremenljive stopnje za ohranjanje toplote	43
6.3	Orodje in pripomočki	26	7.5.7	Funkcija za premostitev	44
6.4	Pogoji montaže	26	7.5.8	Samodejna funkcija za premostitev	44
6.4.1	Predpisane varnostne razdalje	26	7.5.9	Časovnik kuhalnih polj	44
6.4.2	Splošna določila Kuhinjsko pohištvo	26	7.5.10	Izklop kuhalnega polja	45
6.4.3	Najmanjše dimenzije pohištva X Pure (PUXA, PUXU)	27	7.6	Meni za stranke	45
6.4.4	Najmanjše dimenzije pohištva Pure (PURA, PURU)	27	7.6.1	Točka menija 1: Glasnost zvočnih signalov	46
6.4.5	Povratni tok recirkuliranega zraka pri napravah z izvedbo z recirkulacijo zraka	27	7.6.2	Točka menija 2: Varovalni zaklep za otroke	46
			7.6.3	Točka menija 3: Prikaz in ponastavitev stanja filtra (samo pri recirkulaciji zraka)	46
			7.6.4	Točka menija 6: Preizkus lučk LED	47
			7.6.5	Točka menija 7: Trajna prepoznavna lonca	48
			7.6.6	Točka menija 8: Prikaz različice programske/strojne opreme	48
			7.6.7	Točka menija 9: Varnostni izklop	48
			7.6.8	Točka menija A: Super Simple Mode	49
			7.6.9	Točka menija 0: Vrnitev na tovarniške nastavitve	49

8	Čiščenje in vzdrževanje	50
8.1	Čistilna sredstva.....	50
8.2	Kuhalno ploščo in odvod kuhalne plošče negujte.	50
8.3	Čiščenje kuhalne plošče.....	50
8.4	Čiščenje odvoda kuhalne plošče	51
8.4.1	Odstranitev komponent.....	51
8.4.2	Čiščenje dovodne šobe in maščobnega filtra iz nerjavečega jekla	51
8.4.3	Vgradnja komponent.....	52
8.4.4	Odstranjevanje tekočin v napravi	52
8.5	Čiščenje ohišja zračnega kanala	52
8.5.1	Odpiranje ohišja zračnega kanala.....	52
8.5.2	Zapiranje ohišja zračnega kanala	52
8.6	Zamenjava filtra z aktivnim ogljem	53
8.6.1	Odstranjevanje filtra z aktivnim ogljem	53
8.6.2	Vstavljanje filtra z aktivnim ogljem.....	53
9	Odpravljanje motenj	55
10	Razgradnja, demontaža in odlaganje med odpadke	56
10.1	Razgradnja	56
10.2	Demontaža	56
10.3	Okolju prijazno odlaganje med odpadke	56
11	Garancija, tehnični servis, nadomestni deli in pribor	57
11.1	Garancija proizvajalca družbe BORA	57
11.1.1	Podaljšek garancije	57
11.2	Servis	57
11.3	Nadomestni deli	57
11.4	Pribor.....	58

1 Splošno

1.1 Ciljna skupina

Ta navodila za uporabo in montažo so namenjena za naslednje ciljne skupine:

Ciljna skupina	Zahteve
Uporabnik	Otroci, stari 8 let ali več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja smejo napravo uporabljati le pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in so razumeli nevarnosti, ki lahko iz tega izhajajo. Otroci naj bodo pod nadzorom. Upoštevati se morajo vsa opozorila in varnostni napotki, prav tako pa tudi navodila za upravljanje v teh navodilih za uporabo.
Ambiciozni domači mojster	Ambiciozni domači mojster lahko opravi vsa potrebna mizarska in montažna dela sam, če ima potrebne sposobnosti in ustrezno strokovno znanje. Nikakor ne sme sam priklopiti elektrike ali plina.
Strokovno osebje za montažo	Strokovno osebje za montažo lahko v skladu z obstoječimi pravili izvaja vsa potrebna mizarska in montažna dela. Električne in plinske priključke mora pred začetkom uporabe odstraniti specializiran obrtnik iz ustreznega strokovnega področja.
Strokovno osebje za elektriko	Električno napeljavo lahko uredi le pooblaščen specializiran obrtnik. Specializiran obrtnik s tem prav tako prevzame odgovornost za pravilno namestitev električne inštalacije in začetek uporabe.
Strokovno osebje za plin	Plinsko napeljavo lahko uredi le pooblaščen specializiran obrtnik. Specializiran obrtnik s tem prav tako prevzame odgovornost za pravilno namestitev plinske inštalacije in začetek uporabe.

Tab. 1.1 Ciljne skupine

INFORMACIJA BORA Holding GmbH, BORA Vertriebs GmbH & Co KG, BORA APAC Pty Ltd in BORA Lüftungstechnik GmbH – v nadaljnjem besedilu BORA – ne odgovarjajo za škodo, ki nastane zaradi neupoštevanja oz. nespoštovanja teh dokumentov in za škodo, ki nastane zaradi nepravilne montaže! Električne in plinske priključke mora izvesti usposobljeno strokovno osebje. Montaža je lahko izvedena le ob upoštevanju veljavnih standardov, predpisov in zakonov. Upoštevati se morajo tudi vsa opozorila in varnostni napotki, prav tako pa tudi navodila za upravljanje v teh navodilih za uporabo in montažo.

1.2 Veljavnost navodil za uporabo in montažo

Ta navodila so veljavna za več modelov naprav. Zato obstaja možnost, da so opisane določene značilnosti opreme, ki se ne nanašajo na vašo napravo. Vsebovane ilustracije se lahko razlikujejo od nekaterih različic naprav in se razumejejo kot načelni prikazi.

1.3 Veljavni dokumenti

Poleg teh navodil za uporabo in montažo so veljavni tudi drugi dokumenti, ki jih je treba upoštevati.

Na vsak način upoštevajte vse dokumente, ki so sestavni del obsega dobave.

INFORMACIJA Za škodo, ki je nastala zaradi neupoštevanja teh dokumentov, BORA ne prevzema odgovornosti!

Direktive

Ta naprava ustreza naslednjim direktivam EU/ES: direktiva EMC 2014/30/EU

Direktiva o nizki napetosti 2014/35/EU

Direktiva o okoljsko primerni zasnovi 2009/125/ES

Direktiva RoHS 2011/65/EU

1.4 Predstavitev informacij

Za hitro in varno uporabo teh navodil le-ta vsebujejo enotno oblikovanje, številčenje, simboli, varnostni napotki, izrazi in kratice.

Navodila za upravljanje so označena s puščico.

- ▶ Vsem navodilom za upravljanje vedno sledite v navedenem vrstnem redu.

Naštevanja so označena s kvadratnim znakom na začetku vrstice.

- Naštevanje 1
- Naštevanje 2

INFORMACIJA Informacija vas opozori na posebnost, ki jo morate nujno upoštevati.

Opozorila in varnostni napotki

Opozorila in varnostni napotki v teh navodilih za uporabo so označeni s simboli in opozorilnimi besedami.

Opozorila in varnostni napotki so sestavljeni, kot sledi:

OPOZORILNI ZNAKI IN OPOZORILNA BESEDA!




Vrsta in vir nevarnosti

Posledice ob neupoštevanju

- ▶ Varnostni ukrepi
-

Ob tem velja:

- Opozorilni znak opozori na nevarnost.
- Opozorilna beseda označuje resnost nevarnosti.

Opozorilni znak	Opozorilna beseda	Ogroženost
	Nevarnost	Opozarja na neposredno nevarno situacijo, ki lahko pri neupoštevanju privede do smrti ali hudih telesnih poškodb.
	Opozorilo	Opozarja na potencialno nevarno situacijo, ki lahko pri neupoštevanju privede do smrti ali hudih telesnih poškodb.
	Previdno	Opozarja na potencialno nevarno situacijo, ki lahko pri neupoštevanju privede do majhnih ali lažjih telesnih poškodb.
–	Previdno	Opozarja na situacijo, ki lahko pri neupoštevanju privede do materialne škode.

Tab. 1.2 Pomen opozorilnih znakov in opozorilnih besed

2 Varnost

2.1 Splošni varnostni napotki

INFORMACIJA Naprava ustreza predpisanim varnostnim predpisom. Uporabnik je odgovoren za čiščenje, vzdrževanje in varno uporabo naprave. Nenamenska uporaba lahko privede do škode ali poškodb oseb.

- Navodila za uporabo in montažo vsebujejo pomembna navodila za uporabo in montažo. Na tak način se zaščitite pred telesnimi poškodbami in preprečite poškodbe na napravi. Na zadnji strani teh navodil za uporabo in montažo lahko najdete podatke za stik za nadaljnje informacije ter za vprašanja o uporabi in upravljanju.
- Izraz naprava se uporablja tako za kuhalne plošče, odvode kuhalnih plošč kot tudi za kuhalne plošče z odvodom kuhalnih plošč.
 - ▶ Pred uporabo naprave v celoti preberite navodila za uporabo in montažo.
 - ▶ Navodila za uporabo in montažo vedno hranite tako, da jih lahko po potrebi uporabite.
 - ▶ Če napravo prodate, skupaj z njo novemu lastniku predajte tudi navodila za uporabo in montažo.
 - ▶ Vsa dela izvajajte zelo skrbno in vestno.
 - ▶ Ko napravo vzamete iz embalaže, preverite, ali ima vidne poškodbe.
 - ▶ Poškodovanih naprav ne priklaplajte.
 - ▶ Napravo na omrežno napajanje priključite šele po tem, ko montirate sistem kanala oz. vstavite filter recirkuliranega zraka.
 - ▶ Napravo začnite uporabljati šele po popolnoma zaključeni montaži, saj je le na ta način lahko zagotovljeno varno delovanje.
 - ▶ Pazite na to, da se ne dotikate vročih kuhalnih mest.
 - ▶ Na polje za upravljanje ali dovodno šobo odvoda kuhalne plošče ne postavljajte ali polagajte nobenih predmetov.
 - ▶ Po uporabi izklopite napravo.
 - ▶ Domače živali se naj ne približujejo napravi.

PREVIDNO!

Nevarnost telesnih poškodb zaradi padajočih komponent naprave!

Padajoče komponente naprave, kot na primer, nosilci za posodo, upravljalni elementi, pokrovi, maščobni filtri itd., lahko povzročijo poškodbe.

- ▶ Odstranjene komponente naprave varno odložite poleg naprave.
- ▶ Prepričajte se, da odstranjene komponente naprave ne morejo pasti na tla.

Nepooblaščen spremembe

Nepooblaščen spremembe lahko privedejo do nevarnosti, ki izhajajo iz naprave.

- ▶ Naprave ne spreminjajte na noben način.

Otroci in osebe z omejenimi sposobnostmi

- ▶ Otroci, starejši od 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja smejo napravo uporabljati le pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in so razumeli nevarnosti, ki lahko iz tega izhajajo.
- ▶ Nadzorujte otroke, ki se zadržujejo v bližini naprave.
- ▶ Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- ▶ Uporabite varovalni zaklep za otroke, da otroci ne morejo vklopiti kuhalne plošče ali menjati nastavitev, ko niso pod nadzorom.
- ▶ V prostorih za shranjevanje nad ali za napravo ne shranjujte predmetov, ki bi lahko bili zanimivi za otroke. V nasprotnem primeru lahko otroke zamika, da splezajo na napravo.
- ▶ Otroci in druge osebe se naj ne približujejo vročim kuhalnim mestom.

Recirkulacija zraka

INFORMACIJA Pri vsakem postopku kuhanja se zaradi kuhanja v zrak prostora sprošča dodatna vlaga.

INFORMACIJA Recirkulacija zraka iz kuhalne pare odstrani le malo vlage.

- ▶ Pri recirkulaciji zraka poskrbite za zadosten dovod svežega zraka, npr. skozi odprto okno.

- ▶ Zagotovite normalno in prijetno temperaturo v prostoru (45–60 % vlage v zraku), npr. tako, da odprete naravne prezračevalne odprtine ali da uporabite prezračevanje stanovanjskega prostora.
- ▶ Po vsaki uporabi z recirkulacijo zraka nastavite odvod kuhalne plošče za prib. 20 minut na nižjo stopnjo ali pa aktivirajte avtomatiko za nadaljnje kuhanje.

Motnje in napake

- ▶ Upoštevajte napotke v poglavju Odpravljanje težav.
- ▶ Če pride do neopisanih motenj in napak, napravo izklopite.

2.2 Varnostni napotki za uporabo - Kuhalna plošča

- ▶ Preprečite prekipevanje.
- ▶ Bodite pozorni na prikazovalnik preostale toplote.
- ▶ Na območje polja za upravljanje ne postavljajte vroče kuhalne posode, da ne poškodujete spodaj ležeče elektronike.
- ▶ Prepričajte se, da sta dno kuhalne posode in kuhalno polje čista in suha.
- ▶ Kuhalno posodo vedno dvignite (ne vlecite je!), da preprečite praske in abrazijo na površini.



NEVARNOST! Nevarnost požara zaradi nenadzorovane kuhalne plošče!

Olje ali maščoba se lahko zelo hitro segreje in se vname.

- ▶ Olja ali maščobe nikoli ne segrevajte brez nadzora.
- ▶ Požarov, povzročenih zaradi olja ali maščobe, nikoli ne gasite z vodo.
- ▶ Ogenj zadušite, npr. s pokrovko.



NEVARNOST! Nevarnost eksplozije zaradi vnetljivih tekočin!

Vnetljive tekočine, ki so v bližini kuhalne plošče lahko eksplodirajo in povzročijo hude telesne poškodbe.

- ▶ Ne uporabljajte razpršil v bližini naprave med njenim delovanjem.
- ▶ V bližini kuhalne plošče ne shranjujte vnetljivih tekočin.



NEVARNOST! Nevarnost električnega udara!

Zaradi razpok, prask ali zlomov v steklokeramiki se lahko spodaj ležeča elektronika izpostavi ali poškoduje. To lahko privede do električnega udara.

- ▶ V primeru razpok, prask ali zlomov v steklokeramiki takoj izključite kuhalno ploščo.
- ▶ Napravo s pomočjo stikala LS, varovalk, prekinjevalca električnega tokokroga ali varovala varno odklopite iz omrežja.



OPOZORILO! Nevarnost opeklin zaradi vroče kuhalne plošče!

Kuhalna plošča in njeni dostopni deli se med uporabo segrejejo. Po izklopu kuhalnega polja se mora le-to najprej ohladiti pod 60 °C. Dotikanje vročih površin lahko povzroči hude opekline.

- ▶ Ne dotikajte se vroče kuhalne plošče.
- ▶ Poskrbite, da v bližini vroče kuhalne plošče ne bo otrok, razen če so neprestano pod nadzorom.



OPOZORILO! Med ali po izpadu električne energije so lahko kuhalne plošče še vedno vroče!

V primeru izpada električne energije lahko kuhalna plošča, ki je bila pred tem v uporabi, še vedno ostane vroča, čeprav ni prikazana nobena preostala toplota.

- ▶ Dokler je kuhalna plošča vroča se je ne dotikajte.
- ▶ Otroci se naj ne približujejo vroči kuhalni plošči.



OPOZORILO! Nevarnost požara zaradi predmetov na kuhalni površini!

Kuhalna plošča in njeni dostopni deli so pri vklopljenem kuhalnem polju in v fazi ohlajanja vroči. Predmeti, ki se nahajajo na kuhalni plošči se lahko segrejejo in vnamejo.

- ▶ Na kuhalni plošči ne pustite ležati nobenih predmetov.



OPOZORILO!
Nevarnost opeklin zaradi vročih predmetov!

Kuhalna plošča in njeni dostopni deli so med delovanjem in v fazi ohlajanja vroči. Predmeti, ki se nahajajo na kuhalni plošči, se zelo hitro segrejejo in lahko povzročijo hude opekline. To velja zlasti za kovinske predmete (npr. noži, vilice, žlice, pokrovke ali pokrovi odvoda kuhalne plošče).

- ▶ Na kuhalni plošči ne pustite ležati nobenih predmetov.
- ▶ Uporabljajte primerne pripomočke (kuhinjska krpa, toplotno zaščitene rokavice).



OPOZORILO!
Nevarnost opeklin zaradi vroče kuhalne posode!

Ročaji, ki štrlijo preko delovne površine, pritegnejo otroke, da se jih dotaknejo.

- ▶ Ročajev loncev in ponev ne obračajte na stran tako, da štrlijo preko delovne površine.
- ▶ Preprečite, da bi otroci navzdol k sebi potegnili vroče lonce ali ponve.
- ▶ Uporabljajte ustrezne varovalne rešetke za kuhavno ploščo.
- ▶ Ne uporabljajte neprimernih varovalnih rešetk za kuhavno ploščo (nevarnost nesreče).
- ▶ Za izbiro ustrezne varovalne rešetke za kuhavno ploščo stopite v stik s specializiranim trgovcem ali servisno ekipo BORA.



OPOZORILO!
Nevarnost opeklin!

Tekočine med kuhavno ploščo in dnom lonca lahko pri izhlapevanju povzročijo opekline kože.

- ▶ Prepričajte se, da sta kuhalna plošča in dno lonca vedno suha.

PREVIDNO!
Poškodbe zaradi trdih in ostrih predmetov!

Trdi in ostri predmeti lahko poškodujejo steklokeramiko kuhalne plošče.

- ▶ Površine kuhalne plošče ne uporabljajte kot delovno ploščo.
- ▶ Ko delate na kuhalni plošči, ne uporabljajte trdih in ostrih predmetov.

PREVIDNO!
Poškodbe zaradi sladke in slane hrane!

Sladka in slana hrana ter razni sokovi, ki se nahajajo na kuhalnem polju, lahko poškodujejo kuhavno polje.

- ▶ Pazite na to, da na vročem kuhalnem polju ne bo sladke in slane hrane ali sokov.
- ▶ Iz vročega kuhalnega polja takoj odstranite sladko in slano hrano ter sokove.

PREVIDNO!
Iztekanje vročih tekočin!

Nenadzorovan postopek kuhanja lahko privede do prekipevanja ali iztekanja vročih tekočin.

- ▶ Postopek kuhanja imejte pod nadzorom.
- ▶ Kratkotrajen postopek kuhanja imejte vedno pod nadzorom.

PREVIDNO!
Nevarnost poškodb zaradi predmetov na kuhalni plošči!

Predmeti, kot na primer, prevleke kuhalne posode, ki se nahajajo na kuhalni plošči, lahko poškodujejo steklokeramiko.

- ▶ Na vročo kuhavno ploščo ne polagajte nobenih predmetov.

2.2.1 Posebni varnostni napotki za indukcijske kuhalne plošče

- ▶ Ne zanašajte se na prepoznavo lonca.

Vpliv na srčne spodbujevalnike, slušne aparate in kovinske vsadke

INFORMACIJA

Indukcijske kuhalne plošče na območju kuhalnih polj proizvajajo visokofrekvenčno elektromagnetno polje. Če srčne spodbujevalnike, slušne aparate ali kovinske vsadke približamo v neposredno bližino kuhalnih polj, ima lahko to na njih negativen vpliv in povzroči motnje pri njihovem delovanju. Oslabitev srčnega spodbujevalnika ni verjetna.

- ▶ V dvomih se obrnite na proizvajalca vašega medicinskega pripomočka ali na zdravnika.

2.3 Varnostni napotki za uporabo - Odvod kuhalne plošče

- ▶ Na dovodno šobo odvoda kuhalne plošče ne postavljajte vroče kuhalne posode.
- ▶ Pazite na to, da se vroča kuhalna posoda ne dotika roba dovodne šobe.



NEVARNOST!

Smrtna nevarnost zaradi zastrupitve z dimom!

Pri uporabi kurišča, odvisnega od zraka v prostoru, nastajajo zgorevalni plini. Če odvod kuhalne plošče uporabljate skupaj s kuriščem odvisnim od zraka v prostoru, lahko iz kamina ali kanala za odvod zraka v stanovanjski prostor uhajajo strupeni zgorevalni plini (ogljikov monoksid).

- ▶ Prepričajte se, da je vedno na voljo zadosten dovod zraka.



NEVARNOST!

Nevarnost požara zaradi flambiranja!

Ko je odvod kuhalne plošče vključen, sesa kuhinjsko maščobo. Pri flambiranju jedi se lahko kuhinjska maščoba vname.

- ▶ Odvod kuhalne plošče redno čistite.
- ▶ Ko je odvod kuhalne plošče vključen, nikoli ne uporabljajte odprtega ognja.



NEVARNOST!

Nevarnost požara zaradi maščobnih oblog!

Zaradi nerednega čiščenja maščobnega filtra iz nerjavečega jekla se lahko v njem naberejo maščobne obloge. S tem se poveča nevarnost požara.

- ▶ Filter čistite in menjajte v rednih intervalih.



PREVIDNO!

Dostopni deli lahko postanejo vroči!

Odvod kuhalne plošče in njegovi dostopni deli so pri vklopljenem kuhalnem polju in v fazi ohlajanja vroči.

- ▶ Uporabljajte primerne pripomočke (kuhinjska krpa, toplotno zaščitene rokavice).



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb pri odpiranju spodnjega pokrova ohišja!

Pri obračanju kolesa ventilatorja obstaja nevarnost telesnih poškodb.

- ▶ Izklopite odvod kuhalne plošče in kuhavno ploščo.
- ▶ Izklopite varovalko.

PREVIDNO!

Poškodbe zaradi vsesanih predmetov ali papirja!

Majhni in lahki predmeti, kot so na primer čistilne krpice iz blaga ali papirja, so lahko posesani skozi odvod kuhalne plošče. Zaradi tega se lahko poškoduje ventilator ali pa to vpliva na delovanje napeljave za odvod zraka.

- ▶ Na odvodu kuhalne plošče ne shranjujte predmetov ali papirja.

PREVIDNO!

Poškodbe zaradi maščobnih oblog in umazanije!

Maščobne obloge in umazanija lahko vplivajo na delovanje odvoda kuhalne plošče.

- ▶ Odvoda kuhalne plošče nikoli ne uporabljajte brez maščobnega filtra iz nerjavečega jekla.

2.4 Varnostni napotki montaže

Inštalacijo in montažo naprave lahko izvede le usposobljeno strokovno osebje, ki pozna in upošteva lokalne predpise in dodatne predpise lokalnega podjetja za oskrbo z električno energijo.

Dela v zvezi z električnimi gradbenimi deli morajo opraviti usposobljeni električarji.

Električna varnost naprave je zagotovljena le, če je priključena na pravilno nameščen sistem zaščitnega vodnika. Prepričajte se, da so izpolnjene te osnovne varnostne zahteve.

- ▶ Pred montažo preverite, da naprava nima vidnih poškodb.
- ▶ Poškodovanih naprav ne montirajte.
- Poškodovana naprava ogroža vašo varnost. Popravila lahko izvajajo le proizvajalčevi pooblaščen strokovnjaki.

**NEVARNOST!****Nevarnost zadužitve!**

Deli embalaže (npr. folije, stiropor) so lahko za otroke smrtno nevarni.

- ▶ Dele embalaže hranite zunaj dosega otrok.
- ▶ Dele embalaže odložite med odpadke pravilno in nemudoma.

2.4.1 Varnostni napotki montaže - Kuhalna plošča

**NEVARNOST!****Nevarnost električnega udara!**

Ob nepravilni priključitvi naprave na omrežno napetost obstaja nevarnost električnega udara.

- ▶ Prepričajte se, da je naprava fiksno priklopljena na omrežno napetost.
- ▶ Prepričajte se, da je naprava priklopljena na pravilno nameščen sistem zaščitnega vodnika.
- ▶ Prepričajte se, da je predvidena takšna naprava, ki omogoča odklop iz omrežja s širino kontaktne odprtine, ki znaša vsaj 3 mm na vseh polih (stikalo LS, varovalka, prekinjevalec električnega tokokroga, varovalo).

**NEVARNOST!****Nevarnost električnega udara!**

Če napeljava omrežnega priključka pride v stik z vročimi kuhalnimi mesti, se lahko poškoduje. Poškodovana napeljava omrežnega priključka lahko povzroči (smrtni) električni udar.

- ▶ Prepričajte se, da napeljava omrežnega priključka ne pride v stik z vročimi kuhalnimi mesti.
- ▶ Pazite na to, da se priključni kabel ne stisne ali se poškoduje.

**PREVIDNO!****Zaradi težke obremenitve je možna poškodba hrbtna!**

Neustrezno ravnanje pri odstranjevanju in vstavljanju naprave lahko privede do poškodb na okončinah in trupu.

- ▶ Kuhalno ploščo dvigujte iz embalaže vedno s še eno osebo.
- ▶ Kuhalno ploščo v izrez delovne plošče vedno polagajte s še eno osebo.
- ▶ Po potrebi uporabite primerne pripomočke, da preprečite škodo oz. telesne poškodbe na okončinah in trupu.

2.4.2 Varnostni napotki montaže - Odvod kuhalne plošče

**NEVARNOST!****Nevarnost telesnih poškodb zaradi zgorevalnih plinov!**

Odvod kuhalne plošče z odvajanjem zraka, odvaja zrak iz prostora postavitve in sosednjih sob. Brez zadostnega dovoda zraka nastane podtlak. Strupeni plini iz kamina ali jaška odvoda kurišča, odvisnega od zraka v prostoru, se vsesavajo v stanovanjske prostore.

- ▶ Prepričajte se, da je vedno na voljo zadosten dovod zraka.
- ▶ Uporabljajte le dovoljene in preverjene stikalne naprave (npr. kontaktno stikalo okna, podtlačno stikalo) in pustite, da jih namesti pooblaščen strokovno osebje (pooblaščen dimnikar).

**NEVARNOST!****Nevarnost električnega udara!**

Zaradi nepravilnega snemanja izolacije priključne naprave zunanjih stikalnih naprav obstaja nevarnost električnega udara.

- ▶ Prepričajte se, da se upoštevajo dolžine snemanja izolacije.

**NEVARNOST!****Nevarnost električnega udara in materialne škode!**

Poškodovana upravljalna enota lahko povzroči kratek stik.

- ▶ Naprave ne uporabljajte, če je upravljalna enota poškodovana.
- ▶ O tem obvestite serviserja BORA, ki naj zamenja upravljalno enoto.

Posebni varnostni napotek za sisteme odvoda zraka:

- ▶ Pri ravni napeljavi kanala med ventilatorjem in stensko škatlo pazite na dolžino kanala.
- Med odprtino za odvod zraka ventilatorja in odprtino za odvod zraka stenske škatle je treba načrtovati najmanj 90 cm dolžine kanala.

2.5 Varnostni napotki za Čiščenje in vzdrževanje

Napravo je treba redno čistiti. Umazanija lahko privede do poškodb ali neprijetnih vonjav. Umazanijo nemudoma odstranite.

- Otroci brez nadzora ne smejo izvajati čiščenja ali opravljati vzdrževalnih del.
- ▶ Za čiščenje ne uporabljajte parnih čistilnikov. Para lahko na delih, ki so pod napetostjo povzroči kratek stik, kar lahko privede do materialne škode (glejte poglavje Čiščenje in vzdrževanje).
- ▶ Prepričajte se, da pri čiščenju v notranjost naprave ne zaide voda. Uporabljajte le zmerno vlažno krpo. Naprave nikoli ne škropite z vodo. Voda, ki prodre v notranjost, lahko povzroči škodo!
- ▶ Kuhalno ploščo po možnosti očistite takoj po vsakem postopku kuhanja.
- ▶ Kuhalno ploščo čistite le, ko je ohlajena.
- ▶ Za čiščenje uporabite izključno neabrazivna čistilna sredstva, da preprečite praske in abrazijo na površini.

2.6 Varnostni napotki za demontažo in za odlaganje med odpadke

Demontažo naprave lahko izvede le usposobljeno strokovno osebje, ki pozna in upošteva lokalne predpise in dodatne predpise lokalnega podjetja za oskrbo z električno energijo.

Dela v zvezi z električnimi gradbenimi deli lahko opravijo le usposobljeni električarji.



NEVARNOST!

Nevarnost električnega udara!

Ob nepravilni pritrditvi naprave na omrežno napetost obstaja nevarnost električnega udara.

- ▶ Napravo s pomočjo stikal LS, varovalk, prekinjevalca električnega tokokroga ali varovala varno odklopite iz omrežja.
- ▶ Z odobreno merilno napravo se prepričajte, da naprava ni pod napetostjo.
- ▶ Ne dotikajte se izpostavljenih kontaktov na elektronski enoti, saj lahko vsebuje ostanke pozitivnega naboja.

2.7 Varnostni napotki nadomestnih delov



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb in materialne škode!

Napačni gradbeni deli lahko privedejo do osebnih poškodb ali do poškodb naprave. Spremembe, dopolnitve ali prenova naprave lahko vplivajo na varnost.

- ▶ Za popravila uporabljajte le originalne nadomestne dele.

INFORMACIJA Poškodovano napeljavo omrežnega priključka je potrebno zamenjati z ustrezno napeljavo omrežnega priključka. To lahko naredi le pooblaščen služba za stranke.

2.8 Predvidena uporaba

Naprave ni dovoljeno uporabljati na višinah nad 2.000 m (metrov nadmorske višine).

Naprava je namenjena le za pripravo hrane v zasebnih gospodinjstvih. Ta naprava ni namenjena za:

- uporabo na prostem,
- vgradnjo v vozila,
- ogrevanje prostora,
- uporabo na premičnih postavitvenih mestih (npr. ladjah).
- uporabo z zunanjim časovnim stikalom ali ločenim sistemom za daljinsko upravljanje (daljinski upravljalnik).

Vsaka drugačna uporaba kot ta, ki je opisana v navodilih za uporabo in montažo, ali uporaba, ki presega tukaj opisano, velja za nepravilno. BORA ne odgovarja za škodo zaradi nenamenske uporabe ali napačne uporabe.

Kakršna koli nepravilna uporaba je prepovedana!

INFORMACIJA	BORA Holding GmbH, BORA Vertriebs GmbH & Co KG, BORA APAC Pty Ltd in BORA Lüftungstechnik GmbH ne odgovarjajo za škodo, ki je nastala zaradi neupoštevanja opozoril in varnostnih napotkov.
--------------------	---

3 Tehnični podatki

3.1 X Pure (PUXA, PUXU)

Parameter	Vrednost
Večfazna priključna napetost	380–415 V 2N/3N
Enofazna priključna napetost	220 – 240 V
Frekvenca	50 Hz/60 Hz
Največja poraba energije	7,6 kW (4,4 kW / 3,6 kW)
Varovalo /varovalo trifaznega omrežnega priključka /varovalo dvofaznega omrežnega priključka /enofazni omrežni priključek	3 x 16 A 2 x 16 A 1 x 32 A (1 x 20 A / 1 x 16 A)
Dimenzije (širina x globina x višina)	830 x 515 x 199 mm
Teža (vključno z dodatno opremo/embalažo)	23 kg (PUXA) 24,5 kg (PUXU)
Kuhalna plošča	
Material površine	Steklena keramika
Stopnje moči	1 – 9, P
Kuhalna polja spredaj, velikost	230 x 230 mm
Kuhalna polja spredaj, zmogljivost stopnje Power	2100 W 3000 W
Kuhalna polja zadaj, velikost	230 x 230 mm
Kuhalna polja zadaj, zmogljivost stopnje Power	2100 W 3000 W
Poraba energije, kuhalna plošča (velikost posode)	
Kuhalno 1 spredaj levo (150 mm)	179,4 Wh/kg
Kuhalno 2 zadaj levo (180 mm)	176,2 Wh/kg
Kuhalno 1 in 2 s premostitvijo (240 mm)	191,5 Wh/kg
Kuhalno 3 spredaj desno (150 mm)	174,7 Wh/kg
Kuhalno 4 zadaj desno (180 mm)	177,5 Wh/kg
Kuhalno 3 in 4 s premostitvijo (240 mm)	197,1 Wh/kg
Skupno (povprečje)	182,7 Wh/kg
Prezračevalni sistem (PUXA)	
Stopnje moči	1 – 9, P
Priključek za odvod zraka	BORA Ecotube
Sistem recirkulacije zraka (PUXU)	
Stopnje moči	1 – 9, P
Velikost izpušne odprtine (BxH)	445 x 137 mm
Filter recirkuliranega zraka (PUXU)	
Najdaljši čas neuporabe filtra	150 h (1 Jahr)

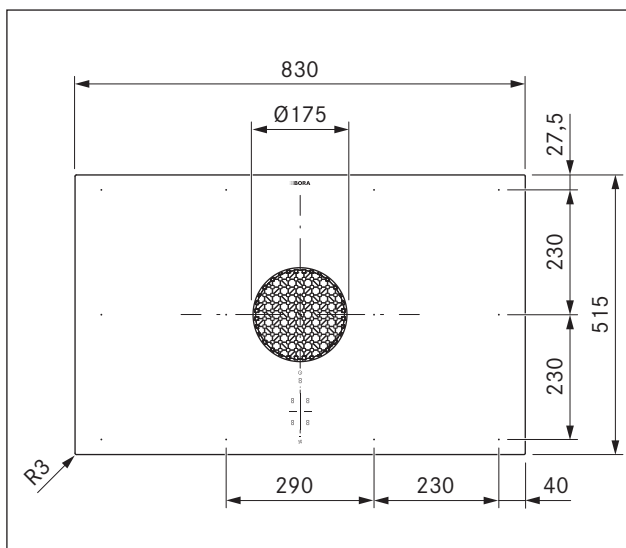
Tab. 3.1 Tehnični podatki X Pure (PUXA, PUXU)

3.2 Pure (PURA, PURU)

Parameter	Vrednost
Večfazna priključna napetost	380–415 V 2N/3N
Enofazna priključna napetost	220 – 240 V
Frekvenca	50 Hz/60 Hz
Največja poraba energije	7,6 kW (4,4 kW / 3,6 kW)
Varovalo /varovalo trifaznega omrežnega priključka /varovalo dvofaznega omrežnega priključka /enofazni omrežni priključek	3 x 16 A 2 x 16 A 1 x 32 A (1 x 20 A / 1 x 16 A)
Dimenzije (širina x globina x višina)	760 x 515 x 199 mm
Teža (vključno z dodatno opremo/embalažo)	22,5 kg (PURA) 24,4 kg (PURU)
Kuhalna plošča	
Material površine	Steklena keramika
Stopnje moči	1 – 9, P
Kuhalna polja spredaj, velikost	Ø 210 mm
Kuhalna polja spredaj, zmogljivost stopnje Power	2300 W 3000 W
Kuhalna polja zadaj, velikost	Ø 175 mm
Kuhalna polja zadaj, zmogljivost stopnje Power	1400 W 2100 W
Poraba energije, kuhalna plošča (velikost posode)	
Kuhalno 1 spredaj levo (210 mm)	186,3 Wh/kg
Kuhalno 2 zadaj levo (180 mm)	177,2 Wh/kg
Kuhalno 3 spredaj desno (210 mm)	191,5 Wh/kg
Kuhalno 4 zadaj desno (150 mm)	177,2 Wh/kg
Skupno (povprečje)	183,1 Wh/kg
Prezračevalni sistem (PURA)	
Stopnje moči	1 – 9, P
Priključek za odvod zraka	BORA Ecotube
Sistem recirkulacije zraka (PURU)	
Stopnje moči	1 – 9, P
Velikost izpušne odprtine (BxH)	445 x 137 mm
Filter recirkuliranega zraka (PURU)	
Najdaljši čas neuporabe filtra	150 h (1 Jahr)

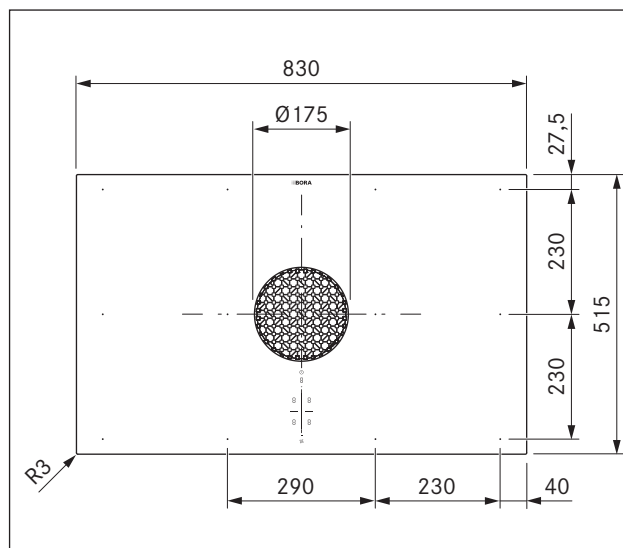
Tab. 3.2 Tehnični podatki X Pure (PURA, PURU)

Dimenzije naprave PUXA

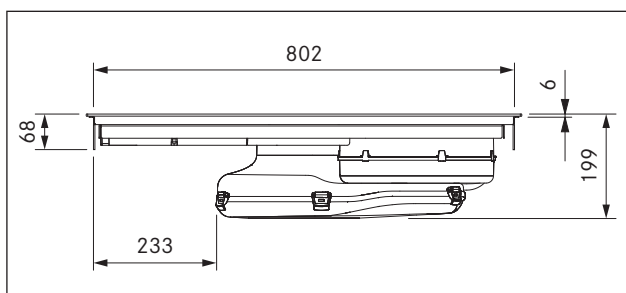


Sl. 3.1 Dimenzije naprave PUXA, pogled od zgoraj

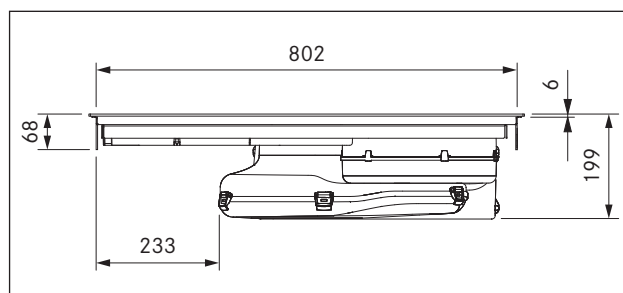
Dimenzije naprave PUXU



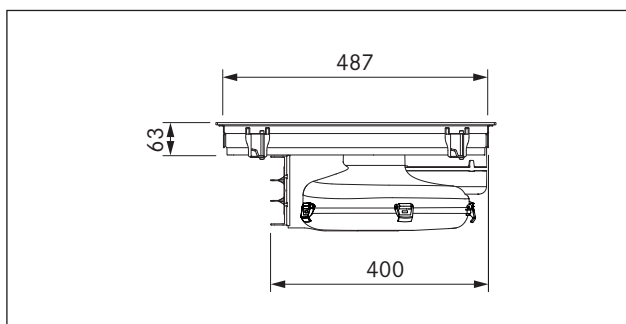
Sl. 3.4 Dimenzije naprave PUXU, pogled od zgoraj



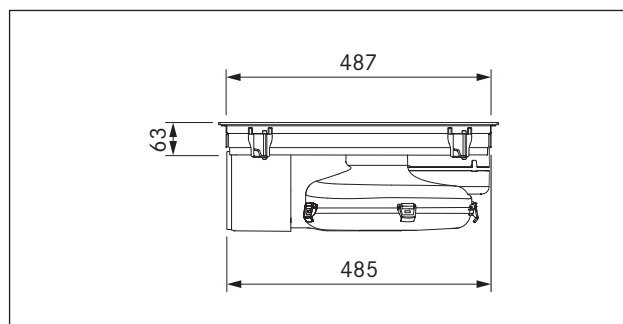
Sl. 3.2 Dimenzije naprave PUXA, pogled od spredaj



Sl. 3.5 Dimenzije naprave PUXU, pogled od spredaj

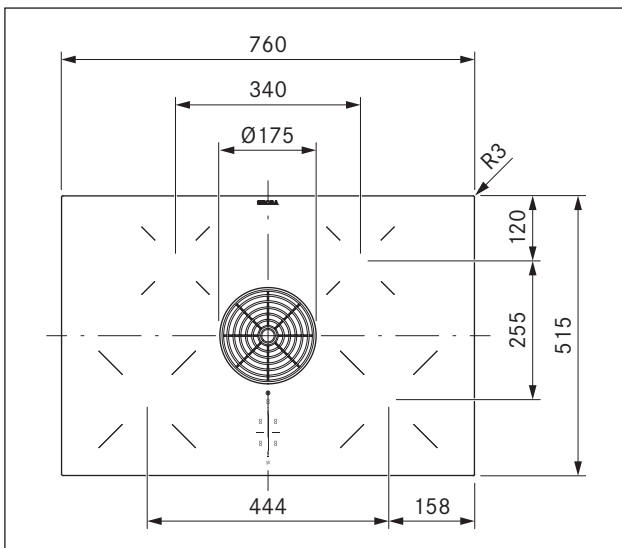


Sl. 3.3 Dimenzije naprave PUXA, pogled od strani



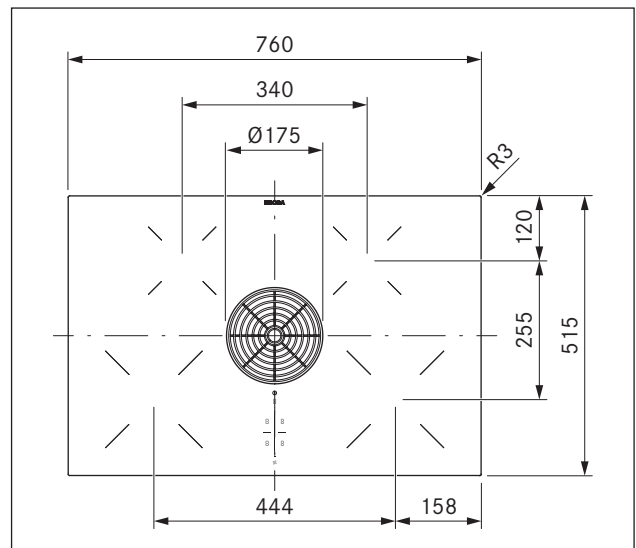
Sl. 3.6 Dimenzije naprave PUXU, pogled od strani

Dimenzije naprave PURA

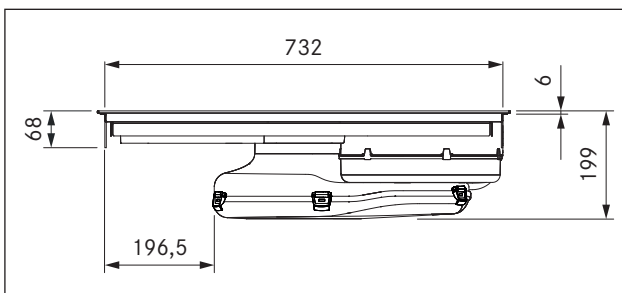


Sl. 3.7 Dimenzije naprave PURA, pogled od zgoraj

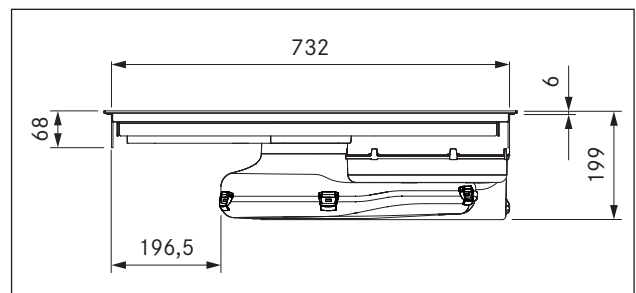
Dimenzije naprave PURU



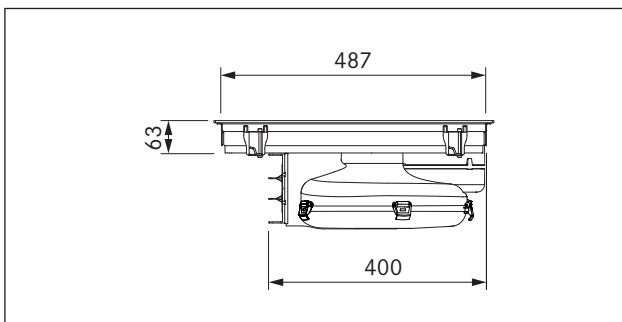
Sl. 3.10 Dimenzije naprave PURU, pogled od zgoraj



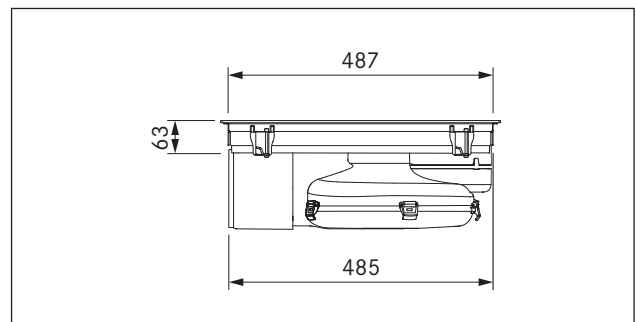
Sl. 3.8 Dimenzije naprave PURA, pogled od spredaj



Sl. 3.11 Dimenzije naprave PURU, pogled od spredaj



Sl. 3.9 Dimenzije naprave PURA, pogled s strani



Sl. 3.12 Dimenzije naprave PURU, pogled s strani

4 Označevanje porabe energije

Oznaka izdelka	BORA X Pure FLEX- indukcijska kuhalna plošča z odvodom pare PUXA	BORA Pure indukcijska kuhalna plošča z odvodom pare PURA	
Način delovanja	odvodna izvedba	odvodna izvedba	
Poraba energije	Vrednost	Vrednost	Standard EN
Poraba energije na leto (AEC_{hood})	35,6 kWh/a	33,7 kWh/a	61591
Razred energijske učinkovitosti	A+	A+	61591
Pretok zraka			
Pretočna dinamična učinkovitost (FDE_{hood})	32,9 %	32,6 %	61591
Razred dinamične učinkovitosti tekočin	A	A	61591
Pretok zraka najmanjše stopnje 1	187,3 m ³ /h	179,1 m ³ /h	61591
Pretok zraka največje stopnje 9	563,3 m ³ /h	548,3 m ³ /h	61591
Stopnja Power pretoka zraka (Q_{Max})	626,1 m ³ /h	622 m ³ /h	61591
Osvetlitev			
Učinkovitost osvetlitve (LE_{hood})	* lx/Vatov	* lx/Vatov	*
Razred svetlobne učinkovitosti	*	*	*
Ločevanje maščobe			
Najvišja stopnja 9 (GFE_{hood})	96,4 %	97,8 %	61591
Razred največje stopnje	A	A	61591
Raven zvočne moči			
Najmanjša stopnja 1	41,2 dB(A)	40,1 dB(A)	60704-2-13
Največja stopnja 9	66,4 dB(A)	65,8 dB(A)	60704-2-13
Stopnja Power	68,6 dB(A)	67,7 dB(A)	60704-2-13
Raven zvočnega tlaka (dodatne navedbe)			
Najmanjša stopnja 1	28,6 dB(A)	27,5 dB(A)	**
Največja stopnja 9	53,8 dB(A)	53,2 dB(A)	**
Stopnja Power	56,0 dB(A)	55,1 dB(A)	**
Navedbe v skladu z 66/2014			
Poraba moči v izklopljenem stanju (P_o)	0,18 W	0,12 W	61591
Faktor časovnega podaljšanja	0,8	0,8	61591
Indeks energijske učinkovitosti (EEl_{hood})	43,3	42,8	61591
Točka največje učinkovitosti volumna zraka (Q_{BEP})	313,4 m ³ /h	304,3 m ³ /h	61591
Točka največje učinkovitosti tlaka (P_{BEP})	460,7 Pa	446 Pa	61591
Točka največje učinkovitosti vhodne moči (W_{BEP})	122,0 W	115,5 W	61591

Tab. 4.1 Navedbe označevanja porabe energije v skladu z Uredbo (EU) št. 65/2014 oz. 66/2014

* Ta položaj ne velja za ta izdelek.

** Raven zvočnega tlaka je bila določena na razdalji 1 m (zmanjšanje nivoja, odvisno od razdalje) na podlagi ravnih zvočnih moči v skladu s standardom EN 60704-2-13.

5 Opis naprave

Pri vsaki uporabi upoštevajte vsa opozorila in varnostne napotke (glejte poglavje Varnost).

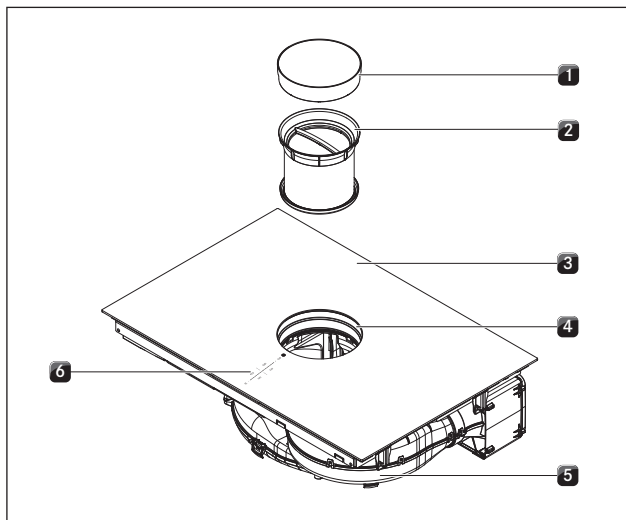
5.1 Tipska oznaka

Tip	Dolg opis
PUXA	BORA X Pure FLEX-indukcijska kuhalna plošča z odvodom pare – odvodna izvedba
PUXU	BORA X Pure FLEX-indukcijska kuhalna plošča z odvodom pare – obtočna izvedba vsebuje ogljene filtre
PURA	BORA Pure indukcijska kuhalna plošča z odvodom pare – odvodna izvedba
PURU	BORA Pure indukcijska kuhalna plošča z odvodom pare – obtočna izvedba vsebuje ogljene filtre

Tab. 5.1 Tipska oznaka

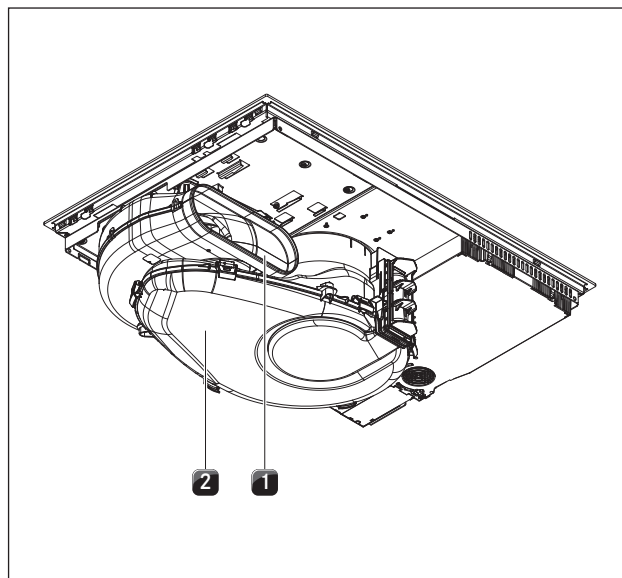
5.2 Sistemska oznaka

5.2.1 Postavitev



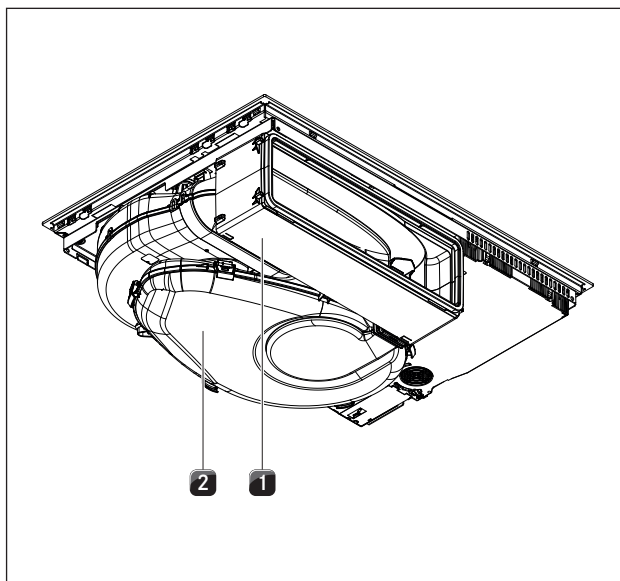
Sl. 5.1 Kuhalna plošča

- [1] Dovodna šoba
- [2] Maščobni filter iz nerjavečega jekla
- [3] Kuhalna plošča
- [4] Odprtina za dovod zraka
- [5] Ventilator
- [6] Polje za upravljanje



Sl. 5.2 Zadnji pogled PUXA, PURA

- [1] Odprtina za odvod zraka
- [2] Ohišje zračnega kanala z dnom ohišja



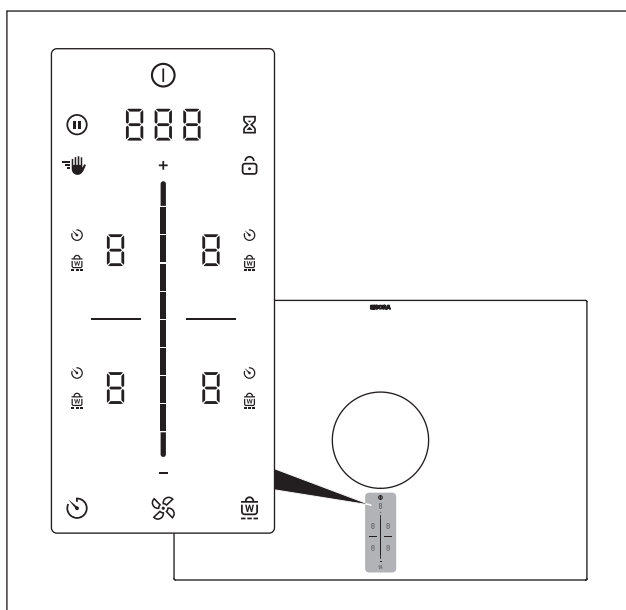
Sl. 5.3 Zadnji pogled PUXU, PURU

- [1] Čistilec zraka s teleskopskim podaljškom
- [2] Ohišje zračnega kanala z dnom ohišja

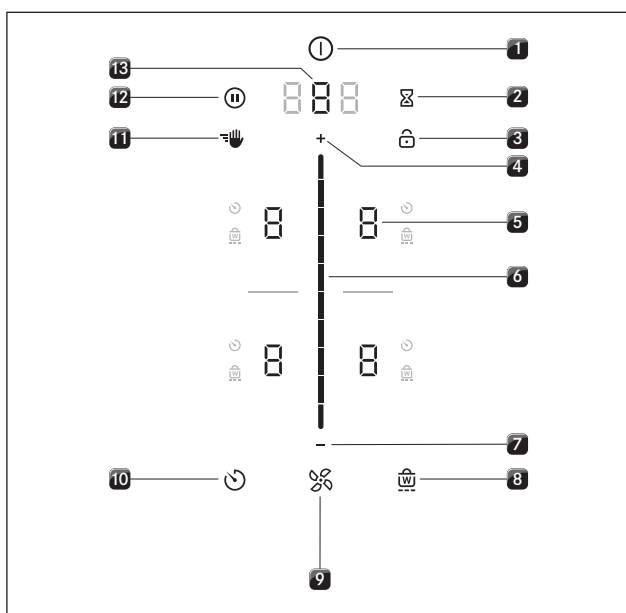
5.2.2 Polje za upravljanje in princip upravljanja

INFORMACIJA Princip upravljanja in funkcije so podrobneje opisani v poglavju Uporaba.

Odvod kuhalne plošče in kuhalne plošče se upravljajo prek centralnega polja za upravljanje. Polje za upravljanje je opremljeno z elektronskimi senzornimi tipkami in polji prikazovalnika. Senzorne tipke se odzivajo na stik s prstom (območja na dotik).

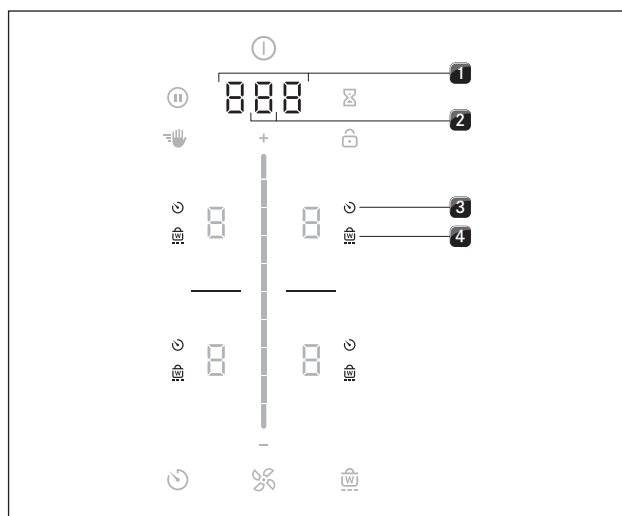


Sl. 5.4 Centralno drsno polje za upravljanje/polje za upravljanje na dotik



Sl. 5.5 Območja na dotik/gumbi

- [1] Vklop/izklop
- [2] Kratkoročna budilka (ura za kuhanje jajc)
- [3] Zapora zaslona
- [4] Območje nastavitve stopenj moči Plus
- [5] Izbira kuhalnih polj (4x)
- [6] Drsnik na dotik (območje nastavitve stopenj moči)
- [7] Območje nastavitve stopenj moči Minus
- [8] Funkcija za ohranjanje toplote
- [9] Funkcije ventilatorja
- [10] Časovnik kuhalnih polj
- [11] Zapora za čiščenje
- [12] Funkcija premora
- [13] Izbira ventilatorja/priklic menija



Sl. 5.6 Območja prikazovalnika

- [1] Večfunkcijski prikazovalnik
- [2] Prikazovalnik ventilatorja
- [3] Prikazovalnik časovnika kuhalnih polj (4x)
- [4] Prikazovalnik ohranjanja toplote (4x)

5.2.3 Simbolika

Simboli	Opis	Funkcija/pomen
	Gumb za vklop/izklop	Vklop/izklop
	Gumb za premor	Aktiviranje/deaktiviranje funkcije premora
	Gumb za čiščenje	Aktiviranje/deaktiviranje zapore za čiščenje
	Gumb ure za kuhanje jajc	Nastavitev kratkoročne budilke (ura za kuhanje jajc)
	Gumb za zaklepanje	Zapora zaslona
	Drsnik	Nastavitev vrednosti
	Gumb Plus	Povišanje vrednosti
	Gumb Minus	Znižanje vrednosti
	Gumb ventilatorja	Aktiviranje/deaktiviranje avtomatike odvoda, prekinitve nadaljnega delovanja
	Gumb časovnika	Nastavitev časovnika kuhalnih polj
	Gumb za ohranjanje toplote	Aktiviranje/deaktiviranje funkcije za ohranjanje toplote

Tab. 5.2 Pomen posameznih simbolov (ikon)

5.2.4 7-segmentni prikazovalniki

Večfunkcijski prikazovalnik	Pomen
Prikazovalnik ventilatorja	
$1-9$	Stopnje moči
P	Stopnja Power
0	Neaktivna
A	Avtomatika odvoda
n	Avtomatika za nadaljnje kuhanje
F	Servis filtra
Večfunkcijski prikazovalnik	
0000	Navedba časa
npr. E	Koda napake
Prikazovalnik kuhalnih polj	Pomen
Prikazovalnik kuhalnih polj	
$1-9$	Stopnja moči
P	Stopnja Power
u	Stopnja ohranjanja toplote (Pure)
$-$	Stopnja ohranjanja toplote 1 (X Pure)
$=$	Stopnja ohranjanja toplote 2 (X Pure)
\equiv	Stopnja ohranjanja toplote 3 (X Pure)
\underline{u}	Prepoznavna lonca
0	Neaktivna
H	Prikazovalnik preostale toplote (kuhalno polje je izklopljeno, vendar še vedno vroče)
E	Napaka

Tab. 5.3 Pomen 7-segmentnih prikazovalnikov

5.2.5 Koncept moči osvetlitve

INFORMACIJA Polje za upravljanje ima 2 različni stopnji osvetlitve (100 % in 50 %).

INFORMACIJA Običajno sistem prilagodi moč osvetlitve aktualni upravljalni situaciji. Relevantni elementi prikazovalnika svetijo močneje, irelevantni pa se zatemnijo. Funkcije, ki niso na voljo, se skrivajo.

Moč osvetlitve	Uporaba
100%	Funkcija je aktivna in izbrana
50%	Funkcija je neaktivna, vendar jo je mogoče izbrati
0 % (brez prikazovalnika)	Funkcija ni na voljo

Tab. 5.4 Koncept moči osvetlitve

5.2.6 Zvočni koncept

INFORMACIJA Glasnost zvočnih signalov lahko nastavite v meniju (od 0 % do 100 %).

INFORMACIJA Zvočnega signala za gumb za vklop/izklop ni mogoče nastaviti na 0.

INFORMACIJA Glasnost zvočnih signalov, povezanih z varnostjo, je vedno 100 %.

V osnovi sistem razlikuje med dvema različnima vrstama zvočnih signalov:

Zvočni signal	Namen
Kratek enojni ton (0,1 sek.)	Potrditev izbire
Zaporedje piskajočih tonov	Potrebno je ukrepanje

Tab. 5.5 Zvočni koncept

5.3 Princip delovanja odvoda kuhalne plošče

Odvisno od vaše odločitve o nakupu, odvod kuhalne plošče deluje kot različica z odvodom zraka ali z recirkulacijo zraka.



Odvajanje zraka

Izsesan zrak se v maščobnem filtru prečisti in se skozi sistem kanala odvede na prosto.

Odvod zraka ne sme biti speljan v:

- Delujoč kamin za odvod dima ali izpušnih plinov
- jašek, ki služi odzračevanju prostora postavitve kurišča.

Če bo odvod zraka napeljan v kamin za dim ali izpušne pline, ki ne deluje, mora montažo nadzorovati in odobriti pristojni dimnikar.



Recirkulacija zraka

Izsesan zrak se v maščobnem filtru in filtru z aktivnim ogljem prečisti in se ponovno izpusti v prostor postavitve. Da se vonjave v recirkulaciji zraka vežejo, je ta za namen treba uporabiti filter z ogljem. Zaradi higienskih in zdravstvenih razlogov je treba filter za aktivno oglje zamenjati v priporočenih intervalih (glejte poglavje Čiščenje in vzdrževanje).

INFORMACIJA Pri recirkulaciji zraka je treba poskrbeti za prezračevanje in odzračevanje, za odvajanje vlage v zraku.

5.4 Princip delovanja indukcijske kuhalne plošče

Pod indukcijsko kuhalno ploščo je indukcijska tuljava. Ko se kuhalno polje vklopi, ta tuljava ustvari magnetno polje, ki deluje neposredno na dno lonca in ga segreva. Kuhalno polje se segreje le posredno preko toplote, ki jo oddaja lonec. Kuhalna polja z indukcijo delujejo le, če je na njih postavljena kuhalna posoda z dnom, ki ima magnetne sposobnosti.

Indukcija samodejno upošteva velikost postavljene kuhalne posode, zato se na kuhalnem polju segreje le površina, ki je pokrita z dnom lonca.

► Upoštevajte najmanjši premer dna lonca.

Stopnje moči

Visoka moč indukcijske kuhalne plošče zelo hitro segreje kuhalno posodo. Če želite preprečiti, da bi se hrana prismočila, je pri izbiri stopnje moči v primerjavi s konvencionalnimi kuhalnimi sistemi, potrebna prilagoditev.

Dejavnost	Stopnja moči
Topljenje masla in čokolade, raztapljanje želatine	1
Ohranjanje toplote omak in juh, nabrekanje riža	1 - 3
Kuhanje krompirja, testenin, juh, ragujev, dušenje sadja, zelenjave in rib, odtajanje jedi	2 - 6
Cvrtje v prevlečenih posodah, nežno cvrtje (brez pregrevanja maščobe) zrezkov, rib	6 - 7
Segrevanje maščobe, pečenje mesa, kuhanje raznih omak in juh, pečenje omljet	7 - 8
Segrevanje večjih količin tekočin, praženje steakov	9
Segrevanje vode	P

Tab. 5.6 Priporočila za stopnje moči

Informacije v tabeli so referenčne vrednosti. Glede na velikost kuhalne posode in količino polnjenja je priporočljivo zmanjšati ali povečati stopnjo moči.

Primerna kuhalna posoda

INFORMACIJA Časi segrevanja hrane, časi segrevanja dna kuhalne posode in tudi rezultati kuhanja so v veliki meri odvisni od postavitve in sestave kuhalne posode.



Kuhalna posoda s to oznako je primerna za indukcijske kuhalne plošče. Kuhalna posoda, ki se uporablja na indukcijski kuhalni površini, mora biti iz kovine, imeti magnetne lastnosti in zadostno površino dna.

Primerna kuhalna posoda je narejena iz:

- nerjavečega jekla z magnetnim dnom,
- emajliranega jekla,
- litega železa.

Naprava	Kuhalno polje	Najmanjši premer
PUXA	spredaj	120 mm
	zadaj	120 mm
PUXU	spredaj	120 mm
	zadaj	120 mm
PURA	spredaj	120 mm
	zadaj	90 mm
PURU	spredaj	120 mm
	zadaj	90 mm

Tab. 5.7 Najmanjši premer kuhalne posode

- Po potrebi opravite magnetni test. Če se magnet prime na dno posode, je posoda primerna za indukcijo.
- Pazite na dno kuhalne posode. Dno kuhalne posode ne sme biti ukrivljeno. Zaradi ukrivljenosti lahko pride do pregrevanja kuhalne posode zaradi napačnega temperaturnega nadzora kuhalnega mesta. Dno posode ne sme imeti ostrih utorov ali ostrih robov, da se zaradi njih ne opraska površina kuhalne plošče.
- Kuhalno posodo položite neposredno na steklokeramiko (brez podstavkov ali podobnega).

Zvoki

Pri uporabi indukcijskih kuhalnih polj lahko v kuhalni posodi, odvisno od materiala in obdelave dna, nastanejo zvoki:

- Pri visoki stopnji moči lahko nastane brnenje. Zvok se preneha ali zmanjša, ko zmanjšamo stopnjo moči.
- Pri dnu kuhalne posode, ki je sestavljeno iz različnih materialov (sendvič dno) lahko nastane prasketanje ali žvižganje.
- Pri postopkih elektronskega preklapljanja, zlasti pri nizkih stopnjah moči, lahko pride do klikanja.
- Ko je vključen hladilni ventilator lahko pride do brenčanja. Za podaljšanje življenjske dobe elektronike, je kuhalna plošča opremljena s hladilnim ventilatorjem. Če se kuhalna plošča intenzivno uporablja, se hladilni ventilator vklopi samodejno. Zasllišali boste brenčanje. Hladilni ventilator lahko po izklopu naprave še nekaj časa deluje.

5.5 Značilnosti in pregled funkcij



Kuhalni plošči BURA X Pure in Pure z integriranim odvodom kuhalne plošče imata naslednje lastnosti in funkcije:

Značilnosti	PUXA	PUXU	PURA	PURU
Elektronska regulacija moči	✓	✓	✓	✓
Kratkoročna budilka (ura za kuhanje jajc)	✓	✓	✓	✓
Funkcije odvoda kuhalne plošče				
Samodejno upravljanje odvoda zraka	✓	✓	✓	✓
Avtomatika za nadaljnje kuhanje	✓	✓	✓	✓
Stopnja Power	✓	✓	✓	✓
Prikazovalnik za servis filtra		✓		✓
Funkcije kuhalne plošče				
Avtomatika segrevanja	✓	✓	✓	✓
Prepoznavna lonca	✓	✓	✓	✓
Trajna prepoznavna lonca	✓	✓	✓	✓
Funkcija za ohranjanje toplote			✓	✓
Spremenljiva funkcija za ohranjanje toplote	✓	✓		
Funkcija za premostitev	✓	✓		
Samodejna funkcija za premostitev	✓	✓		
Časovnik kuhalnih polj	✓	✓	✓	✓
Funkcija premora	✓	✓	✓	✓
Stopnja Power	✓	✓	✓	✓
Varnostne naprave				
Varovalni zaklep za otroke	✓	✓	✓	✓
Zapora upravljanja	✓	✓	✓	✓
Zapora za čiščenje	✓	✓	✓	✓
Prikazovalnik preostale toplote	✓	✓	✓	✓
Varnostni izklop	✓	✓	✓	✓
Zaščita pred pregrevanjem	✓	✓	✓	✓

Tab. 5.8 Pregled funkcij

INFORMACIJA Navodila za upravljanje/nastavitev posameznih funkcij najdete v poglavju Upravljanje.

Elektronska regulacija moči

Stopnje moči se regulirajo prek polja za upravljanje z impulzi dotika ali premikanja na drsniku na dotik. Stopnje moči pa se lahko nastavijo tudi prek površin na dotik  in  nad ter pod drsnikom na dotik.

Kratkoročna budilka (ura za kuhanje jajc)

Po poteku časa, ki ga je nastavil uporabnik, kratkoročna budilka sproži vizualni in zvočni signal in zagotavlja funkcijo običajne ure za kuhanje jajc.

5.5.1 Funkcije odvoda kuhalne plošče

Samodejno upravljanje odvoda zraka

Učinkovitost odvoda se samodejno nadzira glede na trenutne nastavitve kuhalnih plošč. Ročno poseganje v delovanje ventilatorja ni potrebno, je pa kadarkoli možno. Učinkovitost odvoda se samodejno prilagodi najvišji uporabljeni stopnji moči vseh priključenih kuhalnih polj.

Funkcija	Stopnje moči									
Kuhalna stopnja	1	2	3	4	5	6	7	8	9	P
Učinkovitost odvoda zraka	4	4	4	4	5	6	7	8	9	P

Tab. 5.9 Učinkovitost odvoda zraka in kuhalna stopnja

- Sprememba stopnje moči enega kuhalnega polja privede do samodejne prilagoditve učinkovitosti odvoda kuhalne plošče po zakasnitvi 20 sekund.

Avtomatika za nadaljnje kuhanje

Odvod kuhalne plošče deluje na nizki stopnji in se po določenem času samodejno izklopi.

Trajanje nadaljnega delovanja lahko nastavite v meniju (10, 15 ali 20 minut). Tovarniško je nadaljnje delovanje nastavljeno na 20 minut.

- Po zaključenem delovanju odvoda se aktivira avtomatika za nadaljnje kuhanje.
- Po preteku avtomatike za nadaljnje kuhanje se odvod kuhalne plošče samostojno izklopi.

INFORMACIJA BORA izrecno priporoča nadaljnje delovanje odvoda kuhalne plošče.

Stopnja moči odvoda kuhalne plošče

Ob aktivaciji stopnje Power je za vnaprej določen čas na voljo največja moč odvoda.

S stopnjo Power se lahko velike količine kuhalne pare hitreje odvajajo. Po 5 minutah se stopnja Power samodejno preklopi na stopnjo moči 9.

Prikazovalnik za servis filtra

Prikazovalnik za servis filtra odvoda kuhalne plošče se samodejno aktivira, ko je dosežena življenjska doba filtra z aktivnim ogljem (samo pri recirkulaciji zraka).

- V večfunkcijskem prikazovalniku je prikazan F.
- Prikazovalnik za servis filtra se prikaže ob vsakem vklopu odvoda kuhalne plošče in ostane aktiven toliko časa, dokler ne menjate filtra in se prikazovalnik za servis filtra ne ponastavi (glejte poglavje Uporaba).
- Uporaba je še vedno možna brez omejitev.

INFORMACIJA Neodvisno od prikazovalnika za servis filtra potrebujejo komponente maščobnega filtra redno čiščenje (glejte poglavje Čiščenje in vzdrževanje).

5.5.2 Funkcije kuhalne plošče

Avtomatika segrevanja

Ko je avtomatika segrevanja aktivirana, bo kuhalno polje delovalo s polno močjo za določeno časovno obdobje in se bo nato samodejno vrnilo v nastavljeno stopnjo nadaljnega kuhanja.

Stopnja moči (stopnja nadaljnega kuhanja)	Čas segrevanja v min.:s.
1	00:40
2	01:00
3	02:00
4	03:00
5	04:20
6	07:00
7	02:00
8	03:00

Tab. 5.10 Pregled časa segrevanja

Prepoznavna lonca

Kuhalno polje samodejno prepozna velikost kuhalne posode in ciljno usmeri energijo le na to površino. Prav tako zazna tudi manjkajočo, neprimerno in premajhno kuhalno posodo.

Če je v prikazovalniku izmenično prikazano \sqcup / \cup kuhalno polje ne deluje. To se zgodi, če...

- ...ga vklopite brez, da na njem stoji kuhalna posoda ali pa na njem stoji neprimerna kuhalna posoda.
- ...je premer dna kuhalne posode premajhen
- ...je kuhalna posoda bila odstranjena iz vklopljenega kuhalnega polja.

Če po poteku 10 minut po nastavitvi stopnje moči ni zaznan noben lonec, se bo kuhalno polje samodejno izklopilo.

Trajna prepoznavna lonca

Kuhalno polje samodejno zazna nameščeno kuhalno posodo in vklopi povezano polje za upravljanje: Ni potrebe po ročnem aktiviranju kuhalnega polja (glejte poglavje Uporaba, Meni za stranke).

Funkcija za ohranjanje toplote: 1-stopenjska

S stopnjo za ohranjanje toplote lahko že skuhamo hrano ohranjamo toplo pri nizki moči in brez nevarnosti, da bi se hrana prismočila.

- Maksimalno časovno trajanje funkcije za ohranjanje toplote je tovarniško nastavljeno na 8 ur.

Spremenljiva funkcija za ohranjanje toplote (3-stopenjska)

Ovisno od primera uporabe oz. uporabljenih živil lahko izbirate med 3 stopnjami ohranjanja toplote z različnimi temperaturnimi nivoji:

Stopnja za ohranjanje toplote	Simbol	Temperatura
1 (odtjanje)	-	≈ 42 °C
2 (ohranjanje toplote)	-	≈ 74 °C
3 (kuhanje)	≡	≈ 94 °C

Tab. 5.11 Stopnje za ohranjanje toplote

- Maksimalno časovno trajanje funkcije za ohranjanje toplote je omejeno na 8 ur.

INFORMACIJA V praksi se lahko temperature stopenj za ohranjanje toplote rahlo razlikujejo, saj na njih vplivajo kuhalna posoda, količina napljenosti in različne tehnologije ogrevanja. Temperature se lahko razlikujejo tudi zaradi vpliva odvoda kuhalne plošče.

Funkcija za premostitev

Dve kuhalni polji lahko s funkcijo za premostitev kombiniramo v eno veliko površino kuhalnega polja. Regulacija moči za kombinirano polje nato poteka prek upravljalnega elementa. Regulacija moči se izvaja sinhrono (obe kuhalni polji delujeta z enako stopnjo moči).

Funkcija za premostitev je primerna za segrevanje jedi, npr. v pekaču.

Samodejna funkcija za premostitev

Če je na sosednje ležečih kuhalnih ploščah nameščen dovolj velik kuhalni lonec ali pekač, se kuhalni polji samodejno povežeta v eno veliko kuhalno polje. Ročen vklop funkcije za premostitev ni na voljo (glejte poglavje Upravljanje, Meni za stranke).

Časovnik kuhalnih polj (izklopna avtomatika)

Izklopna avtomatika samodejno izklopi izbrano kuhalno polje po preteku nastavljenega časa.

Funkcijo časovnika lahko uporabite tudi za več kuhalnih polj (večkratni časovnik).

Funkcija premora

S funkcijo premora je možno enostavno in hitro začasno deaktivirati vsa kuhalna polja. Ko je funkcija preklicana, se delovanje nadaljuje z izvirnimi nastavitvami.

Postopek kuhanja je možno prekiniti za največ 10 minut. Po poteku 10 minut se postopek kuhanja samodejno zaključi.

Stopnja Power kuhalnih polj

Ob aktivaciji stopnje Power je za vnaprej določen čas na voljo največja zmogljivost kuhalnega polja.

- Razpoložljiva učinkovitost je povezana s kuhalnim poljem, kar pomeni, da se največja učinkovitost drugega kuhalnega polja začasno samodejno zmanjša:

- Če sprednje kahalno polje upravljate s stopnjo moči Power, lahko za zadnje kahalno polje izberete največ stopnjo moči 7.
- Če zadnje kahalno polje upravljate s stopnjo moči Power, lahko za sprednje kahalno polje izberete največ stopnjo moči 7 (pri Pure največ stopnjo moči 8).
- Če za drugo kahalno polje izberete preveliko stopnjo moči, znak P 3x utripne in kahalno polje se preklopi nazaj na stopnjo moči 9.
- Po 5 minutah se kahalno polje samodejno preklopi nazaj na stopnjo moči 9.

INFORMACIJA Na stopnji Power nikoli ne segrevajte olja, maščobe ali podobnega. Zaradi velike moči se lahko dno lonca pregreje.


5.6 Varnostne naprave

5.6.1 Varovalni zaklep za otroke

Varovalni zaklep za otroke preprečuje nenameren ali nepooblaščen vklop naprav.

5.6.2 Zapora upravljanja

Zapora upravljanja preprečuje nezaželeno ali nedovoljeno spreminjanje izbranih nastavitev obratovanja.

- Ko je zapora upravljanja aktivna, sveti simbol .
- Funkcije so zaklenjene in prikazovalniki zaslona so zatemnjeni (izjema: vklop/izklop površine na dotik).

5.6.3 Zapora za čiščenje (funkcija brisanja)

Zapora za čiščenje preprečuje neželjeno upravljanje pri brisanju polja za upravljanje med postopkom kuhanja. Ob aktivaciji se polje za upravljanje zaklene za 10 sekund. Prikaže se čas, ki je preostal. V tem času ostanejo vse nastavitve naprave nespremenjene.

5.6.4 Prikazovalnik preostale toplote

Če je kahalno polje po izklopu še vroče, obstaja tveganje opeklin ali požara. Dokler je za kahalno polje prikazan *H* (prikazovalnik preostale toplote), se ne smete dotikati kahalnega polja ali nanj polagati toplotno občutljivih predmetov.

- *H* je prikazan s 100-odstotno močjo osvetlitve: zelo visoka temperatura.
- *H* je prikazan s 50-odstotno močjo osvetlitve: visoka temperatura.

Po zadostnem času ohlajanja (temperatura < 55 °C), prikazovalnik ugasne.

5.6.5 Varnostni izklop

Odvod kahalne plošče

Odvod kahalne plošče se po 120 minutah brez vnosa oz. spremembe stopnje moči preklopi v samodejni način (glejte poglavje Avtomatika odvoda).

Kahalne plošče

Vsako kahalno polje se po vnaprej določenem času obratovanja brez spremembe stopnje moči samodejno izklopi. Za trajanje varnostnega izklopa so na voljo 3 stopnje.

- Varnostni izklop je tovarniško nastavljen na stopnjo 2.
- Stopnjo je možno spremeniti v meniju za stranke.

Stopnje moči	Varnostni izklop po ur.:min.		
	Stopnja 1	Stopnja 2	Stopnja 3
1	12:00	08:24	06:00
2	10:00	06:24	04:00
3	09:00	05:12	02:30
4	08:00	04:12	02:00
5	06:00	03:18	01:30
6	04:00	02:12	01:00
7	04:00	02:12	01:00
8	03:00	01:48	00:45
9	02:00	01:18	00:30
P	00:05	00:05	00:05

Tab. 5.12 Varnostni izklop pri stopnjah moči

Stopnja za ohranjanje toplote	Varnostni izklop po ur.:min.		
	Stopnja 1	Stopnja 2	Stopnja 3
	12:00	08:00	04:00

Tab. 5.13 Varnostni izklop pri stopnji za ohranjanje toplote

- ▶ Ko želite kahalno polje ponovno uporabiti, ponovno vklopite kahalno polje.

5.6.6 Zaščita pred pregrevanjem

INFORMACIJA Če se kahalna plošča pregreje, se moč zmanjša oziroma se kahalna plošča popolnoma izklopi.

Naprava je opremljena z zaščito pred pregrevanjem. Zaščita pred pregrevanjem se lahko sproži, če:

- Se segreva kahalna posoda brez vsebine.
- Se segreva olje ali maščoba pri visoki stopnji moči.
- Se po izpadu električne energije vroče kahalno polje ponovno vklopi.

Zaščita pred pregrevanjem sproži enega izmed naslednjih ukrepov:

- Aktivirana stopnja Power se ponastavi.
- Stopnje Power P ni več mogoče vklopiti.
- Nastavljena stopnja moči se zmanjša.
- Kahalna plošča se popolnoma izklopi.

Po zadostnem času ohlajanja se lahko kahalna plošča ponovno uporablja s polno močjo.

6 Montaža

- ▶ Upoštevajte vsa opozorila in varnostne napotke (glejte poglavje Varnost).
- ▶ Upoštevajte priložena navodila proizvajalca

6.1 Splošni napotki za montažo

INFORMACIJA Napajalni kabel mora biti na voljo na mestu postavitve.

INFORMACIJA Naprave ne smete montirati nad hladilne naprave, pomivalne stroje, štedilnike, pečice ter pralne ali sušilne naprave.

INFORMACIJA Nosilna površina delovnih plošč in zaključnih stenskih letev mora biti sestavljena iz toplotno odporne materiala (do prib. 100 °C).

INFORMACIJA Izreze delovnih plošč je potrebno zatesniti s primernimi sredstvi proti vlagi in po potrebi narediti toplotno izolacijo.

INFORMACIJA Vgrajen odvod kuhalne plošče se ne sme uporabljati z drugimi kuhalnimi ploščami.

Splošni napotki za montažo kuhalne plošče

INFORMACIJA Za trajno vzdrževanje polne učinkovitosti kuhalnih plošč je potrebno zagotoviti zadostno prezračevanje pod kuhalnimi ploščami.

INFORMACIJA Učinkovitost kuhalnih plošč je prizadeta oz. se kuhalne plošče pregrevajo, če topli zrak ne more uhajati pod kuhalnimi ploščami.

INFORMACIJA Če se kuhalna plošča pregreje, se moč samodejno zmanjša oziroma se kuhalna plošča popolnoma izklopi (glejte Zaščita pred pregrevanjem).

INFORMACIJA Če je pod napravami načrtovana zaščita kabla (vmesno dno), ne sme ovirati zadostnega dovajanja zraka.

- ▶ Zagotovite zadostni dovod zraka pod kuhalno ploščo.

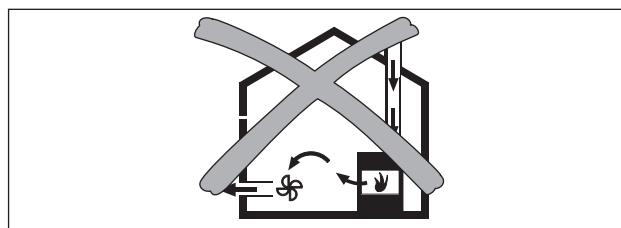
6.1.1 Hkratno delovanje odvoda kuhalne plošče v izvedbi izpušnega zraka in kurišče, ki je odvisno od zraka

INFORMACIJA Pri izvedbi napeljave za odvod zraka je treba upoštevati državne in regionalne zakone in predpise.

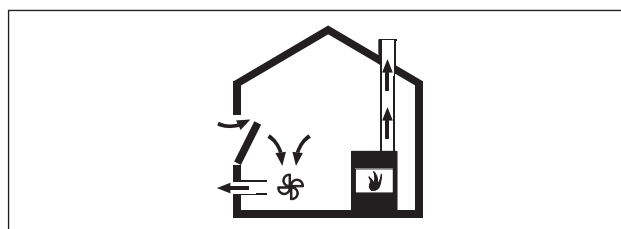
INFORMACIJA Zagotoviti je treba ustrezno oskrbo z dovodnim zrakom

Kurišča, odvisna od zraka v prostoru (npr. grelci, ki delujejo na olje, les ali premog, pretočni grelniki, grelci za vodo), izsesavajo zgorevalni zrak iz postavitvenega prostora in vodijo izpušne pline skozi izpušni sistem (npr. kamin) na prosto.

Če odvod kuhalne plošče uporabljate z odvajanjem zraka, se iz prostora postavitve in sosednjih sob odvzema zrak iz prostora. Brez zadostnega dovoda zraka nastane podtlak. Strupeni plini iz kamina ali jaška odvoda se vsesavajo nazaj v stanovanjske prostore.



Sl. 6.1 Montaža dovoda zraka – ni dovoljeno



Sl. 6.2 Montaža dovoda zraka – pravilno

- ▶ Pri istočasni uporabi odvoda kuhalne plošče v prostoru postavitve kurišča se prepričajte, da:
 - podtlak znaša največ 4 Pa (4×10^{-5} bar);
 - se uporabi varnostna naprava (npr. kontaktno stikalo okna, podtlačno stikalo), ki zagotavlja ustrezní dovod svežega zraka;
 - odvod zraka ni usmerjen v dimnik, ki se uporablja za izpušne pline naprav, ki delujejo na plin ali druga goriva;
 - je montažo preveril in opravil pooblaščení specializirani obrtnik (npr. dimnikar).

INFORMACIJA Če se odvod kuhalne plošče uporablja z recirkulacijo zraka, je možna uporaba z odprtim kuriščem brez varnostnih ukrepov.

6.1.2 Modul Home In PUHIM (izbirno)

Prek tega dodatnega vmesnika je mogoče vzpostaviti povezavo z drugimi sistemi in na primer priključiti kontaktno stikalo okna ali podtlačno stikalo. Modul se vgradi v kuhalno ploščo.

INFORMACIJA BORA Pure Home In Modul PUHIM je na voljo kot dodatna oprema (vključno z navodili za vgradnjo).

INFORMACIJA BORA kontaktno stikalo okna UFKS je na voljo kot dodatna oprema (vključno z navodili za vgradnjo).

6.2 Obseg dobave

Obseg dobave PUXA, PUXU, PURA, PURU	Število
Kuhalna plošča z vgrajenim odvodom kuhalne plošče	1
Dovodna šoba	1
Maščobni filter iz nerjavečega jekla	1
Navodila za uporabo in montažo	1
Montažne sponke	4
Trak za tesnjenje	1
Komplet plošč za izravnavo višine	1
Strgalo za steklokeramiko	1
Vrečka z različnimi majhnimi deli za montažo	1
dodatni obseg dobave PURU, PUXU	
Filter z aktivnim ogljem	1
Šablona za izrez zadnje strani	1

Tab. 6.1 Obseg dobave

6.2.1 Preverjanje obsega dobave

- ▶ Preverite ali je obseg dobave popoln in brez poškodb.
- ▶ Če deli v obsegu dobave manjkajo ali so poškodovani, o tem takoj obvestite službo za stranke BORA.
- ▶ Nikakor ne montirajte poškodovanih delov.
- ▶ Transportno embalažo pravilno odložite med odpadke (glejte poglavje Razgradnja, demontaža in odlaganje med odpadke).

6.3 Orodje in pripomočki

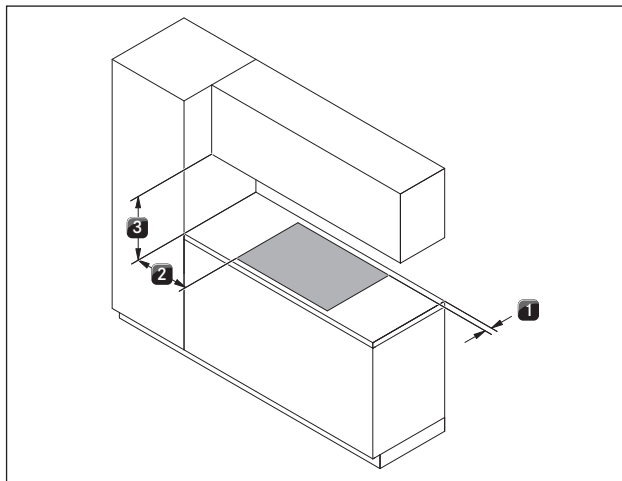
Za pravilno montažo kuhalne plošče med drugim potrebujete naslednja posebna orodja:

- Vbodno žago ali ročno žago
- Šablono za vrtnanje za izrez zadnje strani PURU (v obsegu dobave)
- Izvijač Torx 20
- Črna silikonska tesnilna masa, ki je odporna na toploto

6.4 Pogoji montaže

6.4.1 Predpisane varnostne razdalje

- ▶ Upoštevajte predpisane varnostne razdalje.



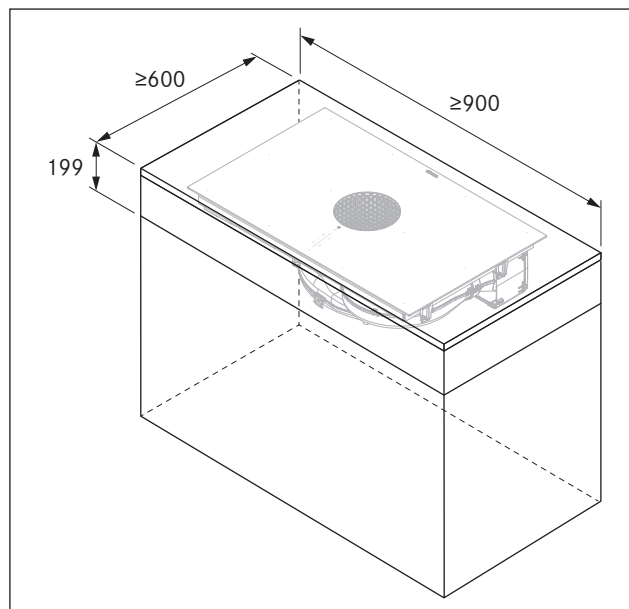
Sl. 6.3 Predpisane varnostne razdalje

- [1] Najmanjša razdalja 50 mm zadaj, med izrezom delovne plošče in zadnjim robom delovne plošče.
- [2] Najmanjša razdalja 300 mm levo in desno od izreza delovne plošče do sosednje omare ali stene sobe.
- [3] Najmanjša razdalja 600 mm med delovno ploščo in zgornjo omarico. Iz ergonomskih razlogov se priporoča najmanjša razdalja 1000 mm.

6.4.2 Splošna določila Kuhinjsko pohištvo

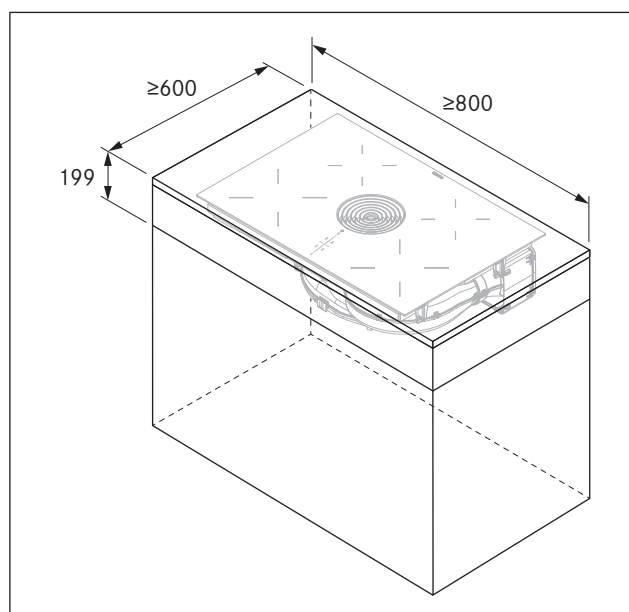
- Na območju izreza delovne plošče umaknite morebitne prečke na pohištvo.
- Pri tankih delovnih ploščah je treba upoštevati zadostno togo oporo na korpusu.
- Vmesno dno pod kuhalno ploščo ni potrebno. Če je načrtovana zaščita kabla (vmesno dno), je treba upoštevati naslednje:
 - Vmesno dno mora biti za namene vzdrževalnih del odstranljivo.
 - Za zadostno prezračevanje kuhalne plošče je treba upoštevati minimalno razdaljo 15 mm od spodnjega roba kuhalne plošče.
- Predali oz. police v spodnji omarici morajo biti odstranljivi.
- Za pravilno montažo je treba glede na situacijo namestitve skrajšati vstavke vstavljene spodnje omarice.

6.4.3 Najmanjše dimenzije povišča X Pure (PUXA, PUXU)



Sl. 6.4 Najmanjše dimenzije povišča X Pure

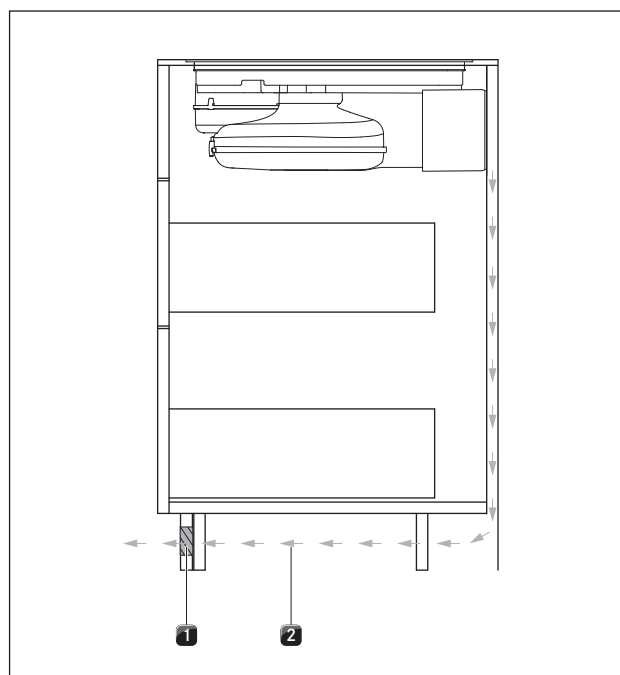
6.4.4 Najmanjše dimenzije povišča Pure (PURA, PURU)



Sl. 6.5 Najmanjše dimenzije povišča Pure

6.4.5 Povratni tok recirkuliranega zraka pri napravah z izvedbo z recirkulacijo zraka.

Pri napravah recirkulacije zraka mora biti v kuhinjskem povišču na voljo odprtina za povratni tok $\geq 500 \text{ cm}^2$. Za povratni tok recirkuliranega zraka se lahko odprtina za povratni tok, ki je za to potrebna, ustvari s pomočjo skrajšanega podstavka. Prav tako lahko uporabimo letev podstavka, ki ima ustrezen prečni prerez odprtine.



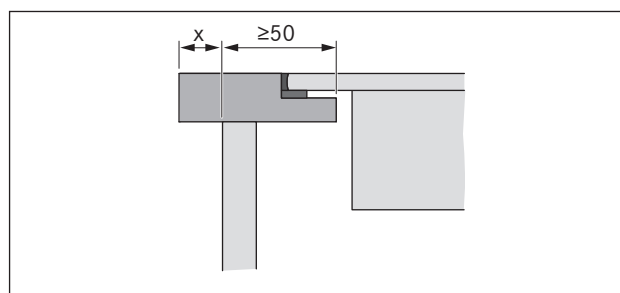
Sl. 6.6 Odprtina za povratni tok v območju vtiča

- [1] Odprtina za povratni tok (celoten premer odprtine $\geq 500 \text{ cm}^2$)
- [2] Povratni recirkuliran zrak

► Poskrbite za zadostno odprtino za povratni tok.

6.5 Izrez delovne plošče

Previs delovne plošče

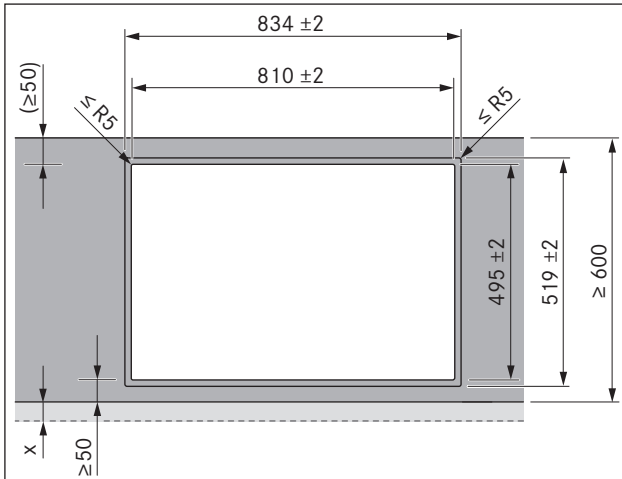


Sl. 6.7 Previs delovne plošče

- Pri izrezu delovne plošče upoštevajte previs delovne plošče x . Primerno za montažo v isti ravnini s površino in za nasadno montažo.
- Izrez delovne plošče naredite tako, da upoštevate navedene dimenzije izreza.
- Pri delovnih ploščah zagotovite pravilno zatesnitev prerezanih površin.
- Upoštevajte napotke proizvajalca delovnih plošč.

6.5.1 Dimenzije izreza X Pure (PUXA, PUXU)

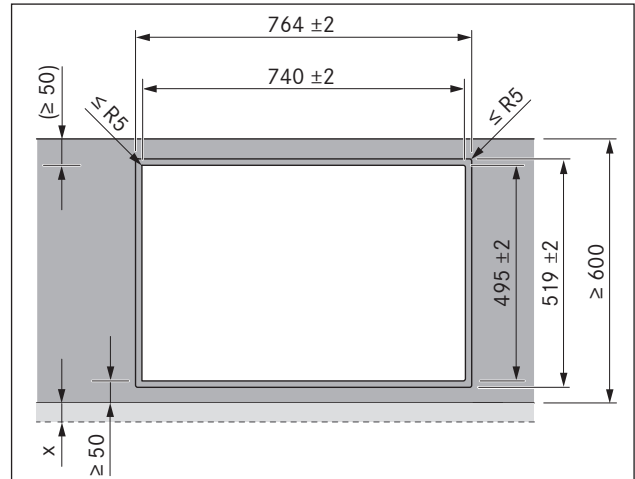
Montaža v isti ravnini s površino X Pure (PUXA, PUXU)



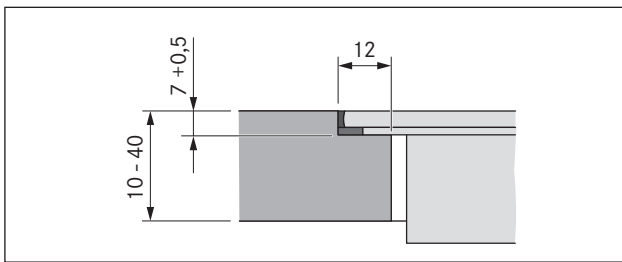
Sl. 6.8 Dimenzije izreza za montažo v isti ravnini s površino

6.5.2 Dimenzije izreza Pure (PURA, PURU)

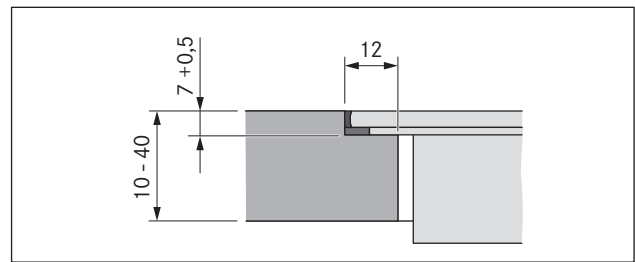
Montaža v isti ravnini s površino Pure (PURA, PURU)



Sl. 6.12 Dimenzije izreza za montažo v isti ravnini s površino

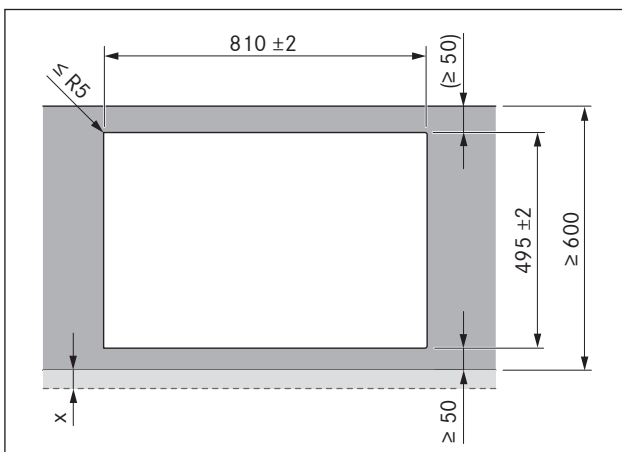


Sl. 6.9 Pregibna mera za montažo v isti ravnini s površino



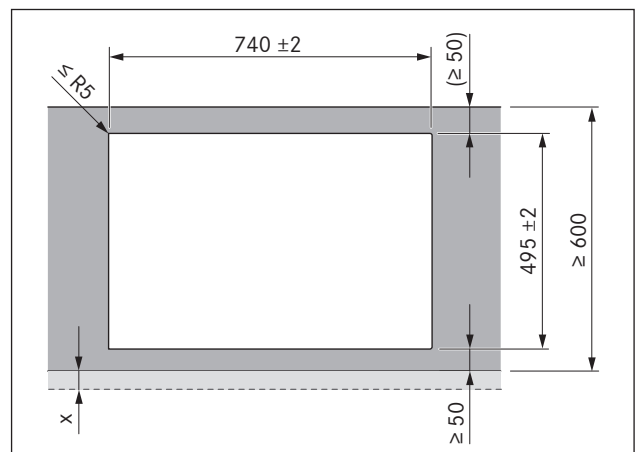
Sl. 6.13 Pregibna mera za montažo v isti ravnini s površino

Nasadna montaža X Pure (PUXA, PUXU)

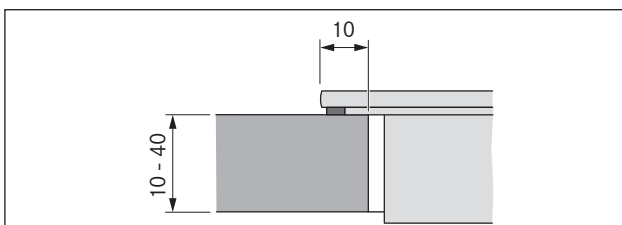


Sl. 6.10 Dimenzije izreza za nasadno montažo

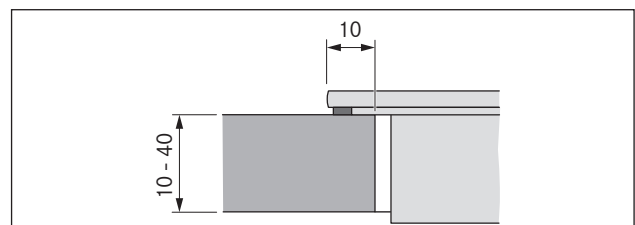
Nasadna montaža Pure (PURA, PURU)



Sl. 6.14 Dimenzije izreza za nasadno montažo



Sl. 6.11 Dimenzije prirobnice za nasadno montažo



Sl. 6.15 Dimenzije prirobnice za nasadno montažo

6.6 Vgradnja naprave v izvedbi izpušnega zraka (PUXA, PURA)

INFORMACIJA Pri izvedbi napeljave za odvod zraka je treba upoštevati državne in regionalne zakone in predpise. Zagotovljen mora biti ustrezen dovod zraka.

INFORMACIJA Odvod zraka je treba na prosto speljati s pomočjo ustreznih kanalov za odvod zraka.

INFORMACIJA Najmanjši prečni prerez kanalov za odvod zraka mora znašati 176 cm², kar ustreza okrogli cevi s premerom 150 mm, ali s sistemom kanala BORA Ecotube.

INFORMACIJA Na splošno je mogoče v vgrajenim ventilatorjem doseči do 6 metrov vodov s 6 90 ° ovinki ali 8 metrov s 4 90 ° ovinki ali 10 metrov z 2 90 ° ovinki.

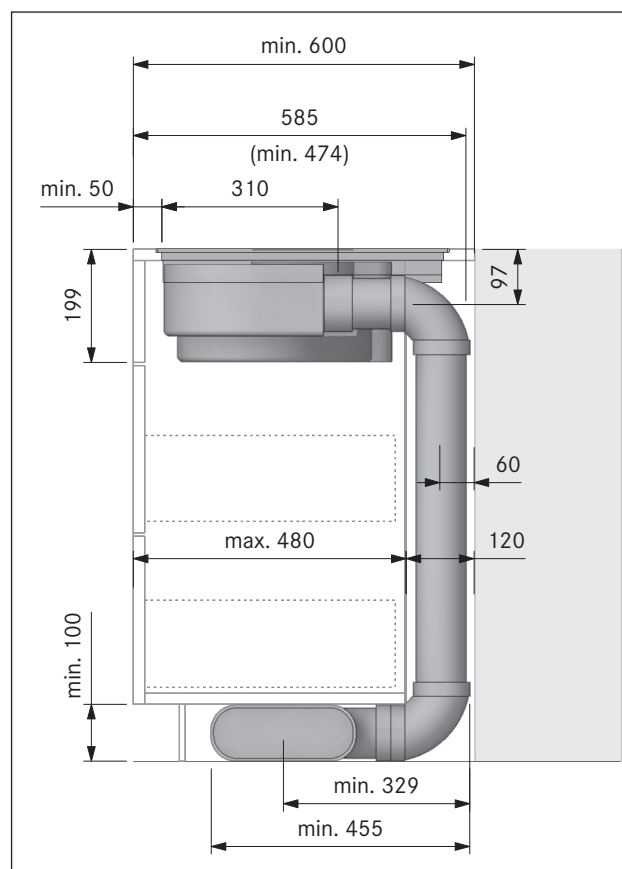
INFORMACIJA Ni združljiv z BORA univerzalnimi ventilatorji.

INFORMACIJA Nasvete za načrtovanje za namestitev kanalov za odvod zraka lahko najdete v priročniku za ventilacijo BORA.

6.6.1 Pripravite kuhinjsko pohištvo

- Zadnja stran spodnje omarice mora biti prilagojena kanalu za odvod zraka.
- Za kanal za odvod zraka je treba upoštevati najmanjšo razdaljo, ki znaša 110 mm med zadnjo stranjo steno telesa in sosednjim kosom pohištva ali steno sobe.

Dimenzije vgradnje



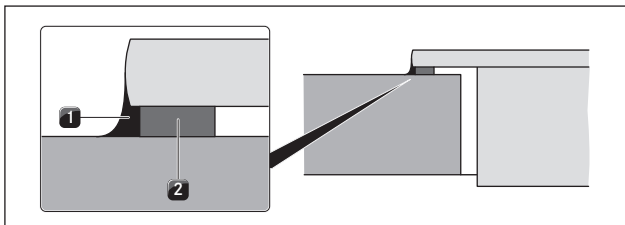
Sl. 6.16 Dimenzije namestitve pri odvodu zraka, globina delovne plošče 600 mm

Prilagodite zadnjo stran pohištva

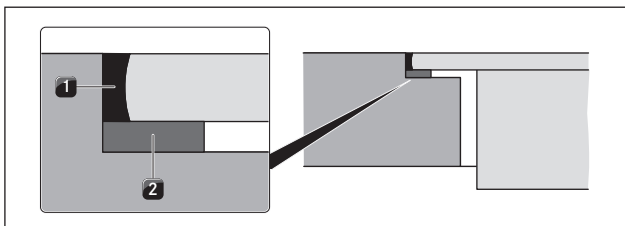
- Pred vgradnjo na spodnjo omarico preverite zahtevane dimenzije namestitve za napravo in za načrtovan sistem kanala.
- Po potrebi prilagodite zadnjo stran v skladu z zahtevano dimenzijo namestitve.

6.6.2 Pripravite kuhalno ploščo

Nanos traka za tesnjenje



Sl. 6.17 Trak za tesnjenje pri nasadni montaži

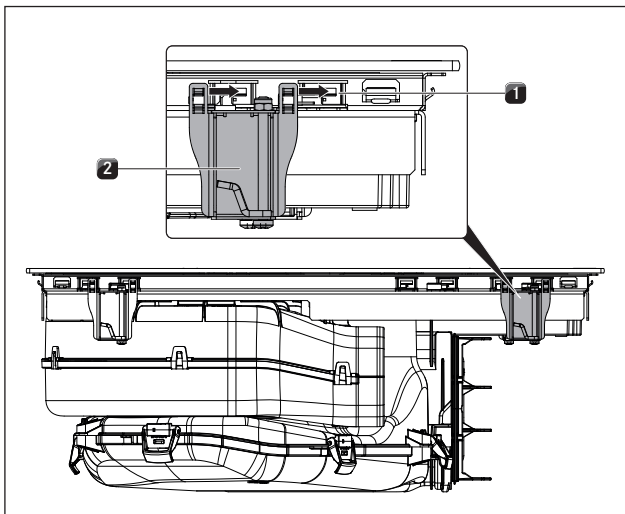


Sl. 6.18 Trak za tesnjenje pri montaži v isti ravnini s površino

- [1] Črna silikonska tesnilna masa, ki je odporna na toploto
[2] Trak za tesnjenje

- ▶ Pri nasadni montaži pred vgradnjo pravilno prilepite priložen trak za tesnjenje [2] na spodnjo stran kuhalne plošče.
- ▶ Pri montaži v isti ravnini s površino prilepite trak za tesnjenje [2] na vodoravni rob izreza v delovne plošče, tako storite tudi v primeru, če želite kuhalno ploščo zatesniti s silikonsko maso [1] ali čim podobnim.

Prilagodite montažne sponke



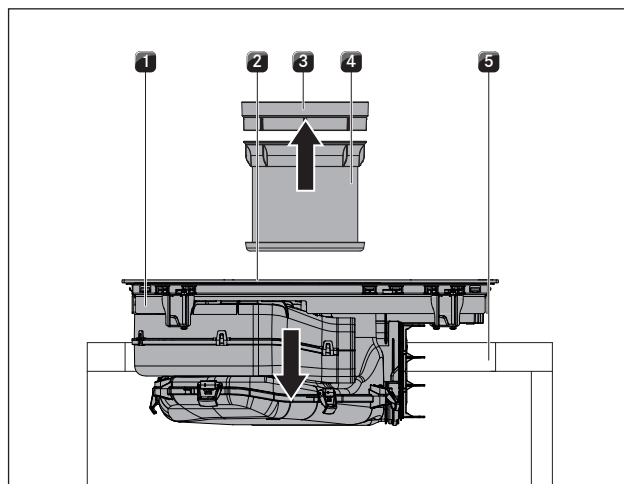
Sl. 6.19 Vstavljanje kuhalne plošče

- [1] Zadrževalni vložki
[2] Montažne sponke

INFORMACIJA Za vsako stran kuhalne plošče je treba pritrditi 2 montažni sponki.

- ▶ 4 montažne sponke [2] do konca potisnite v predvidene zadrževalne vložke [1] na spodnji strani kuhalne plošče
- ▶ 4 pritrdilne sponke potisnite v predvidena držala na spodnji strani kuhalne plošče.

6.6.3 Vstavljanje kuhalne plošče



Sl. 6.20 Vstavljanje kuhalne plošče

- [1] Kuhalna plošča
[2] Odprtina za dovod zraka
[3] Dovodna šoba
[4] Maščobni filter iz nerjavečega jekla
[5] Izrez delovne plošče

- ▶ Pred vstavitvijo odstranite dovodno šobo [3] in maščobni filter iz nerjavečega jekla [4].
- ▶ Pri vstavljanju uporabite odprtino za dovod zraka [2] kot ročaj.
- ▶ Kuhalno ploščo [1] naravnost vstavite v izrez delovne plošče [5]
- ▶ Kuhalno ploščo [1] položite v sredino izreza delovne plošče [5].
- ▶ Kuhalno ploščo natančno naravnajte.

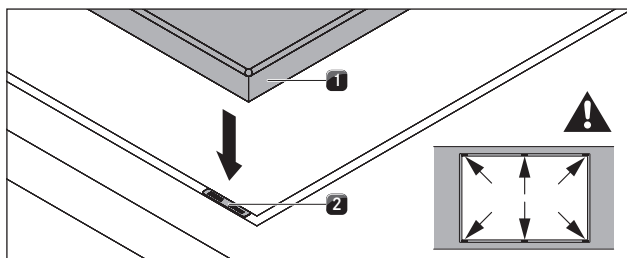
Napotek za montažo v isti ravnini s površino:

- ▶ Pazite na to, da trak za tesnjenje dobro obdaja kuhalno ploščo.

Napotek za nasadno montažo:

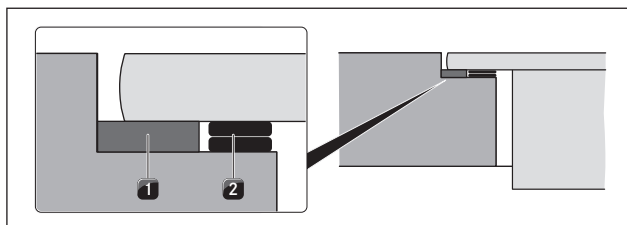
- ▶ Pazite na to, da trak za tesnjenje kuhalne plošče lepo sedi na delovni plošči.

Plošče za izravnavo višine pri montaži v isti ravnini s površino (izbirno)



Sl. 6.21 Namestitev plošč za izravnavo višine

- [1] Kuhalna plošča
[2] Plošča za izravnavo višine

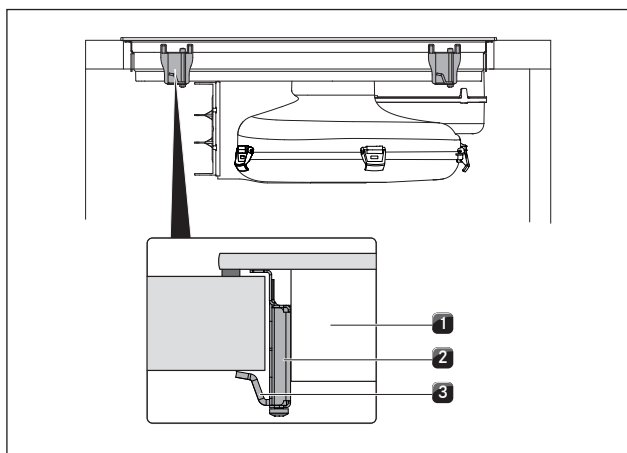


Sl. 6.22 Plošče za izravnavo višine

- [1] Trak za tesnjenje
[2] izbirno, plošče za izravnavo višine

- Da pri montaži preprečite zdrs plošče za izravnavo višine, so te samolepilne.
- ▶ Po potrebi spodaj položite plošče za izravnavo višine [2].
- ▶ Plošča za izravnavo višine namestite zraven traku za tesnjenje [2].

6.6.4 Pritrjevanje kuhalne plošče



Sl. 6.23 Sredinsko pritrjevanje kuhalne plošče

- [1] Kuhalna plošča
[2] Montažna sponka
[3] Držalni kotnik

- ▶ Kuhalno ploščo [1] z držalnim kotnikom [3] montažne sponke [2] pritrдите na delovno ploščo.
- ▶ Pritezni navor: najv. 2,2 Nm.

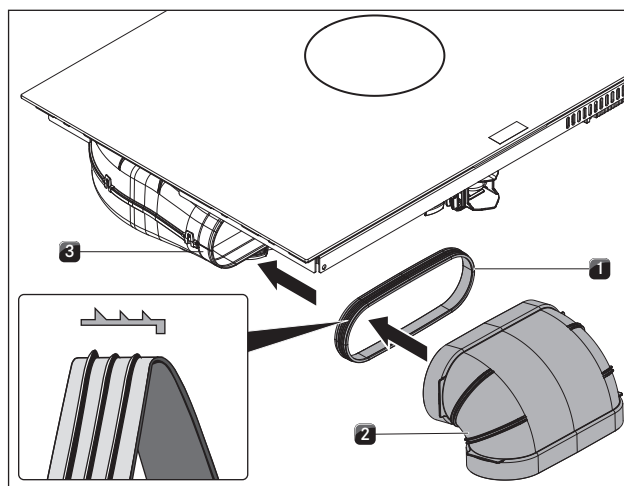
6.6.5 Povezava naprave s sistemom kanala

INFORMACIJA Sistem kanala mora biti na napravo nameščen brez napetosti in obremenitve.

INFORMACIJA Za pravilno montažo je treba glede na situacijo namestitve skrajšati vstavke vstavljene spodnje omarice.

INFORMACIJA Pri nanašanju tesnil pazite na to, da se bodo v stisnjem stanju tesno prilegala priključku kanala.

- ▶ Uporabljajte le BORA Ecotube dele kanalov.
- ▶ Ne uporabljajte gibkih ali tkaninastih cevi.



Sl. 6.24 Priključitev na sistem kanala

- [1] Tesnilo
[2] Del kanala
[3] Odprtina za odvod zraka

- ▶ Povlecite tesnilo [1] na odprtino za odvod zraka [3] naprave. V ta namen morate tesnilo [1] rahlo raztegniti.
- ▶ Del kanala [2], ki ga želite priključiti, s tulcem potisnite na odprtino za odvod zraka [3] s tesnilom [1].
- ▶ Pazite na to, da se tesnilo [1] ne premakne.

6.7 Vgradnja naprave v izvedbi izpušnega zraka (PURU, PUXU)

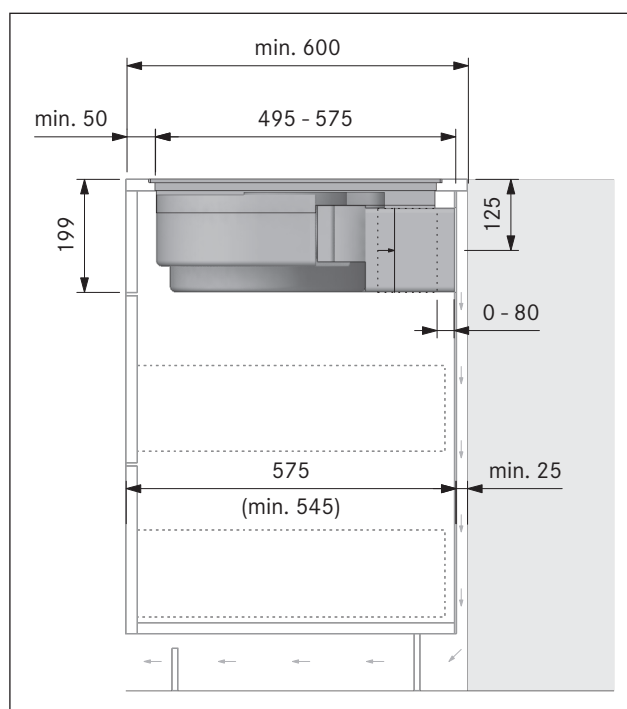
INFORMACIJA Za navpično odprtino za povratni tok je potrebna najmanjša razdalja 25 mm.

INFORMACIJA V kuhinjskem pohištvo mora biti na voljo odprtina za povratni tok $\geq 500 \text{ cm}^2$.

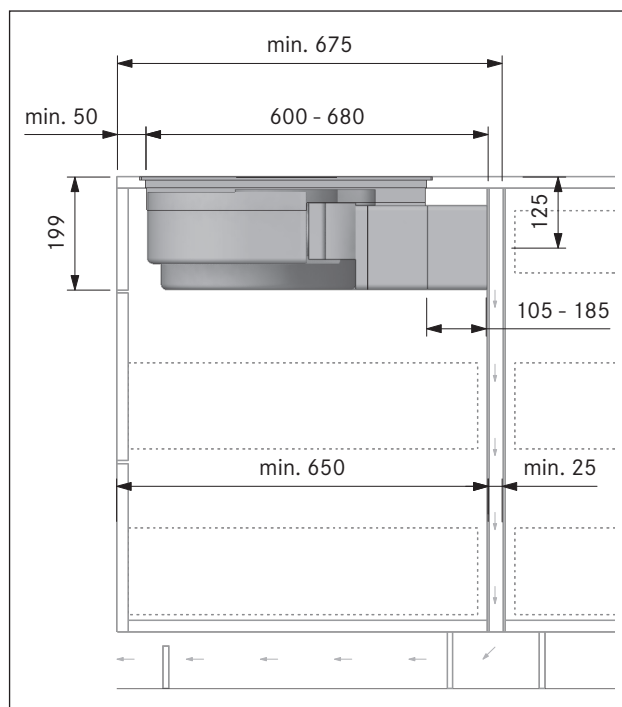
6.7.1 Pripravite kuhinjsko pohištvo

- Spodnja omarica mora imeti stalno zadnjo stran zato, da se povratni recirkuliran zrak ne odvaža v sprednji prostor korpusa.
- Predviden mora biti izrez zadnje strani.
- Za odprtino za povratni tok je treba upoštevati najmanjšo razdaljo, ki znaša 25 mm med zadnjo steno korpusa in sosednjim kosom pohištva ali steno sobe.

Dimenzije vgradnje



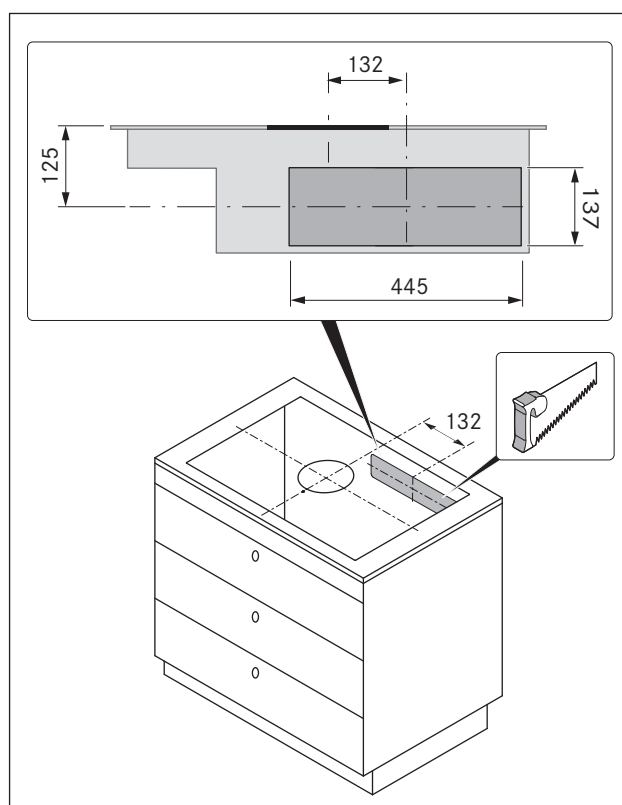
Sl. 6.25 Dimenzije namestitve pri recirkuliranem zraku, globina delovne plošče 600 mm



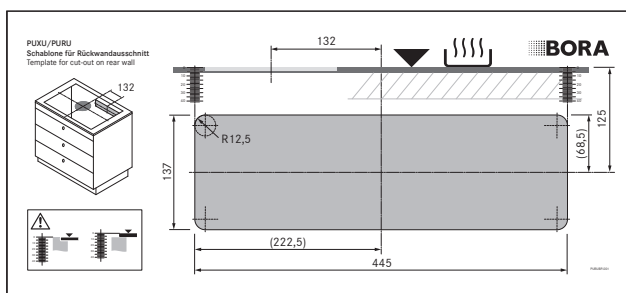
Sl. 6.26 Dimenzije namestitve pri recirkuliranem zraku, globina delovne plošče od 675 mm

Prilagodite zadnjo stran pohištva

- ▶ Zadnjo stran prilagodite v skladu z zahtevanimi dimenzije namestitve.
- ▶ Po potrebi prestavite zadnjo stran.
- ▶ Po potrebi povišajte zadnjo stran, da bo korpus zaprt na sprednji strani.



Sl. 6.27 Izrez za odprtino za povratni tok



Sl. 6.28 Šablona za izrez zadnje strani

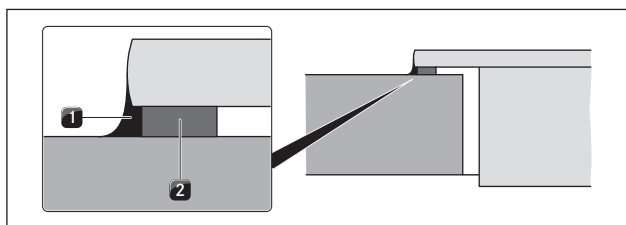
- Poravnajte šablono na zadnji strani pohištva v skladu z oznakami in navedbami.

INFORMACIJA Srednji izrez (vodoravno):
125 mm od zgornjega roba kuhalne plošče.
Srednji izrez (navpično):
132 mm odmaknjeno od središča
kuhalne plošče.

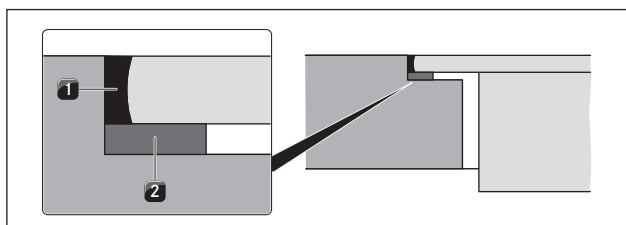
- S pomočjo priložene šablone zarišite odprtino za povratni tok.
- Izžagajte odprtino za povratni tok.
- Skrajšajte višino letav podstavka, ali v podstavek vrezite ustrezne odprtine.

6.7.2 Pripravite kuhhalno ploščo

Nanos traka za tesnjenje



Sl. 6.29 Trak za tesnjenje pri nasadni montaži

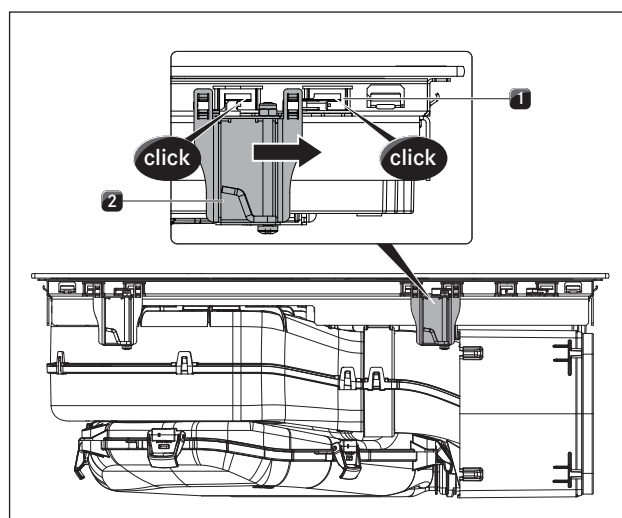


Sl. 6.30 Trak za tesnjenje pri montaži v isti ravnini s površino

- [1] Črna silikonska tesnilna masa, ki je odporna na toploto
- [2] Trak za tesnjenje

- Pri nasadni montaži pred vgradnjo pravilno prilepite priložen trak za tesnjenje [2] na spodnjo stran kuhalne plošče.
- Pri montaži v isti ravnini s površino prilepite trak za tesnjenje [2] na vodoravni rob izreza v izrezu delovne plošče, tako storite tudi v primeru, če želite kuhhalno ploščo zatesniti s silikonsko maso [1] ali čim podobnim.

Prilagodite montažne sponke



Sl. 6.31 Vstavljanje kuhhalne plošče

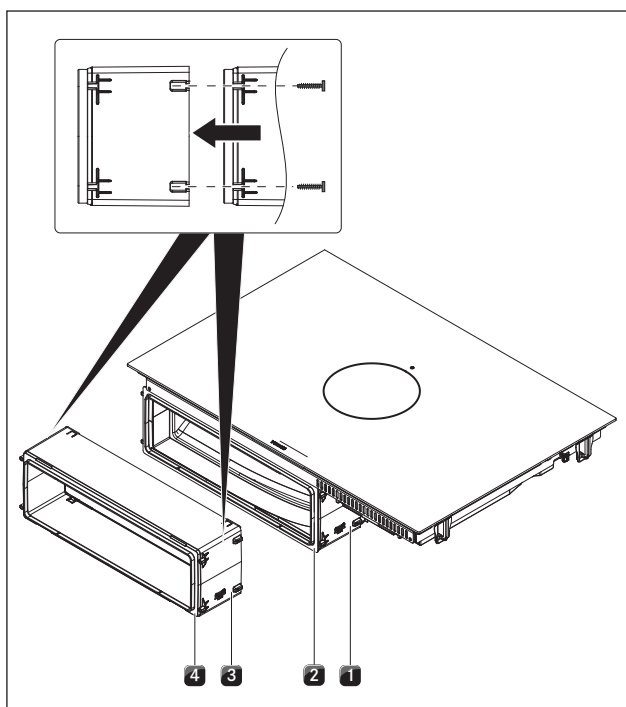
- [1] Zadrževalni vložki
- [2] Montažne sponke

INFORMACIJA Za vsako stran kuhhalne plošče je treba pritrditi 2 montažni sponki.

- 4 montažne sponke [2] do konca potisnite v predvidene zadrževalne vložke [1] na spodnji strani kuhhalne plošče.

Podaljšajte teleskopski podaljšek (izbirno)

INFORMACIJA S teleskopskim podaljškom se vzpostavi povezava z zadnjo steno korpusa. Razdalja med kuhhalno ploščo in zadnjo steno korpusa se lahko tako fleksibilno premosti (najv. 80 mm). Po potrebi se lahko teleskopsko vodilo s podaljškom PULBTA (priloženo kot dodatek) podaljša za dodatnih 105 mm.

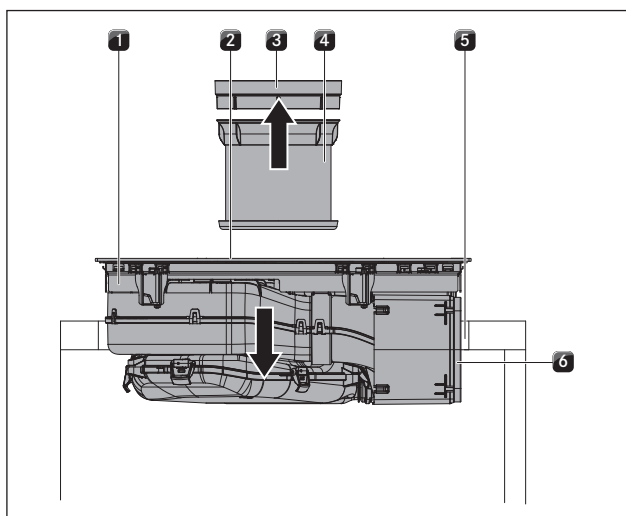


Sl. 6.32 Podaljšek teleskopskega vodila.

- [1] Teleskopsko vodilo
- [2] Lepilni trak teleskopskega vodila
- [3] Podaljšek teleskopskega vodila PULBTA
- [4] Lepilni trak podaljška teleskopskega vodila PULBTA

- ▶ Z lepilnega traku [2] na sprednji strani teleskopskega podaljška [1] odlepите zaščitno folijo.
- ▶ Podaljšek PULBTA [3] (priložen kot dodatek, vključno z montažnimi vijaki) montirajte na teleskopsko vodilo [1].
- ▶ Z lepilnega traku [4] na sprednji strani teleskopskega podaljška PULBTA [3] odlepите zaščitno folijo.

6.7.3 Vstavljanje kuhalne plošče



Sl. 6.33 Sredinsko pritrjevanje kuhalne plošče

- [1] Kuhalna plošča
- [2] Odprtina za dovod zraka
- [3] Dovodna šoba
- [4] Maščobni filter iz nerjavečega jekla
- [5] Izrez delovne plošče
- [6] Lepilni trak

- ▶ Pred vstavitvijo odstranite dovodno šobo [3] in maščobni filter iz nerjavečega jekla [4].
- ▶ Z lepilnega traku [6] na sprednji strani teleskopskega podaljška odlepите zaščitno folijo.
- ▶ Pri vstavljanju uporabite odprtino za dovod zraka [2] kot ročaj.
- ▶ Kuhalno ploščo [1] naravnost vstavite v izrez delovne plošče [5].
- ▶ Kuhalno ploščo [1] položite v sredino izreza delovne plošče [5].
- ▶ Kuhalno ploščo natančno naravnajte.

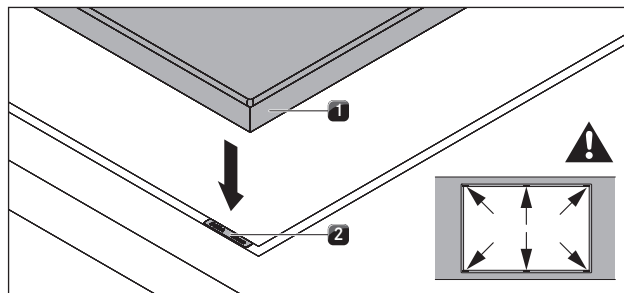
Napotek za montažo v isti ravnini s površino:

- ▶ Pazite na to, da trak za tesnjenje dobro obdaja kuhhalno ploščo.

Napotek za nasadno montažo:

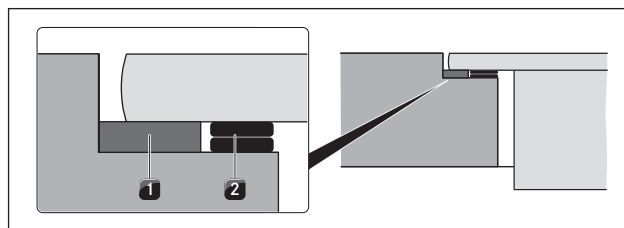
- ▶ Pazite na to, da trak za tesnjenje kuhhalne plošče lepo sedi na delovni plošči.

Plošče za izravnavo višine pri montaži v isti ravnini s površino (izbirno)



Sl. 6.34 Plošče za izravnavo višine

- [1] Kuhalna plošča
- [2] Plošča za izravnavo višine



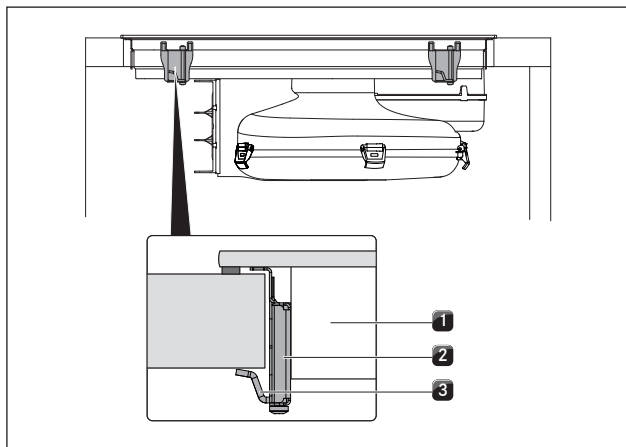
Sl. 6.35 Plošče za izravnavo višine

- [1] Trak za tesnjenje
- [2] izbirno, plošče za izravnavo višine

- Da pri montaži preprečite zdrs plošče za izravnavo višine, so te samolepilne.

- ▶ Po potrebi spodaj položite plošče za izravnavo višine [2].
- ▶ Plošča za izravnavo višine namestite zraven traku za tesnjenje [2].

6.7.4 Pritrjevanje kuhalne plošče

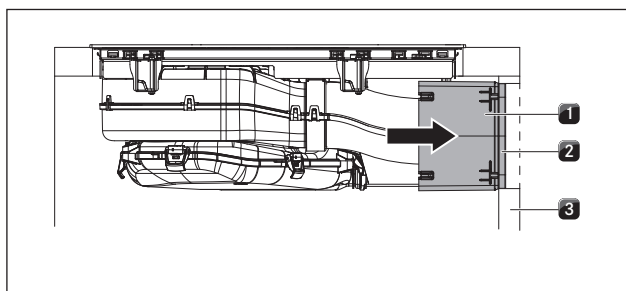


Sl. 6.36 Pritrjevanje kuhalne plošče

- [1] Kuhalna plošča
- [2] Montažna sponka
- [3] Držalni kotnik

- ▶ Kuhalno ploščo [1] z držalnim kotnikom [3] montažne sponke [2] pritrдите na delovno ploščo.
- Pritezni navor: najv. 2 Nm

6.7.5 Vzpostavitev priključka zadnje strani



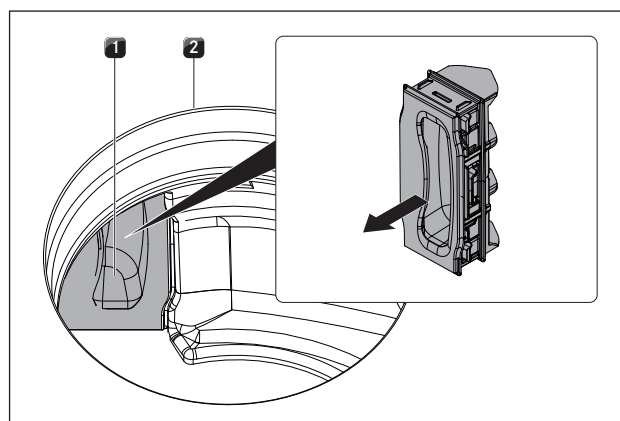
Sl. 6.37 Priključek zadnje strani

- [1] Teleskopsko vodilo
- [2] Lepilni trak
- [3] Zadnja stena korpusa

- ▶ V ta namen potisnite teleskopski podaljšek [1] tesno ob zadnjo steno korpusa [3].
- S teleskopskim podaljškom lahko fleksibilno premostite razdaljo do zadnje strani pohištva.
- ▶ Preverite, ali je teleskopski podaljšek [1] prilagojen in poravnan z izrezom na zadnji steni korpusa [3].
- ▶ Teleskopski podaljšek [1] pritrđite na zadnjo steno korpusa [3] z lepilnim trakom [2].

6.7.6 Vstavljanje filtra z aktivnim ogljem

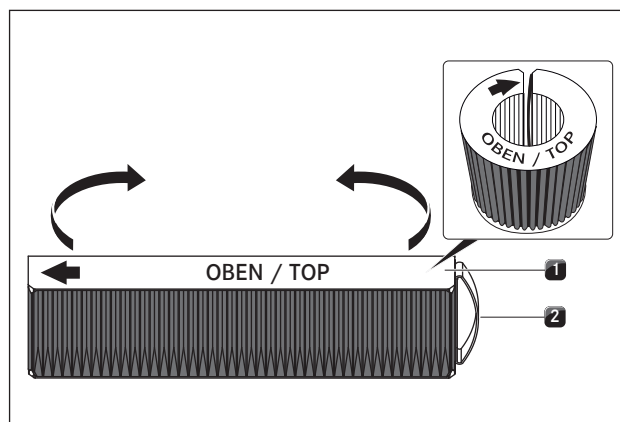
INFORMACIJA Odstranitev filtra, glejte poglavje Čiščenje, Zamenjava filtra



Sl. 6.38 Odstranitev lopute za zamenjavo filtra

- [1] Loputa za zamenjavo filtra
- [2] Odprtina za dovod zraka

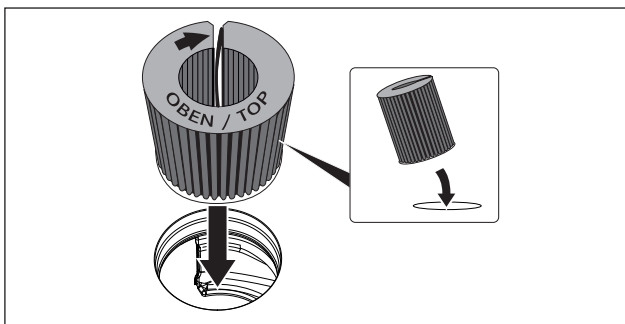
- ▶ V notranjosti odprtine za dovod zraka [2] iz odprtine ohišja filtra odstranite loputo za zamenjavo filtra [1].



Sl. 6.39 Filter z aktivnim ogljem

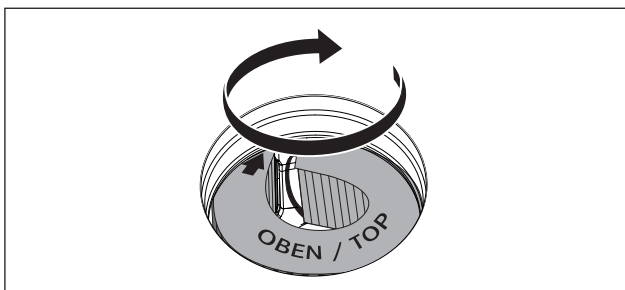
- [1] Filter z aktivnim ogljem
- [2] Zanka ročaja

- ▶ Odstranite embalažo s filtra z aktivnim ogljem [1].
- ▶ Filter z aktivnim ogljem pravilno poravnajte v skladu z natisnjenimi simboli (puščica levo, zanka ročaja [2] desno).
- ▶ Primite filter z aktivnim ogljem na obeh koncih.
- ▶ Upognite filter z aktivnim ogljem v valjasto obliko, tako da sta oba konca filtra obrnjena drug proti drugemu.



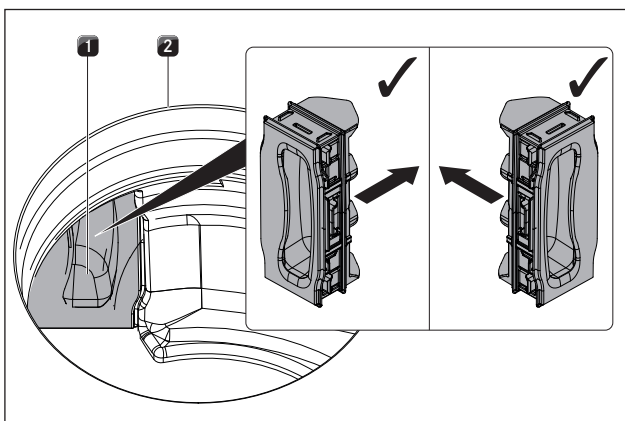
Sl. 6.40 Vstavljanje filtra z aktivnim ogljem v odprtino za odvod zraka

- ▶ Filter z aktivnim ogljem rahlo nagnite proti sebi in ga vstavite v odprtino za dovod zraka.
- ▶ Levi konec filtra vstavite v odprtino ohišja filtra.



Sl. 6.41 Namestitev filtra z aktivnim ogljem v končni položaj

- ▶ Filter z aktivnim ogljem do konca potisnite v ohišje filtra (v ta namen se lahko z enim prstom dotaknete lamel in filter postopoma potisnete v ohišje).
- Končni položaj filtra z aktivnim ogljem je dosežen, ko je filter povsem potisnjen v ohišje filtra.



Sl. 6.42 Vstavljanje lopute za zamenjavo filtra

- [1] Loputa za zamenjavo filtra
- [2] Odprtina za dovod zraka

- ▶ V notranjosti odprtine za dovod zraka potisnite loputo za zamenjavo filtra do konca v odprtino ohišja filtra.
- ▶ Preverite ali je loputa za zamenjavo filtra trdno pritrjena.

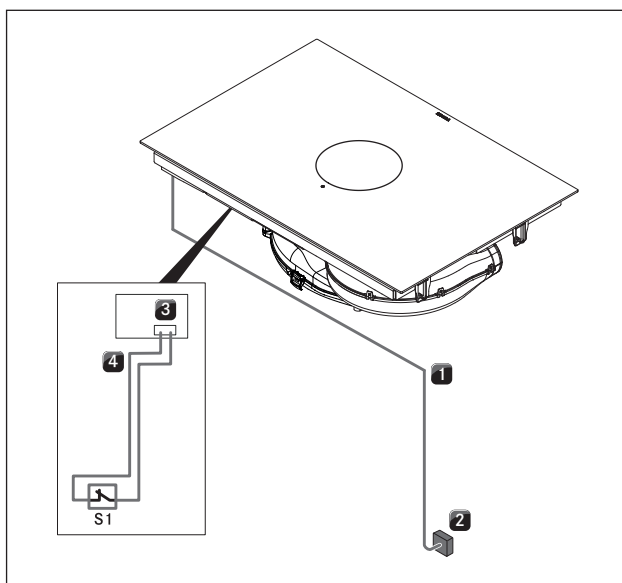
6.8 Vzpostavitev napajalne povezave

- ▶ Upoštevajte vsa opozorila in varnostne napotke (glejte poglavje Varnost).
- ▶ Upoštevajte vse državne in lokalne predpise, zakone in dodatne predpise lokalnega podjetja, ki dobavlja električno energijo.

INFORMACIJA Električno napeljavo lahko izvaja le pooblaščen strokovno osebje. Strokovno osebje s tem prav tako prevzame odgovornost za pravilno namestitev in začetek uporabe.

INFORMACIJA Dovoljene so povezave preko vtičnih kontaktov (vtič Schuko).

INFORMACIJA 1-fazni priključek, naprava je v skladu z zahtevami IEC 61000-3-12.



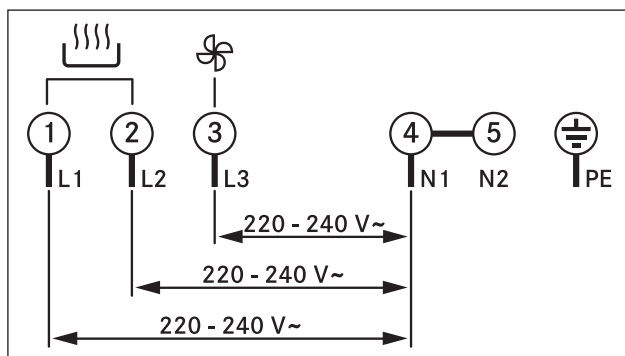
Sl. 6.43 Priključna shema z izbirnim modulom Home-In

- [1] Omrežni priključek kuhalne plošče z odvodom kuhalne plošče
- [2] Omrežni priključek
- [3] Modul Home-In PUHIM (ni v obsegu dobave)
- [4] Priključna napeljava Home-In
- [S1] Zunanji stikalni kontakt

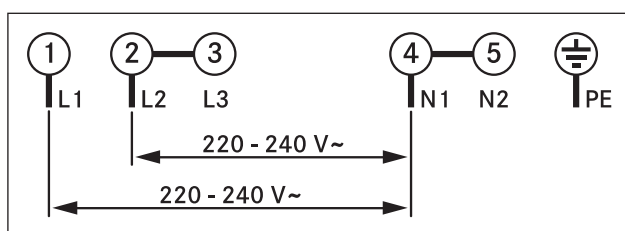
- ▶ Pred priklopom kuhalne plošče izklopite glavno stikalo/prekinjevalec električnega tokokroga.
- ▶ Zavarujte glavno stikalo/prekinjevalec električnega tokokroga pred nepooblaščenim ponovnim vklopom.
- ▶ Prepričajte se, da naprava ni pod napetostjo.
- ▶ Nato kuhavno ploščo z ustreznim najmanjšim prečnim prerezom in izključno s fiksno povezavo, priključite na napeljavo omrežnega priključka tipa H 05 VV-F (glejte tab. Varovalo in najmanjši prečni prerez)

Priključek	Varovalo	Najmanjši prečni prerez
Trifazni priključek	3 x 16 A	2,5 mm ²
Dvofazni priključek	2 x 16 A	2,5 mm ²
Enofazni priključek	1 x 32 A	4 mm ²

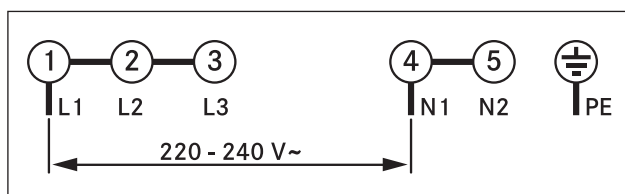
Tab. 6.2 Varovalo in najmanjši prečni prerez



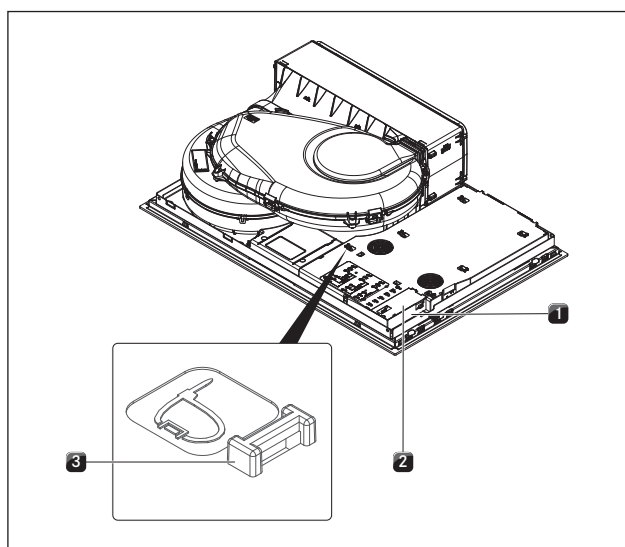
Sl. 6.44 Priključna shematrifazni priključek



Sl. 6.45 Priključna shemadvofazni priključek



Sl. 6.46 Priključna shema, enofazni priključek



Sl. 6.47 Električni priključki kuhalne plošče

- [1] Omrežni priključek
- [2] Pokrov omrežnega priključka
- [3] Ušesca za pritrnitev

- ▶ Napeljavo omrežnega priključka priključite v skladu z ustrezno priključno shemo (glejte sl. Priključna shema ali Spodnja stran naprave) na omrežni priključek [1] naprave.
- ▶ Pri enofaznem ali dvofaznem priključku, povežite njegove kontakte s priključnim mostom (v obsegu dobave).
- ▶ Priključno napeljavo pritrдите z razbremenilno objemko (v obsegu dobave).
- ▶ Ohišje omrežnega priključka priključite na pokrov omrežnega [2] (v obsegu dobave).
- ▶ Napeljite kabel omrežnega priključka vzdolž ušesca za pritrnitev [3] s pomočjo kabelskih vezic (v obsegu dobave).
- ▶ Pazite na to, da se kabel ne stisne ali poškoduje, in da se ne dotika vročih kuhalnih mest.
- ▶ Preverite, ali je montaža pravilno opravljena.

6.9 Prvi zagon

INFORMACIJA Pri prvem zagonu je potrebno opraviti nekaj osnovnih nastavitvev (osnovna konfiguracija) prek menija za trgovce in servis.

6.9.1 Meni za trgovce in servis

INFORMACIJA Meni za trgovce in servis je možno priklicati do 2 minuti po vzpostavitvi napajanja naprave.

INFORMACIJA Sistem prevzame in shrani nastavitve, ki so bile narejene pri izhodu iz ustrezne točke menija.

INFORMACIJA V nadaljevanju boste našli razlage o upravljanju menija in opis najpomembnejših točk menija.

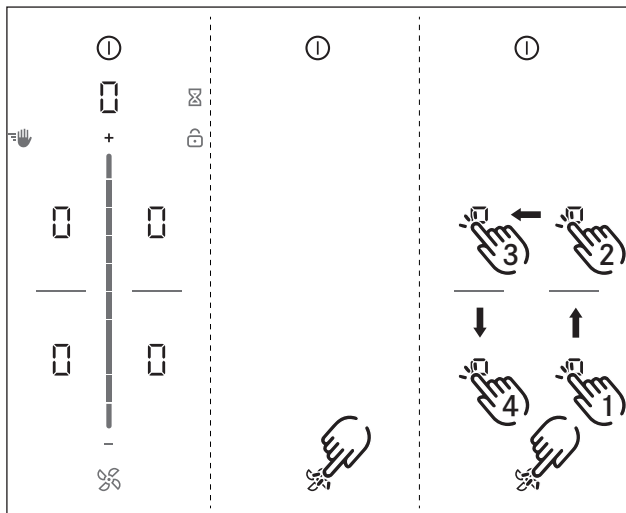
Pregled menija za trgovce in servis

Točka menija/opis/območje izbire	Tovarniška nastavitvev
B Sistem odvoda (s sistemom za odvod zraka/ recirkulacijo)	Recirkuliran zrak
C Upravljanje moči	3
D Način demo	Izklop

Tab. 6.3 Pregled menija

Priklic menija za trgovce in servis

- ▶ Vzpostavite napajanje naprave.



Sl. 6.48 Priklic prikazovalnika menija za trgovce in servis

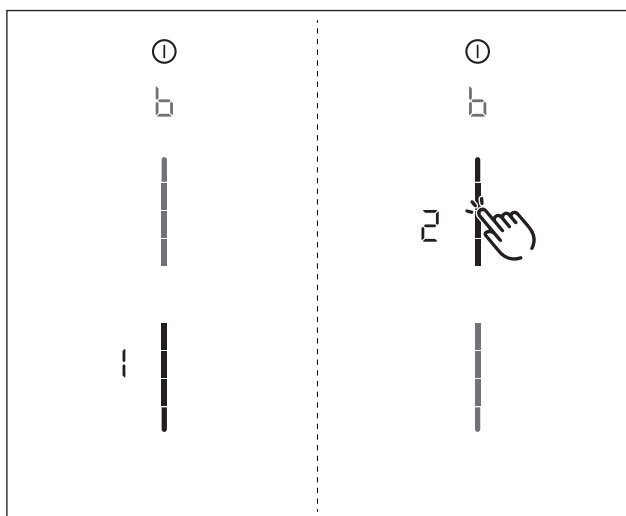
- Prikaže se standardni prikazovalnik in simbol ventilatorja utripa 2 minuti.
- ▶ Daljši pritisk gumba ventilatorja 🌀.
- Prikažejo se 4 vnosne točke □.
- ▶ Držite gumb ventilatorja 🌀 pritisnjen in istočasno zaporedoma pritisnite vnosne točke □ v določenem vrstnem redu.
- Prikaže se točka menija B.

Točka menija B: Konfiguracija sistema odvoda

Sistem odvoda je treba konfigurirati.

Na voljo sta dva načina delovanja:

- Način delovanja 1: Sistem z recirkulacijo zraka (tovarniška nastavitev)
- Način delovanja 2: Sistem z odvodom zraka



Sl. 6.49 Prikazovalnik točke menija B: Konfiguracija sistema odvoda

- ▶ Izberite ustrezen način delovanja (kratek pritisk ustreznega segmenta drsnika).
- ▶ Nastavitev potrdite in shranite s preklopom na naslednjo točko menija (kratek pritisk večfunkcijskega prikazovalnika/prikazovalnika b).

Točka menija C: Upravljanje moči

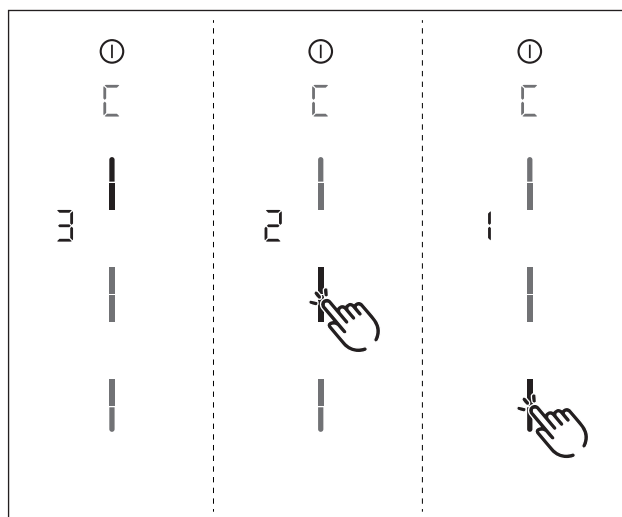
Skupno zmogljivost naprave je možno zmanjšati, če zahtevana električna zmogljivost ni na voljo na instalaciji.

INFORMACIJA Omejitve zmogljivosti kuhalnih polj, ki jih naprava izvede samodejno, so skladne z nastavljenim skupno zmogljivostjo.

Na voljo so trije načini delovanja:

Upravljanje moči	Priključek	Največja poraba energije	Varovalo
C3	trifazno	7,6 kW	3 x 16 A
C3	dvofazno	7,6 kW	2 x 16 A
C3	enofazno	7,6 kW	1 x 32 A
C2	enofazno	4,4 kW	1 x 20 A
C1	enofazno	3,6 kW	1 x 16 A

Tab. 6.4 Upravljanje moči



Sl. 6.50 Prikazovalnik točke menija C: Upravljanje moči

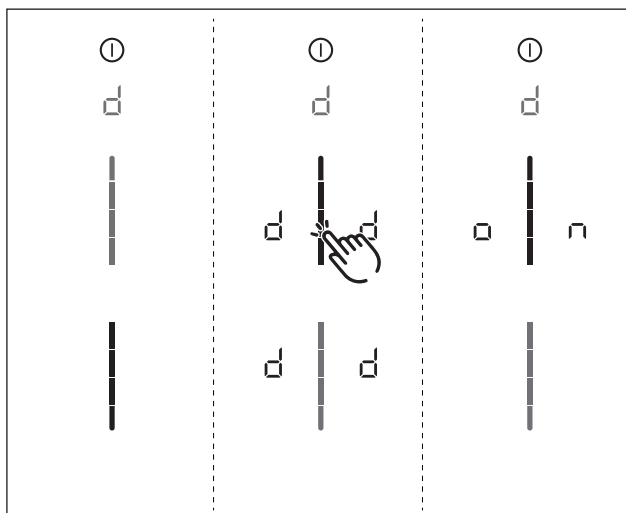
- ▶ Izberite ustrezen način delovanja (kratek pritisk ustreznega segmenta drsnika).
- ▶ Nastavitev potrdite in shranite s preklopom na naslednjo točko menija (kratek pritisk večfunkcijskega prikazovalnika/prikazovalnika c).

Točka menija D:

Način demo

Napravo je možno preklopiti v način demo, v katerem so na voljo vse upravljanje funkcije, vendar pa je funkcija ogrevanja kuhalnih plošč onemogočena.

INFORMACIJA V načinu demo je prepoznavna lonca deaktivirana.



Sl. 6.51 Prikazovalnik točke menija D: Način demo

- ▶ Kratak pritisk zgornjega območja drsnika.
- Simbol za način demo *d* se za eno sekundo prikaže na vseh kuhalnih poljih.
- Prikazan je *□*.
- ▶ Nastavitev potrdite in shranite s preklopom na naslednjo točko menija (kratak pritisk večfunkcijskega prikazovalnika/prikazovalnika *d*).

Izhod iz menija za trgovce in servis

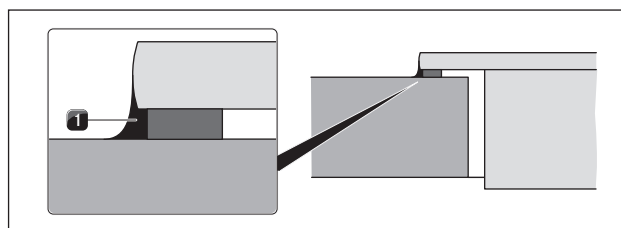
Vse postavke menija osnovne konfiguracije so bile opravljene:

- ▶ Daljši pritisk večfunkcijskega prikazovalnika.
- Prikaže se standardni prikazovalnik.

6.9.2 Preverjanje delovanja

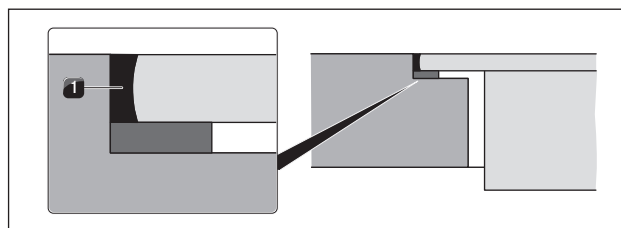
- ▶ Za vse naprave opravite temeljito preverjanje delovanja.
- ▶ Pri sporočilih o napakah upoštevajte poglavje Odpravljanje motenj.

6.10 Zatesnitev naprave



Sl. 6.52 Silikonska tesnilna masa pri nasadni montaži

- [1] Črna silikonska tesnilna masa, ki je odporna na toploto



Sl. 6.53 Silikonska tesnilna masa pri montaži v isti ravnini s površino

- [1] Črna silikonska tesnilna masa, ki je odporna na toploto

- ▶ Po koncu vseh montažnih del, napravo zatesnite s črno silikonsko maso, ki je odporna na toploto [1].
- ▶ Pazite na to, da pod napravo ni silikonske tesnilne mase.

6.11 Predaja uporabniku

Ko je montaža zaključena:

- ▶ Uporabniku pojasnite osnovne funkcije.
- ▶ Uporabnika informirajte o vseh varnostnih vidikih uporabe in ravnanja.
- ▶ Uporabniku predajte dodatno opremo in navodila za uporabo in montažo, ki jih naj varno shrani.

7 Upravljanje

- Pri vsaki uporabi upoštevajte vsa opozorila in varnostne napotke (glejte poglavje Varnost).

INFORMACIJA Integriranega odvoda kuhalne plošče ne uporabljajte z drugimi kuhalnimi ploščami.

INFORMACIJA Kuhalno ploščo uporabljajte le, če so vgrajeni loputa za zamenjavo filtra, maščobni filter iz nerjavečega jekla in dovodna šoba (pri izvedbi izpušnega plina tudi filter z aktivnim ogljem).

7.1 Splošni napotki za uporabo

Odvod kuhalne plošče in kuhalne plošče se upravljajo prek centralnega polja za upravljanje. Polje za upravljanje je opremljeno z elektronskimi senzornimi tipkami in polji prikazovalnika. Senzorne tipke se odzivajo na stik s prstom (glejte poglavje Opis naprave).

Napravo upravljate tako, da se s prsti dotaknete ustrezne senzorne tipke (upravljanje na dotik) ali pa podrsate s prstom (upravljanje z drsnikom).

7.2 Upravljanje na dotik


INFORMACIJA Sistem prepozna različne ukaze na dotik. Razlikuje med kratkimi pritiski (Touch), daljšimi pritiski (Long-Press) in vertikalnimi drsnimi gibi s prstom (Sliden).

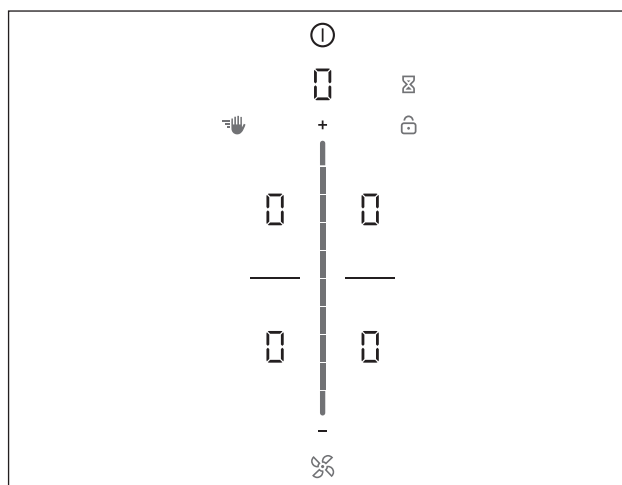
Ukazi na dotik	uporabno za	Čas (stika)
Kratek pritisk	Gumbi + drsnik	0,3 sek.
Daljši pritisk	Gumbi + drsnik	1–8 sek
Drсни gib s prstom	Drsnik	0,1–8 sek

Tab. 7.1 Upravljanje na dotik


7.3 Upravljanje sistema

7.3.1 Vkllop


- Daljši pritisk gumba za vklop/izkllop 
- V drsniku se prikaže animacija ob vklopu.
- Po uspešnem zagonu sistema se na polju za upravljanje prikaže standardni prikazovalnik.



Sl. 7.1 Standardni prikazovalnik po vklopu

INFORMACIJA Ko je varovalni zaklep za otroke aktiven, po zagonu sistema sveti gumb za zaklepanje . Standardni prikazovalnik se prikaže šele po tem, ko ga odklenete (glejte tudi poglavje Varovalni zaklep za otroke).

7.3.2 Izkllop

- Daljši pritisk gumba za vklop/izkllop 
- Prikaže se animacija ob izklopu.

Če ste vklopili odvod kuhalne plošče:


- Simbol ventilatorja sveti in avtomatika za nadaljnje kuhanje se zažene (prikaže se animacija avtomatike za nadaljnje kuhanje).
- Prikazovalnik ugasne, ko poteče čas nadaljnjega delovanja.

Če ste vklopili kuhalno ploščo:

- Pri predhodno aktivnih in še vročih kuhalnih poljih je prikazan prikazovalnik preostale toplote *H*.
- Prikazovalnik ugasne, če ni več preostale toplote.


7.3.3 Zapora upravljanja

Aktiviranje zapore upravljanja


- Daljši pritisk na gumb za zaklepanje 
- Prikazovalnik polja za upravljanje se zatemni.
- Gumb za zaklepanje je osvetljen.
- Vse funkcije, razen gumba za vklop/izkllop in gumba za zaklepanje, so deaktivirane.

INFORMACIJA Če sistem izklopite, medtem, ko je zapora upravljanja aktivna, pri naslednjem vklopu zapora upravljanja ne bo več aktivna.

Deaktiviranje zapore upravljanja

- Daljši pritisk na gumb za zaklepanje 
- Standardni prikazovalnik zasveti in polje za upravljanje je ponovno aktivno.
- Gumb za zaklepanje se zatemni.


7.3.4 Varovalni zaklep za otroke

- Po vklopu naprave v prikazovalniku polja za upravljanje sveti simbol za zaklepanje .

Trajno aktiviranje/deaktiviranje varovalnega zaklepa za otroke

glejte Meni za stranke 7.6 in 7.6.2, točka menija 2: Varovalni zaklep za otroke


Deaktiviranje varovalnega zaklepa za otroke za postopek kuhanja

- ▶ Daljši pritisk na gumb za zaklepanje .
- ▶ Podrsajte navzdol
- Standardni prikazovalnik zasveti in polje za upravljanje je ponovno aktivno.
- Gumb za zaklepanje se zatemni.

7.3.5 Funkcija premora


INFORMACIJA S funkcijo premora lahko za kratek čas prekinete postopke kuhanja. Prekinitev postopka kuhanja lahko traja največ 10 minut. Če se funkcija premora med tem časom ne prekine, se vsa kahalna polja izklopijo.

Aktiviranje funkcije premora

- ▶ Kratek pritisk gumba za premor .
- Gumb za premor zasveti, vsi postopki kuhanja se prekinajo in zasliši se zvočni signal.
- Prikazovalniki kahalnih polj se zatemnijo.
- Zažene se časovnik premora (najv. 10 minut).


INFORMACIJA Med premorom se delovanje ventilatorja ne prekine. Funkcije ure za kuhanje jajc se ohranijo. Aktivni časovniki kahalnih polj se prekinajo.

Deaktiviranje funkcije premora

- ▶ Daljši pritisk gumba za premor .
- Gumb za premor se zatemni.
- Prikazovalniki kahalnih polj zasvetijo.
- Vsi postopki kuhanja se nadaljujejo s stopnjami moči, nastavljenimi pred premorom.
- Aktivni časovniki kahalnih polj se nadaljujejo.





7.3.6 Kratkoročna budilka (ura za kuhanje jajc)

Aktiviranje ure za kuhanje jajc

- ▶ Kratek pritisk gumba ure za kuhanje jajc .
- V 7-segmetnem prikazovalniku nad drsnikom utripa navedba časa v minutah (□□□).
- Kuhalna polja v prikazovalniku se zatemnijo.

Nastavitev časa


- ▶ Nastavite zelen čas:

Ukaz	Povečanje časa	Zmanjšanje časa
Drсни gib s prstom	 navzgor	 navzdol
Kratek pritisk na	 (do minute natančno)	 (do minute natančno)

Tab. 7.2 Nastavitev časa

- Gumb ure za kuhanje jajc  začne utripati.


Vklop ure za kuhanje jajc

- ▶ Kratek pritisk utripajočega gumba ure za kuhanje jajc .
- Nastavljen čas se prične odšteti.
- Prikazovalnik polja za upravljanje se preklopi na standardni prikazovalnik in gumb ure za kuhanje jajc utripa.

Čas je potekel

- Sistem 10 sekund pred potekom nastavljenega časa utripajoče prikaže preostali čas.
- V zadnjih 5 sekundah odštevanja se vsako sekundo zasliši zvočni signal.
- Prikazovalnik časa □□□ se spremeni v stopnjo moči ventilatorja.


Predčasno deaktiviranje ure za kuhanje jajc

- ▶ Daljši pritisk gumba ure za kuhanje jajc .
- Delovanje ure za kuhanje jajc se konča.
- Prikazovalnik polja za upravljanje se spremeni v standardni prikazovalnik.


INFORMACIJA Če napravo izklopite, ura za kuhanje jajc ostane aktivna.

7.3.7 Zapora za čiščenje (funkcija brisanja)

Aktiviranje zapore za čiščenje

- ▶ Kratek pritisk gumba za čiščenje .
- Gumb za čiščenje zasveti, upravljalna površina se za 10 minut zaklene za vse vnose.
- V večfunkcijskem prikazovalniku se prikaže časovnik, ki začne samodejno odšteti čas.




Deaktiviranje zapore za čiščenje

- Po poteku časovnika je ponovno možen vnos, ali
- ▶ Daljši pritisk gumba za čiščenje .
- Gumb za čiščenje se zatemni.

7.4 Uporaba odvoda kahalne plošče

7.4.1 Nastavitev stopnje moči ventilatorja

Stopnje moči ventilatorja lahko upravljate na 3 različne načine.

- ▶ Kratek pritisk določenega položaja drsnika .
- ▶ Podrsajte do zelene stopnje moči.
- ▶ Kratek pritisk  ali .

- Simbol ventilatorja zasveti in v večfunkcijskem prikazovalniku je prikazana nastavljena stopnja moči ventilatorja.

Povečanje stopnje moči

- ▶ Kratak pritisk višjega položaja drsnika.
- ali
- ▶ Podrsajte navzgor do zelene stopnje moči.
- ali
- ▶ Kratak pritisk **+** do zelene stopnje moči.

Zmanjšanje stopnje moči

- ▶ Kratak pritisk nižjega položaja drsnika.
- ali
- ▶ Podrsajte navzdol do zelene stopnje moči.
- ali
- ▶ Kratak pritisk **-** do zelene stopnje moči.

7.4.2 Stopnja Power ventilatorja

Aktiviranje stopnje Power ventilatorja

- ▶ Kratak pritisk **+** pri aktivni stopnji moči 9.
- Na prikazovalniku se pojavi P .

INFORMACIJA Po 5 minutah se stopnja Power samodejno preklopi nazaj na stopnjo moči 9.

Deaktiviranje stopnje Power ventilatorja


Stopnja Power ventilatorja se predčasno deaktivira, če nastavite drugo stopnjo moči (glejte poglavje Stopnje moči ventilatorja).

7.4.3 Samodejno upravljanje odvoda zraka


INFORMACIJA Avtomatika odvoda samodejno prilagodi učinkovitost odvoda zraka najvišji uporabljeni stopnji moči vseh priključenih kuhalnih polj. Če spremenite stopnjo moči kuhalnega polja, se učinkovitost odvoda zraka samodejno prilagodi.

INFORMACIJA Prilagoditev učinkovitosti odvoda zraka se izvede z 20-minutno zakasnitvijo.


Aktiviranje avtomatike odvoda:

- ▶ Kratak pritisk gumba ventilatorja .
- Simbol ventilatorja zasveti.
- Na drsniku je prikazana animacija.
- Prikazan je P .

Deaktiviranje avtomatike odvoda:


- ▶ Podrsajte na stopnjo moči ventilatorja.
- ali
- ▶ Kratak pritisk gumba ventilatorja .

7.4.4 Izkllop ventilatorja

- ▶ Podrsajte navzdol do stopnje moči 0.
- ali
- ▶ Kratak pritisk **-** do stopnje moči 0.
- ali
- ▶ Daljši pritisk gumba ventilatorja .
- ali
- ▶ Daljši pritisk stopnje moči ventilatorja na večfunkcijskem prikazovalniku.
- Zažene se avtomatika za nadaljnje kuhanje.

7.5 Uporaba kuhalne plošče

7.5.1 Izbira kuhalnega polja

- ▶ Kratak pritisk enega kuhalnega polja .
- Upravljanje kuhalnih polj se aktivira za 2 sekundi in za izbrano kuhalno polje lahko izvedete nastavitve.
- Pojavijo se dodatne funkcije kuhalnih polj.
- ▶ Ponovite ta postopek, da po potrebi vklopite dodatna kuhalna polja.

Neposredni preklop na drugo kuhalno polje

- ▶ Kratak pritisk drugega kuhalnega polja v roku 2 sekund
- Kuhalno polje zasveti v prikazovalniku polja za upravljanje.
- Upravljanje za drugo kuhalno polje se aktivira.
- Prvo kuhalno polje se v prikazovalniku polja za upravljanje zatemni, vendar pa pred tem izvedene nastavitve ostanejo aktivne ali pa se prevzamejo.

7.5.2 Nastavitev stopenj moči za kuhalna polja

INFORMACIJA Stopnje moči so pri kuhalnih poljih prikazane v ustreznem prikazovalniku kuhalnega polja, kot 7-segmentni zapis (1-9).

INFORMACIJA Dve sekundi po spremembi stopnje moči se prikazovalnik polja za upravljanje samodejno ponovno vrne na standardni prikazovalnik.


Stopnje moči kuhalnih polj lahko upravljate na 3 različne načine:

- ▶ Kratak pritisk določenega položaja drsnika.
- ▶ Podrsajte do zelene stopnje moči.
- ▶ Kratak pritisk **+** ali **-**.

Povečanje stopnje moči

- ▶ Kratak pritisk zelenega kuhalnega polja
- ▶ Kratak pritisk višjega položaja drsnika.
- ali
- ▶ Podrsajte navzgor do zelene stopnje moči.
- ali
- ▶ Kratak pritisk **+** do zelene stopnje moči.


Zmanjšanje stopnje moči

- ▶ Kratak pritisk zelenega kuhalnega polja.
 - ▶ Kratak pritisk nižjega položaja drsnika.
- ali
- ▶ Podrsajte navzdol do zelene stopnje moči.
- ali
- ▶ Kratak pritisk  do zelene stopnje moči.

7.5.3 Avtomatika segrevanja

INFORMACIJA Sistem čas segrevanja določi glede na nastavljeno stopnjo moči.

Aktiviranje avtomatike segrevanja

- ▶ Kratak pritisk zelenega kuhalnega polja
- ▶ Nastavitev stopnje moči
- ▶ Daljši pritisk drsnika  na položaju, ki je nižji od stopnje moči 9
- Avtomatika segrevanja se aktivira.
- Medtem, ko je avtomatika segrevanja aktivna, prikazana stopnja moči utripa.
- Po poteku časa segrevanja, kuhalno polje preklopi na pred tem nastavljeno stopnjo moči (stopnja nadaljnega kuhanja).


Predčasno deaktiviranje avtomatike segrevanja

Avtomatika segrevanja se predčasno deaktivira, če nastavite nižjo stopnjo moči.

INFORMACIJA Če je avtomatika segrevanja aktivna in povišate stopnjo moči kuhalnega polja, avtomatika segrevanja še naprej ostane aktivna. Čas nove stopnje nadaljnega kuhanja se začne na novo. Če je avtomatika segrevanja aktivna in znižate stopnjo moči kuhalnega polja, se avtomatika segrevanja deaktivira.

7.5.4 Stopnja Power kuhalnih polj

Aktiviranje stopnje Power za kuhalno polje

- ▶ Kratak pritisk  pri aktivni stopnji moči 9.
- Na prikazovalniku kuhalnega polja se pojavi *P*.



INFORMACIJA Po 5 minutah se stopnja Power samodejno preklopi nazaj na stopnjo moči 9.

Deaktiviranje stopnje Power


Stopnja Power se predčasno deaktivira, če nastavite drugo stopnjo moči (glejte poglavje Nastavitev stopnje moči).

7.5.5 Nastavitev stopnje za ohranjanje toplote

Aktiviranje stopnje za ohranjanje toplote

- ▶ Kratak pritisk zelenega kuhalnega polja
- Pojavijo se dodatne funkcije kuhalnih polj.
- ▶ Kratak pritisk gumba za ohranjanje toplote 
- Stopnja za ohranjanje toplote se aktivira.
- Na prikazovalniku kuhalnega polja je prikazan *u*.
- Zraven kuhalnega polja je prikazan simbol za ohranjanje toplote .



Deaktiviranje funkcije za ohranjanje toplote

- ▶ Kratak pritisk zelenega kuhalnega polja
 - ▶ Kratak pritisk gumba za ohranjanje toplote 
- ali
- ▶ Podrsajte do konca navzdol (stopnja moči 0)
 - Funkcija za ohranjanje toplote se deaktivira.
- Funkcijo za ohranjanje toplote deaktivira tudi izbira stopnje moči.



7.5.6 Nastavitev spremenljive stopnje za ohranjanje toplote

INFORMACIJA Na izbiro so tri različne stopnje za ohranjanje toplote (glejte tudi poglavje Opis naprave).


Aktiviranje stopnje za ohranjanje toplote

- ▶ Kratak pritisk zelenega kuhalnega polja
- ▶ Kratak pritisk gumba za ohranjanje toplote 
- Prikazana je 1. stopnja za ohranjanje toplote (-).
- Zraven kuhalnega polja je prikazan simbol za ohranjanje toplote .

Zvišanje ali znižanje stopnje za ohranjanje toplote

- ▶ Podrsajte navzgor ali navzdol do zelene stopnje za ohranjanje toplote
- ali
- ▶ Kratak pritisk na  ali  do zelene stopnje za ohranjanje toplote

Deaktiviranje funkcije za ohranjanje toplote

- ▶ Pritisk na kuhalno ploščo s stopnjo za ohranjanje toplote
 - ▶ Podrsajte navzdol
- ali
- ▶ Daljši pritisk gumba za ohranjanje toplote 
 - Funkcija za ohranjanje toplote se deaktivira.
 - V prikazovalniku kuhalnega polja se po potrebi pojavi prikazovalnik preostale toplote *H*.

7.5.7 Funkcija za premostitev

INFORMACIJA Ob aktivni funkciji za premostitev se obe kuhališči na eni strani kuhalne plošče povežeta in delujeta na isti stopnji kuhanja.

INFORMACIJA Če sta pred aktivacijo funkcije za premostitev obe kuhališči aktivni, se prevzame nižja stopnja kuhanja. Če sta aktivna časovnika za kuhalni mesti, se za premostitev prevzame časovnik z manjšo vrednostjo.

INFORMACIJA Če z aktivno funkcijo za premostitev 10 sekund ni zaznana primerna kuhalna posoda (prepoznavna lonca), se funkcija za premostitev zaključi in kuhalno polje se deaktivira.

Aktiviranje funkcije za premostitev

- ▶ Istočasni dotik na obeh kuhalnih poljih.
- Funkcija za premostitev je zdaj aktivna.
- Ločilna črta izgine in prikažejo se dodatne funkcije.
- Funkcije polj veljajo za povezani kuhalni polji (dvojni prikaz).
- Obe kuhalni polji prikazujeta isto stopnjo moči.
- Prevzamejo se aktivne dodatne funkcije kuhalnih polj.
- Spremembe stopnje moči sedaj vplivajo na obe kuhalni polji.

Nastavite stopnje moči pri aktivni funkciji za premostitev

- ▶ Kratak pritisk kuhalnega polja z aktivno funkcijo za premostitev.
- ▶ Nastavite stopnjo moči (glejte poglavje »Nastavitev stopnje moči«)

Deaktiviranje funkcije za premostitev

- ▶ Dolg pritisk na eno izmed obeh kuhalnih polj z aktivno funkcijo za premostitev.

ali

- ▶ Istočasni pritisk kuhalnih polj z aktivno funkcijo za premostitev.
- Funkcija za premostitev se deaktivira.
- Prikaže se ločilna črta
- Stopnje moči se nastavijo na 0
- Če je bil aktiviran časovnik, se ta deaktivira.
- Če je kuhalna posoda zaznana samo na enem izmed kuhalnih polj, se funkcija za premostitev po 10 sekundah izklopi, zadevno kuhalno polje pa deaktivira.

7.5.8 Samodejna funkcija za premostitev




INFORMACIJA Če je vklopljena trajna prepoznavna kuhalne posode (glejte poglavje „Meni za stranke“), se samodejno aktivira tudi funkcija za premostitev.

7.5.9 Časovnik kuhalnih polj

INFORMACIJA Če želite aktivirati funkcijo časovnika, morate najprej na enem kuhalnem polju nastaviti stopnjo moči.





INFORMACIJA Funkcija časovnika se lahko uporablja za vsako kuhališče. Istočasno lahko aktivirate več časovnikov (večkratni časovnik).

Aktiviranje časovnika kuhalnih polj

- ▶ Kratak pritisk enega kuhalnega polja
- Prikažejo se dodatne funkcije kuhalnih polj.
- Če izbrano kuhalno polje še ni aktivno (= stopnja moči ) lahko zdaj nastavite stopnjo moči.
- ▶ Kratak pritisk gumba časovnika 
- V večfunkcijskem prikazovalniku nad drsnikom utripa navedba časa v minutah ()

Nastavitev časa



- ▶ Nastavite zelen čas:

Ukaz	Povečanje časa	Zmanjšanje časa
Drсни gib s prstom	 navzgor	 navzdol
Kratak pritisk na	 (do minute natančno)	 (do minute natančno)

Tab. 7.3 Nastavitev časa

- Simbol časovnika  začne utripati.

Vklop časovnika


- ▶ Kratak pritisk utripajočega gumba časovnika 
- Nastavljen čas se prične odšteti.
- Zraven kuhalnega polja je prikazan simbol časovnika 
- Prikazovalnik polja za upravljanje se po 2 sekundah preklopi nazaj na standardni prikazovalnik.
- Sistem 10 sekund pred potekom nastavljenega časa utripajoče prikaže preostali čas.
- V zadnjih 5 sekundah odštevanja se vsako sekundo zasliši zvočni signal.

Prikaz preostalega časa




Časovnik kuhališč je aktiven in čas se odšteva:

- ▶ Kratak pritisk kuhalnega polja
- Preostali čas je prikazan v večfunkcijskem prikazovalniku.


Sprememba aktivnega časovnika

- ▶ Kratek pritisk kuhališča z aktivnim časovnikom
- Prikaže se preostali čas.
- ▶ Kratek pritisk gumba časovnika 
- Časovnik se ustavi.
- Prikaže se utripajoč preostali čas.
- Sistem preklopi način za urejanje časovnika.
- ▶ Spremenite nastavljen čas (glejte poglavje »Nastavitev časa«).
- ▶ Potrdite novo nastavljen čas in vklopite časovnik (glejte »Vklop časovnika«).

Večkratni časovnik

- ▶ Kratek pritisk še enega kahalnega polja
- Prikažejo se dodatne funkcije kahalnih polj.
- Če izbrano kahalno polje še ni aktivno (= stopnja moči ) lahko zdaj nastavite stopnjo moči.
- ▶ Kratek pritisk gumba časovnika 
- V 7-segментnem prikazovalniku nad drsnikom utripa navedba časa v minutah ()
- Sedaj lahko nastavite čas in vklopite časovnik (glejte poglavje »Nastavitev časa« oz. »Vklop časovnika«).




Predčasni izklop časovnika

- ▶ Kratek pritisk kuhališča z aktivnim časovnikom
- Prikaže se preostali čas.
- ▶ Daljši pritisk gumba časovnika 


ali

- ▶ Dolg pritisk kuhališča z aktivnim časovnikom
- Časovnik se konča.
- Sistem preklopi v standardni prikazovalnik.
- Kuhalno polje ostane aktivno na nastavljeni stopnji moči.


Čas je potekel

- Sistem 10 sekund pred potekom nastavljenega časa utripajoče prikaže preostali čas.
- V zadnjih 5 sekundah odštevanja se vsako sekundo zasliši zvočni signal.
- Prikazovalnik časa  in gumb časovnika  utripata.
- Po poteku nastavljenega časa se kahalno polje samodejno deaktivira (= stopnja moči )



7.5.10 Izklop kahalnega polja

- ▶ Kratek pritisk zelenega kahalnega polja.
- ▶ Podrsajte do konca navzdol dokler se v prikazovalniku kahalnega polja ne pojavi .

ali

- ▶ Daljši pritisk kahalnega polja
- Na prikazovalniku kahalnega polja je prikazan .
- Po 2 sekundah se prikaže standardni prikazovalnik.

ali

- ▶ Kratek pritisk , dokler se v prikazovalniku kahalnega polja ne pojavi .


7.6 Meni za stranke

V meniju za stranke lahko nastavite določene funkcije.

INFORMACIJA V nadaljevanju boste našli razlage o upravljanju menija in opis najpomembnejših točk menija.

INFORMACIJA Meni lahko prikličete le, ko so vsa kahalna polja in odvod kahalne plošče neaktivni. Poleg tega ne sme biti nobene preostale toplote.

Priklic menija za stranke

- ▶ Vklopite napravo z gumbom za vklop/izklop .
- Po uspešnem zagonu sistema se na polju za upravljanje prikaže standardni prikazovalnik.
- ▶ Daljši pritisk večfunkcijskega prikazovalnika.
- Meni je priklican in prikaže se prva točka menija.

Izhod iz menija za stranke

- ▶ Daljši pritisk večfunkcijskega prikazovalnika
- Meni se izklopi in prikaže se standardni prikazovalnik.

Navigacija po meniju za stranke

- ▶ Kratek pritisk večfunkcijskega prikazovalnika
- Sistem preklopi na naslednjo točko menija.
- Sistem samodejno prevzame in shrani nastavljene vrednosti, ko preklopite na drugo točko menija ali ko zaprete meni.

Pregled menija za stranke

Točka menija/opis/območje izbire	Tovarniška nastavitve
1 Glasnost zvočnih signalov (0 – 9)	4
2 Varovalni zaklep za otroke (vklop/izklop)	Izklop
3 Prikaz in ponastavitev stanja filtra	
4 Trajanje avtomatike za nadaljnje kuhanje (10, 15, 20 min.)	20 min.
5 Hitrost odziva območij na dotik (1 počasi, 2 srednje, 3 hitro)	2
6 Preizkus lučk LED	
7 Trajna prepoznavna lonca	Izklop
8 Različica programske/strojne opreme	
9 Varnostni izklop (1 dolg, 2 srednji, 3 kratek)	2
A Super Simple Mode	Izklop
0 Vrnitev na tovarniške nastavitve	

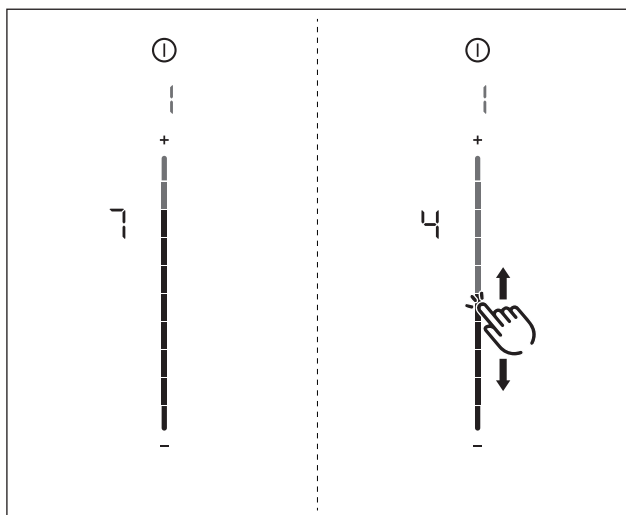
Tab. 7.4 Pregled menija za stranke

7.6.1 Točka menija 1: Glasnost zvočnih signalov

INFORMACIJA Zvočni signal pri sporočilih o napakah so vedno podani v polni glasnosti in jih ni mogoče spremeniti.


INFORMACIJA Zvočni signal pri vklopu/izklopu je vedno podan najmanj z glasnostjo 4.

INFORMACIJA Trenutno nastavljena glasnost je prikazana v prikazovalniku levega zadnjega kuhalnega polja po priklicu točke menija.



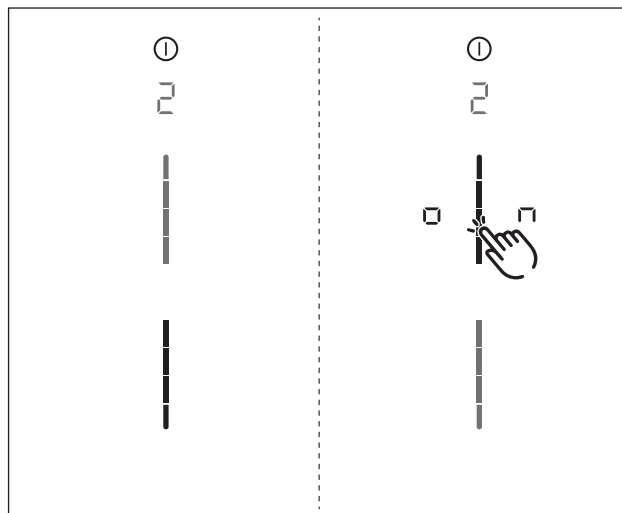
Sl. 7.2 Točka menija 1: Glasnost zvočnih signalov

Nastavitev glasnosti zvočnih signalov:

- ▶ Podrsajte  navzgor ali navzdol do zelene glasnosti.
- ▶ Preklopite na drugo točko menija ali pa zaprite meni.



7.6.2 Točka menija 2: Varovalni zaklep za otroke

INFORMACIJA S točko menija 2 je možno trajno vklopiti ali izklopiti varovalni zaklep za otroke. Ta nastavitev se prevzame za vsak nov postopek kuhanja.




Sl. 7.3 Točka menija 2: Varovalni zaklep za otroke

Trajno aktiviranje varovalnega zaklepa za otroke

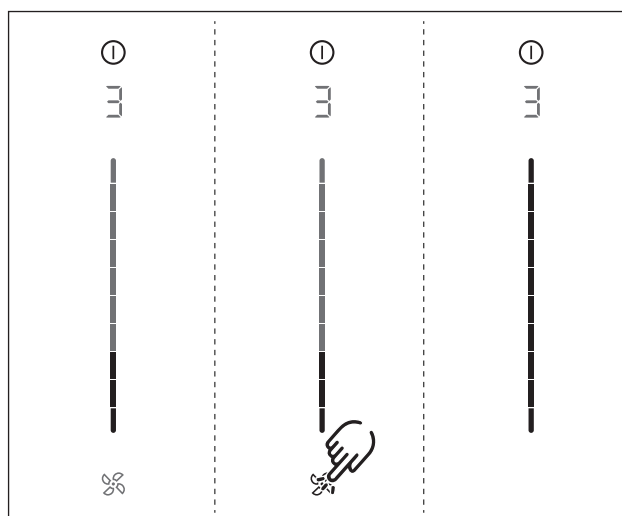
- ▶ Kratak pritisk zgornjega območja drsnika 
- Prikazan je .
- ▶ Preklopite na drugo točko menija ali pa zaprite meni.
- Varovalni zaklep za otroke je trajno aktiviran.

Trajno deaktiviranje varovalnega zaklepa za otroke

- ▶ Kratak pritisk spodnjega območja drsnika 
- ▶ Preklopite na drugo točko menija ali pa zaprite meni.
- Varovalni zaklep za otroke je trajno deaktiviran.


7.6.3 Točka menija 3: Prikaz in ponastavitev stanja filtra (samo pri recirkulaciji zraka)

INFORMACIJA Ko prikličete točko menija 3, se samodejno prikaže stanje filtra.



Sl. 7.4 Točka menija 3: Prikaz in ponastavitev stanja filtra

Ponastavitev stanja filtra:

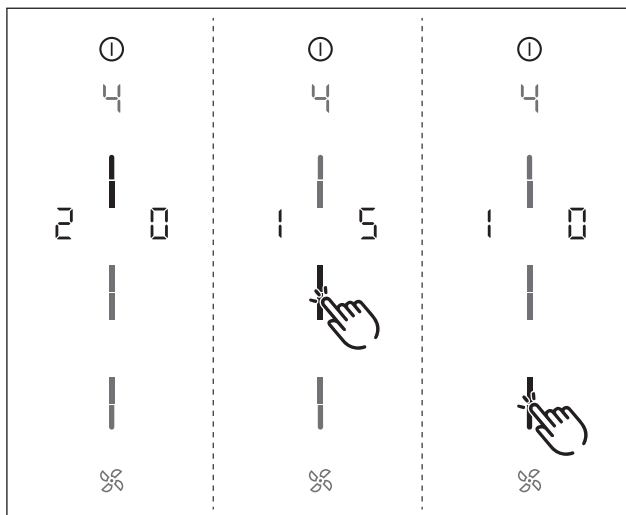
- ▶ Daljši pritisk gumba ventilatorja .
- Vsi elementi drsnika so ponovno prikazani s 100-odstotno osvetlitvijo.
- ▶ Preklopite na drugo točko menija ali pa zaprite meni.

Točka menija 4: Trajanje avtomatike za nadaljnje kuhanje


INFORMACIJA S točko menija 4 je možno nastaviti avtomatiko za nadaljnje kuhanje.

Na voljo so 3 časi:

- 20 minut
- 15 minut
- 10 minut



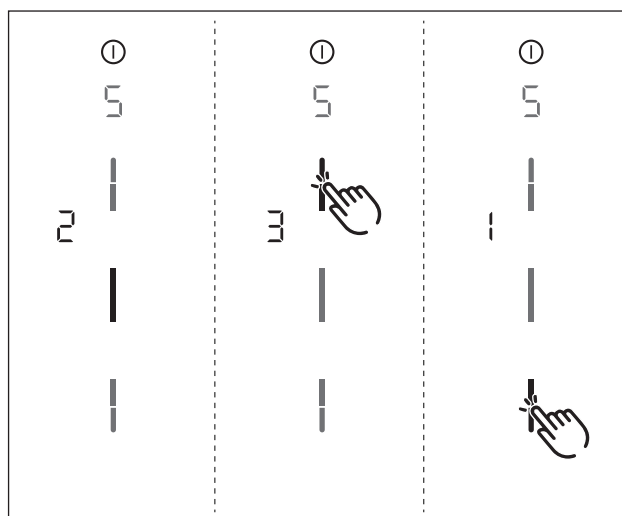
Sl. 7.5 Točka menija 4: Trajanje avtomatike za nadaljnje kuhanje

- Za 2 sekundi je prikazano aktualno trajanje.
- Izbira trajanja avtomatike za nadaljnje kuhanje:**
- ▶ Kratak pritisk območja drsnika, ki ga želite izbrati .
 - ▶ Preklopite na drugo točko menija ali pa zaprite meni.

Točka menija 5: Hitrost odzivnosti območij na dotik

INFORMACIJA S točko menija 5 je možno izbrati hitrost odzivnosti območij na dotik.


- Hitrost odzivnosti 1: počasi
- Hitrost odzivnosti 2: srednje
- Hitrost odzivnosti 3: hitro



Sl. 7.6 Točka menija 5: Hitrost odzivnosti

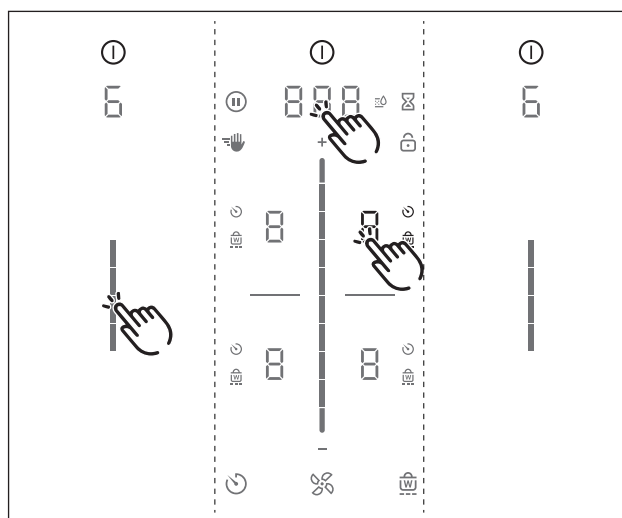
- Prikaže se aktualna hitrost odzivnosti.

Izbira hitrosti odzivnosti:

- ▶ Kratak pritisk območja drsnika, ki ga želite izbrati .
- ▶ Preklopite na drugo točko menija ali pa zaprite meni.


7.6.4 Točka menija 6: Preizkus lučk LED

INFORMACIJA S točko menija 6 lahko preverite delovanje vseh lučk LED posameznih območij na dotik.



Sl. 7.7 Točka menija 6: Preizkus lučk LED

Vklop preizkusa lučk LED

- ▶ Kratak pritisk območja drsnika .
- Vsi prikazovalniki prikazani s 50-odstotno močjo osvetljave.
- ▶ Kratak pritisk poljubnega prikazovalnika.
- Izbran prikazovalnik je prikazan 1 sekundo s 100-odstotno močjo osvetljave.
- Nadaljnje poljubne prikazovalnike je možno preizkusiti z dotikom.

Zaključek preizkusa lučk LED

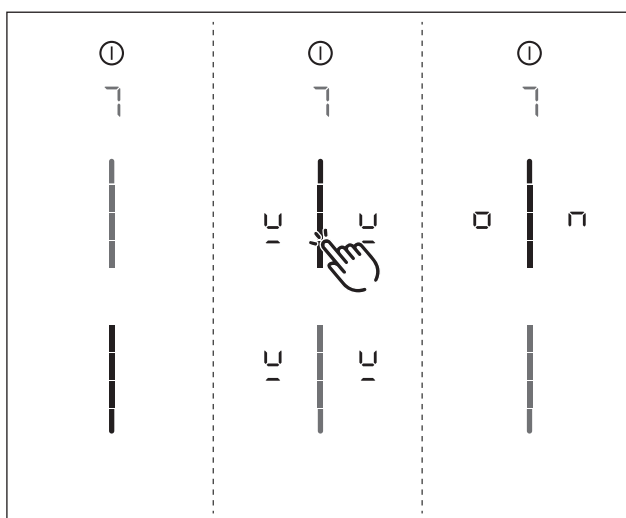
- Po 5 sekundah brez upravljanja, se preizkus lučk LED samodejno zaključí.

ali

- ▶ Daljši pritisk večfunkcijskega prikazovalnika.
- Preizkus lučk LED se zaključí.
- ▶ Preklopite na drugo točko menija ali pa zaprite meni.


7.6.5 Točka menija 7: Trajna prepoznavna lonca

INFORMACIJA S točko menija 7 je možno trajno vklopiti ali izklopiti trajno prepoznavo lonca.




Sl. 7.8 Točka menija 7: Trajna prepoznavna lonca

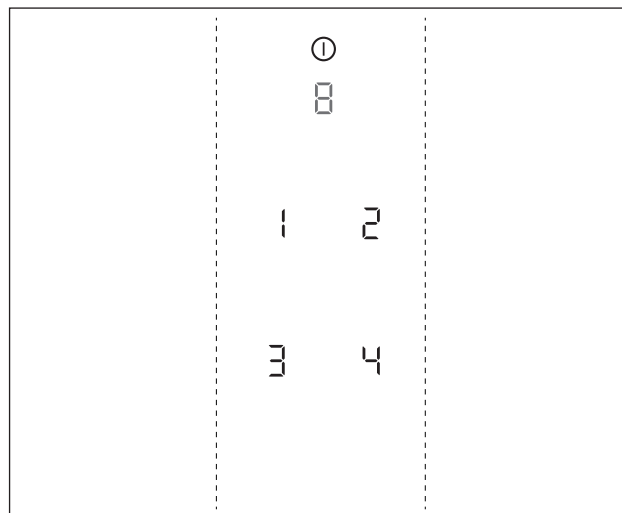
Aktiviranje trajne prepoznavne lonca

- ▶ Kratek pritisk zgornjega območja drsnika 
- Simbol za prepoznavo lonca U se za eno sekundo prikaže na vseh kuhalnih poljih.
- Prikazan je 00 .
- ▶ Preklopite na drugo točko menija ali pa zaprite meni.

Deaktiviranje trajne prepoznavne lonca

- ▶ Kratek pritisk spodnjega območja drsnika 
- ▶ Preklopite na drugo točko menija ali pa zaprite meni.

7.6.6 Točka menija 8: Prikaz različice programske/strojne opreme



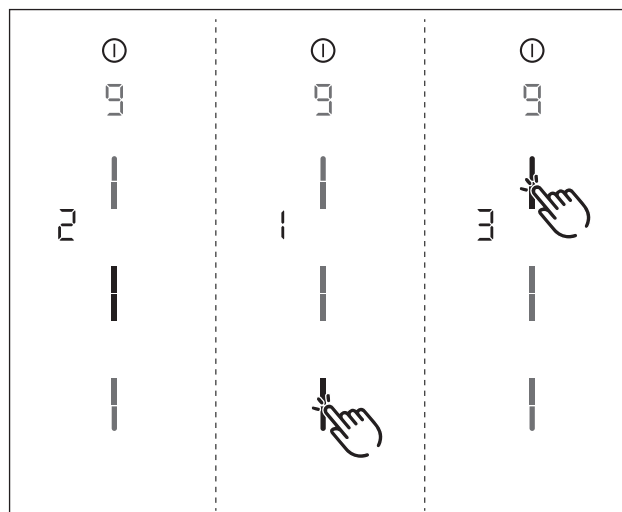
Sl. 7.9 Točka menija 8: Različica programske/strojne opreme

- Različica programske/strojne opreme je prikazana prek 4 7-segmentnih prikazovalnikov kuhalnih polj.
- ▶ Preklopite na drugo točko menija ali pa zaprite meni.

7.6.7 Točka menija 9: Varnostni izklop

INFORMACIJA S točko menija 9 lahko izberete časovni razpon (stopnja) do samodejnega varnostnega izklopa kuhalnih polj.

- Stopnja 1: dolg časovni razpon do varnostnega izklopa
- Stopnja 2: srednji časovni razpon do varnostnega izklopa
- Stopnja 3: kratek časovni razpon do varnostnega izklopa (glejte poglavje Opis naprave, Varnostni izklop)



Sl. 7.10 Točka menija 9: Varnostni izklop

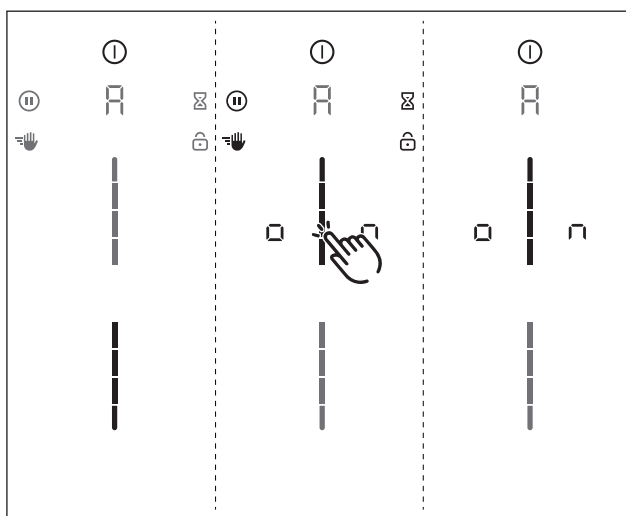
- Prikaže se aktualna stopnja.

Izbira stopnje:

- ▶ Kratak pritisk območja drsnika, ki ga želite izbrati **---**.
- ▶ Preklopite na drugo točko menija ali pa zaprite meni.

7.6.8 Točka menija A: Super Simple Mode

INFORMACIJA V načinu Super Simple Mode se določene dodatne funkcije deaktivirajo in njihovi prikazovalniki se skrijejo.



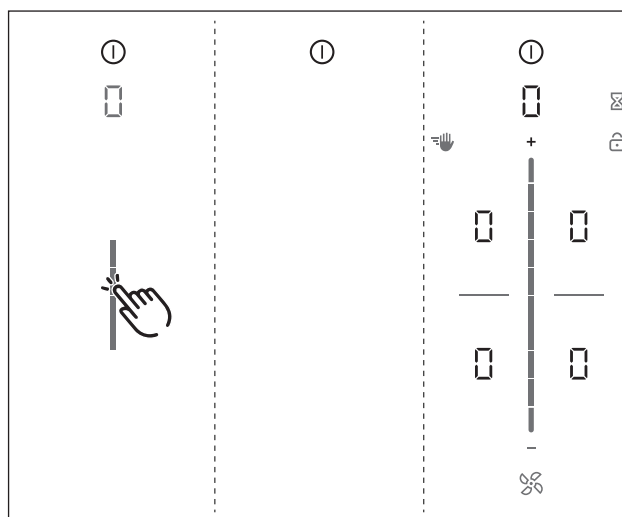
Sl. 7.11 Točka menija A: Super Simple Mode

Aktiviranje načina Super Simple Mode

- ▶ Kratak pritisk zgornjega območja drsnika **---**
- Prikazovalniki dodatnih funkcij, ki se deaktivirajo, utripajo in nato zbledijo.
- Prikazan je **on**.
- ▶ Preklopite na drugo točko menija ali pa zaprite meni.
- Dodatne funkcije ostanejo trajno deaktivirane in niso prikazane.

7.6.9 Točka menija 0: Vrnitev na tovarniške nastavitve

INFORMACIJA S točko menija 0 lahko vse nastavitve v meniju za stranke vrnete na tovarniške nastavitve.



Sl. 7.12 Točka menija 0: Tovarniške nastavitve

Vrnitev na tovarniške nastavitve (ponastavitev)

- ▶ Daljši pritisk območja drsnika **---**
- Ponastavitev se začne
- Naprava se ponovno zažene.
- Ponastavitev je zaključena, ko se prikaže standardni prikazovalnik.

8 Čiščenje in vzdrževanje

- ▶ Upoštevajte vsa opozorila in varnostne napotke (glejte poglavje Varnost).
- ▶ Upoštevajte priložena navodila proizvajalca.
- ▶ Prepričajte se, da sta za načrtovano čiščenje in vzdrževanje kuhalna plošča in odvod kuhalne plošče popolnoma izklopljena in ohlajena, da se ne poškodujete (glejte poglavje Upravljanje).
- Načrtovano čiščenje in vzdrževanje zagotovi dolgo življenjsko dobo in optimalno delovanje.
- ▶ Držite se naslednjih ciklov čiščenja in vzdrževanja:

Komponenta	Cikel čiščenja
Polje za upravljanje	takoj, ko se umaže
Kuhalna plošča	takoj, ko se umaže, tedensko čiščenje z običajnimi čistili za steklokeramiko
Odvod kuhalne plošče	tedensko
Dovodna šoba in maščobni filter iz nerjavečega jekla	po vsaki pripravi zelo mastnih živil; očistite ročno ali v pomivalnem stroju vsaj enkrat tedensko, ko prikazovalnik stopenj ventilatorja prikazuje F (pri največ 65 °C); površine iz nerjavečega jekla čistite le v smeri brušenja!
Ohišje zračnega kanala	vseh 6 mesecev ali pri menjavi filtra z aktivnim ogljem
Filter z aktivnim ogljem (le z recirkulacijo zraka)	zamenjajte če opazite vonjave, pri slabši učinkovitosti odvoda zraka ali pri prikazovalniku stopenj ventilatorja F

Tab. 8.1 Cikli čiščenja

8.1 Čistilna sredstva

INFORMACIJA Z uporabo agresivnih čistilnih sredstev in abrazivnih spodnjih delov loncev, se poškoduje površina in tako nastanejo temni madeži.

Za čiščenje kuhalne plošče potrebujete posebno strgalo za steklokeramiko in primerna čistilna sredstva.

- ▶ Nikoli ne uporabljajte parnih čistilnikov, trdih gob, abrazivnih sredstev ali kemično agresivnih čistilnih sredstev (npr. čistilo za pečico).
- ▶ Pazite na to, da čistilno sredstvo na noben način ne vsebuje peska, sode, kisline, luga ali kloridov.

Za dovodno šobo in maščobni filter

- ▶ Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, ki vsebujejo kislino ali lug.

8.2 Kuhalno ploščo in odvod kuhalne plošče negujte.

- ▶ Kuhalne plošče nikoli ne uporabljajte kot delovno površino ali odlagalno površino.
- ▶ Kuhalne posode ne vlecite ali potiskajte po kuhalni plošči.
- ▶ Lonce in ponve vedno dvigujte.
- ▶ Kuhalno ploščo in odvod kuhalne plošče ohranite očiščena.
- ▶ Umazanijo vedno odstranite takoj.
- ▶ Uporabljajte le kuhalno posodo, ki je primerna za steklokeramične kuhalne plošče (glejte poglavje Opis naprave).

8.3 Čiščenje kuhalne plošče

INFORMACIJA Ko odvod kuhalne plošče deluje, mora biti vanj vgrajena dovodna šoba, da se prepreči vsesavanje majhnih in lahkih predmetov, kot npr. čistilne krpice iz blaga ali papirja.

- ▶ Prepričajte se, da je kuhalna plošča izklopljena (glejte poglavje Upravljanje).
- ▶ Počakajte, da se vsa kuhalna polja ohladijo.
- ▶ S pomočjo strgala za steklokeramiko iz kuhalne plošče odstranite vso večjo umazanijo in ostanke hrane.
- ▶ Čistilno sredstvo nanesite na mrzlo kuhalno ploščo.
- ▶ Čistilno sredstvo porazdelite s kuhinjskim papirjem ali čisto krpo.
- ▶ Kuhalno ploščo obrišite z mokro krpo.
- ▶ Kuhalno ploščo zdrgnite do suhega s čisto krpo.

Ko je kuhalna plošča vroča:

- ▶ Stopljene ostanke iz plastike, aluminijaste folije, sladkorja oz. sladkih jedi iz vročega kuhalnega polja takoj odstranite s strgalom za steklokeramiko, tako preprečite, da bi se prismodili.

Trdovratna umazanija

- ▶ Trdovratno umazanijo in madeže (vodni kamen, svetleči madeži biserne barve) odstranite s čistilnimi sredstvi, ko je kuhalna plošča še vroča.
- ▶ Hrano, ki je prekipela iz posode omehčajte z mokro krpo.
- ▶ Ostanke umazanije odstranite s strgalom za steklokeramiko.
- ▶ Semena, drobtine in podobne stvari, ki so padle na kuhalno ploščo med običajnim kuhinjskim delom odstranite takoj, da preprečite praskam na površini.

Spremembe barve in bleščeče površine niso znak poškodb na kuhalni plošči. To ne vpliva na delovanje kuhalne plošče ali na stabilnost steklokeramike. Spremembe barve na kuhalni plošči nastanejo zaradi neodstranjenih in prežganih ostankov.

Bleščeče površine nastanejo zaradi abrazije dna lonca, še posebej pri uporabi kuhalne posode z aluminijastim dnom ali zaradi neprimernih čistilnih sredstev. Zelo težko jih je odstraniti.

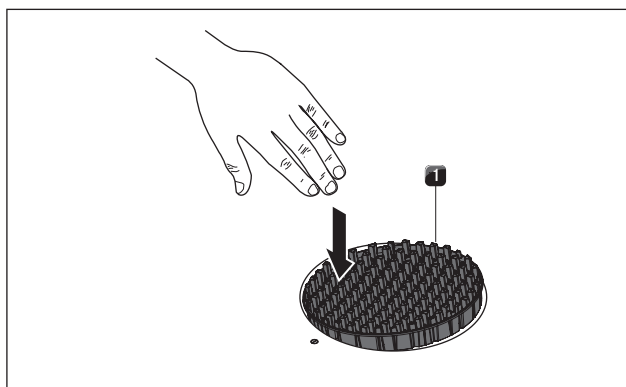
8.4 Čiščenje odvoda kuhalne plošče

Dovodna šoba in maščobni filter iz nerjavečega jekla absorbirata mastne delce kuhalne pare.

- ▶ Prepričajte se, da sta kuhalna plošča in odvod kuhalne plošče izklopljena (glejte poglavje Uporaba).
- ▶ Počakajte, da prikazovalnik ventilatorja prikaže □.
- ▶ Odvod kuhalne plošče čistite v skladu s ciklom čiščenja.
- ▶ Površine sistema za odvod zraka čistite z mehko vlažno krpo, pomivalnim sredstvom ali blagim čistilom za steklo.
- ▶ Posušeno umazanijo zmečajte z vlažno krpo (ne praskajte!).

8.4.1 Odstranitev komponent

Snemite dovodno šobo X Pure.



Sl. 8.1 Snemite dovodno šobo PUXA, PUXU

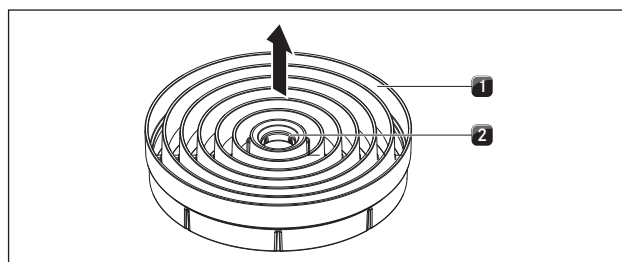
[1] Dovodna šoba

Pogoj:

Prikazovalnik stopenj ventilatorja prikazuje □.

- ▶ Dovodno šobo [1] prevrnite iz njenega položaja.
- ▶ Z drugo roko odstranite dovodno šobo [1].

Snemite dovodno šobo Pure.



Sl. 8.2 Snemite dovodno šobo PURA, PURU

[1] Dovodna šoba

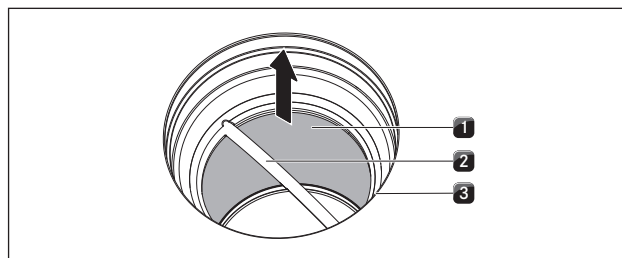
[2] Dostopna odprtina

Pogoj:

Prikazovalnik stopenj ventilatorja prikazuje □.

- ▶ Prst potisnite v dostopno odprtino [2] dovodne šobe [1].
- ▶ Izvlecite dovodno šobo [1] navzgor in navzven.

Snemite maščobni filter iz nerjavečega jekla



Sl. 8.3 Odstranjevanje maščobnega filtra iz nerjavečega jekla

[1] Maščobni filter iz nerjavečega jekla

[2] Ročaj

[3] Odprtina za dovod zraka

- ▶ Maščobni filter iz nerjavečega jekla primite za ročaj [2].
- ▶ Izvlecite maščobni filter iz nerjavečega jekla [1] navzgor in navzven iz sesalne odprtine [3].

8.4.2 Čiščenje dovodne šobe in maščobnega filtra iz nerjavečega jekla

INFORMACIJA Če maščobnega filtra iz nerjavečega jekla ne morete več popolnoma očistiti, morate maščobni filter iz nerjavečega jekla zamenjati (glejte poglavje Dodatna oprema).

Ročno čiščenje

- ▶ Uporabljajte razmaščevalna čistilna sredstva.
- ▶ Dovodno šobo in maščobni filter iz nerjavečega jekla sperite z vročo vodo.
- ▶ Dovodno šobo in maščobni filter iz nerjavečega jekla očistite z mehko krtačo.
- ▶ Po čiščenju dovodno šobo in maščobni filter iz nerjavečega jekla dobro sperite z vodo.

Čiščenje v pomivalnem stroju

- ▶ Iz maščobnega filtra iz nerjavečega jekla odstranite velike ostanke hrane.
- ▶ Dovodno šobo in maščobni filter iz nerjavečega jekla sperite s programom pomivanja, pri največ 65 °C.

8.4.3 Vgradnja komponent

Zamenjajte maščobni filter iz nerjavečega jekla

- ▶ Maščobni filter iz nerjavečega jekla primite za ročaj [2].
- ▶ Vstavite maščobni filter iz nerjavečega jekla [1] v odprtino za dovod zraka [3]. Zapah ni predviden in tudi ni potreben.

Vstavite dovodno šobo

- ▶ Dovodno šobo vstavite v sredino odprtine za dovod zraka.
- ▶ Pazite na pravilen položaj.

8.4.4 Odstranjevanje tekočin v napravi

Tekočine, ki tečejo skozi odprtino za dovod zraka v napravo, prestrežeta maščobni filter iz nerjavečega jekla (do 150 ml) in ohišje zračnega kanala. Sledite tem navodilom:

- ▶ Izklopite ventilator in deaktivirajte nadaljnje delovanje (glejte poglavje Uporaba).
- ▶ Izvlecite dovodno šobo in maščobni filter iz nerjavečega jekla (glejte poglavje Čiščenje in vzdrževanje).
- ▶ Izpraznite maščobni filter iz nerjavečega jekla.
- ▶ Preverite, ali so se na dnu ohišja zračnega kanala nabrale tekočine.
- ▶ Po potrebi od zgoraj skozi odprtino za dovod zraka z gobo ali krpo obrišite tekočino na dnu ohišja.
- ▶ Očistite ohišje zračnega kanala (glejte poglavje Čiščenje in vzdrževanje, Čiščenje ohišja zračnega kanala).
- ▶ Za sušenje filtra z ogljem oz. delov kanala, vklopite odvod kuhalne plošče z vsaj stopnjo moči 5.
- Po 120 minutah se odvod kuhalne plošče samodejno preklopi v avtomatiko za nadaljnje kuhanje (glejte poglavje Opis naprave).

8.5 Čiščenje ohišja zračnega kanala

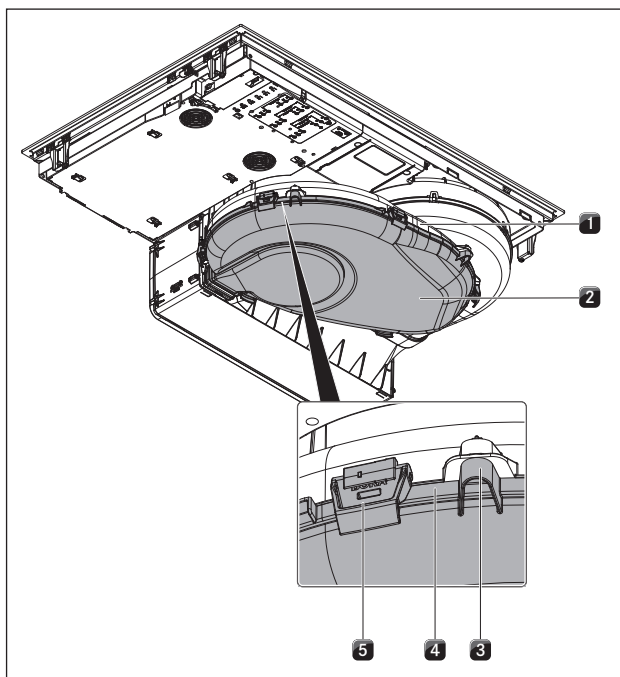
Na površini ohišja zračnega kanala se lahko nalagajo mastni delci in ostanke vodnega kamna od kuhalne pare. Zato je redno čiščenje zelo pomembno.

Ohišje zračnega kanala se nahaja na spodnji strani kuhalne plošče v spodnji omarici.

8.5.1 Odpiranje ohišja zračnega kanala

- ▶ Prepričajte se, da sta kuhalna plošča in odvod kuhalne plošče izklopljena (glejte poglavje Uporaba).
- ▶ Počakajte, da prikazovalnik stopenj ventilatorja prikaže □.

- ▶ Izvlecite dovodno šobo in maščobni filter iz nerjavečega jekla.
- ▶ V notranjosti odprtine za dovod zraka izvlecite loputo za zamenjavo filtra iz odprtine ohišja filtra (Odstranitev lopute za zamenjavo filtra, glejte sliko 8.5).



Sl. 8.4 Ohišje zračnega kanala

- [1] Ohišje zračnega kanala
- [2] Dno ohišja
- [3] Zatiči za centriranje
- [4] Tesnilni utor
- [5] Zapah

- ▶ Z eno roko držite dno ohišja [2].
- ▶ Odprite 6 zapahov [5], ki so vsestransko nameščeni.
- ▶ Snemite dno ohišja [2].

- ▶ Ohišje zračnega kanala [1] in dno ohišja [2] očistite z blagim čistilnim sredstvom.

8.5.2 Zapiranje ohišja zračnega kanala

- ▶ Dno ohišja [2] s pomočjo 3 vsestransko razvrščenih zatičev za centriranje [3] namestite pod ohišje zračnega kanala [1].
- ▶ Dno ohišja [2] potisnite navzgor v tesnilni utor [4].
- ▶ Zaprite 6 zapahov [5].
- ▶ Preverite ali je dno ohišja trdno pritrjeno.
- ▶ V notranjosti odprtine za dovod zraka potisnite loputo za zamenjavo filtra do konca v odprtino ohišja filtra (Vstavljanje lopute za zamenjavo filtra, glejte sliko 8.11).
- ▶ Preverite ali je loputa za zamenjavo filtra trdno pritrjena.
- ▶ Vstavite maščobni filter iz nerjavečega jekla in dovodno šobo.

8.6 Zamenjava filtra z aktivnim ogljem

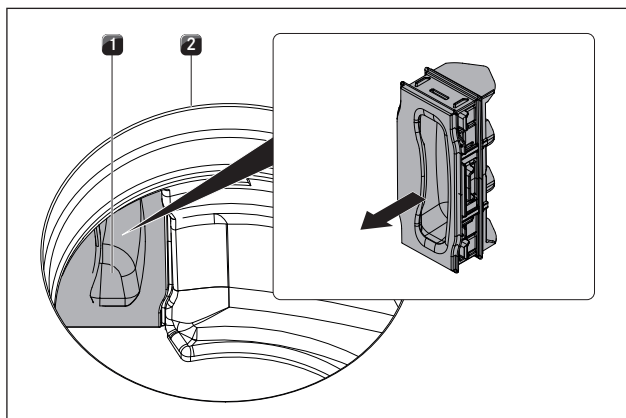
Le ko odvod kuhalne plošče deluje z recirkulacijo zraka, je zraven maščobnega filtra iz nerjavečega jekla vstavljen tudi en filter z aktivnim ogljem. Filter z aktivnim ogljem nase veže vonjave, ki nastajajo med postopkom kuhanja.

INFORMACIJA Ko prikazovalnik ventilatorja prikazuje *F* (prikazovalnik za servis filtra) to pomeni, da je treba zamenjati filter z aktivnim ogljem. Filter z aktivnim ogljem PUAKF lahko najdete pri vašem specializiranem trgovcu, ali pa stopite v stik z BORA preko spletne strani www.bora.com/filter.

- ▶ Prepričajte se, da sta kuhalna plošča in odvod kuhalne plošče izklopljena (glejte poglavje Uporaba).
- ▶ Počakajte, da se na prikazovalniku stopenj ventilatorja prikaže □.

8.6.1 Odstranjevanje filtra z aktivnim ogljem

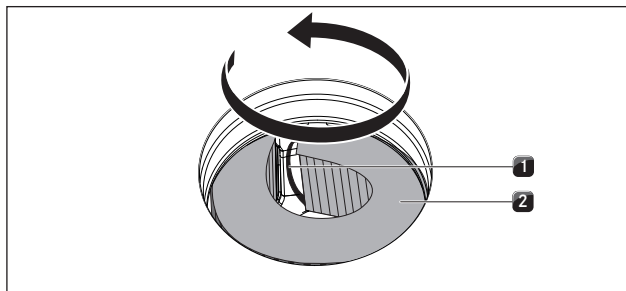
- ▶ Izvlecite dovodno šobo in maščobni filter iz nerjavečega jekla.



Sl. 8.5 Odstranitev lopute za zamenjavo filtra

- [1] Loputa za zamenjavo filtra
- [2] Odprtina za dovod zraka

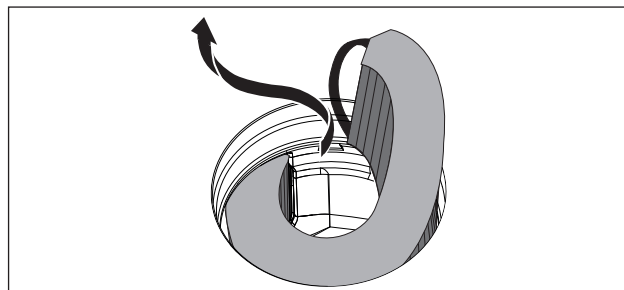
- ▶ V notranjosti odprtine za dovod zraka [2] iz odprtine ohišja filtra odstranite loputo za zamenjavo filtra [1].



Sl. 8.6 Odstranitev filtra z aktivnim ogljem iz ohišja filtra

- [1] Zanka ročaja
- [2] Filter z aktivnim ogljem

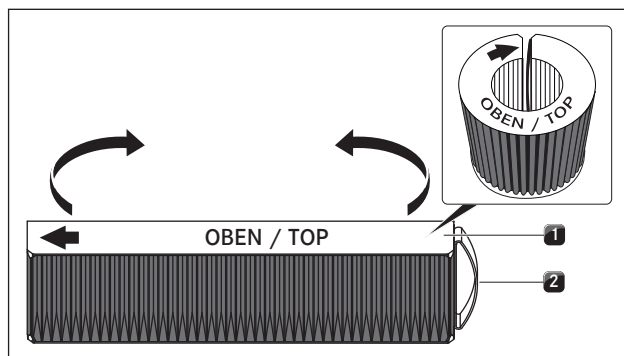
- ▶ Primate filter z aktivnim ogljem [2] za zanko ročaja [1] in ga izvlecite iz odprtine ohišja filtra kolikor je mogoče.



Sl. 8.7 Odstranitev filtra z aktivnim ogljem iz odprtine za dovod zraka

- ▶ Primate konec filtra z aktivnim ogljem in ga povlecite navzgor in z levim obratom povsem ven iz odprtine za dovod zraka.

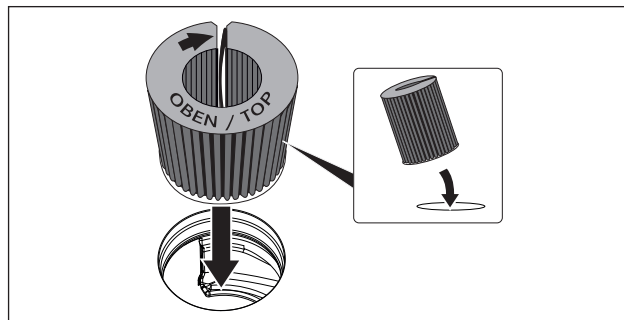
8.6.2 Vstavljanje filtra z aktivnim ogljem



Sl. 8.8 Filter z aktivnim ogljem

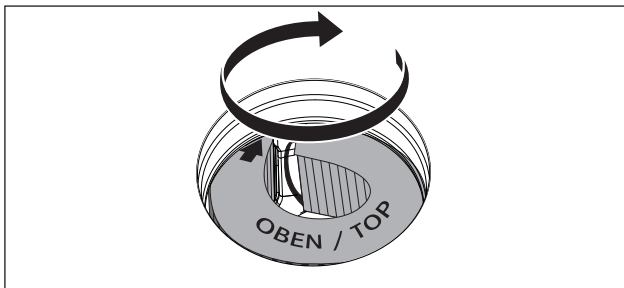
- [1] Filter z aktivnim ogljem
- [2] Zanka ročaja

- ▶ Odstranite embalažo s filtra z aktivnim ogljem [1].
- ▶ Filter z aktivnim ogljem pravilno poravnajte v skladu z natisnjenimi simboli (puščica levo, zanka ročaja [2] desno).
- ▶ Primate filter z aktivnim ogljem na obeh koncih.
- ▶ Upognite filter z aktivnim ogljem v valjasto obliko, tako da sta oba konca filtra obrnjena drug proti drugemu.



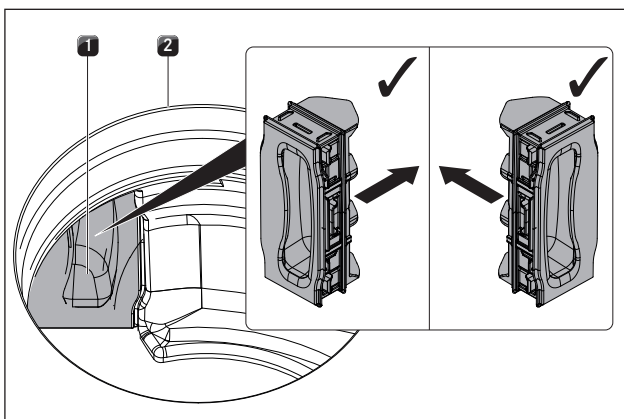
Sl. 8.9 Vstavljanje filtra z aktivnim ogljem v odprtino za odvod zraka

- ▶ Filter z aktivnim ogljem rahlo nagnite proti sebi in ga vstavite v odprtino za dovod zraka.
- ▶ Levi konec filtra vstavite v odprtino ohišja filtra.



Sl. 8.10 Namestitev filtra z aktivnim ogljem v končni položaj

- ▶ Filter z aktivnim ogljem do konca potisnite v ohišje filtra (v ta namen se lahko z enim prstom dotaknete lamel in filter postopoma potisnete v ohišje).
- Končni položaj filtra z aktivnim ogljem je dosežen, ko je filter povsem potisnjen v ohišje filtra.



Sl. 8.11 Vstavljanje lopute za zamenjavo filtra








- [1] Loputa za zamenjavo filtra
 [2] Odprtina za dovod zraka

- ▶ V notranjosti odprtine za dovod zraka potisnite loputo za zamenjavo filtra do konca v odprtino ohišja filtra.
- ▶ Preverite ali je loputa za zamenjavo filtra trdno pritrjena.
- ▶ Vstavite maščobni filter iz nerjavečega jekla in dovodno šobo.
- ▶ Ponastavite prikazovalnik za servis filtra (glejte poglavje Upravljanje, Meni za stranke).

9 Odpravljanje motenj

INFORMACIJA Pogosto lahko motnje in napake, do katerih pride med vsakodnevnim delovanjem, odpravite sami. S tem prihranite čas in stroške, saj ne rabite poklicati podpore za stranke.

► Upoštevajte vsa opozorila in varnostne napotke (glejte poglavje Varnost).

Situacija uporabe	Vzrok	Rešitev
Kuhalna plošča ali ventilator se ne vklopita	Varovalka ali prekinjevalec električnega tokokroga napeljave v stanovanju ali hišne napeljave je pokvarjen(-a)	Zamenjajte varovalko Ponovno vklopite prekinjevalec električnega tokokroga
	Varovalka/prekinjevalec električnega tokokroga se večkrat sproži	Stopite v stik s servisno ekipo BORA
	Napajalna povezava je prekinjena	Napajalno povezavo naj preveri električar
Nastajanje vonja pri delovanju novega odvoda kuhalne plošče	To je normalno za povsem nove naprave	Vonjave se prenehajo pojavljati po nekaj urah delovanja
Na prikazovalniku kuhalnega polja je prikazan 	Na kuhalnem polju ni kuhalne posode ali je le ta neprimerna	Uporabite primerno kuhhalno posodo. Velikost kuhhalne posode izberite v skladu s kuhhalnim poljem (glejte poglavje Opis naprave)
Simbol ključavnice je svetlejši od preostalih prikazovalnikov	Varovalni zaklep za otroke je vklopljen	Izklopite varovalni zaklep za otroke (glejte poglavje Uporaba).
Eno kuhhalno polje ali cela kuhhalna plošča se samodejno izklopi	Presežen je bil maksimalni čas delovanja za kuhhalno polje	Ponovno vklopite kuhhalno polje (glejte poglavje Uporaba)
Stopnja Power se samodejno predčasno prekine	Sprožila se je zaščita pred pregrevanjem	(glejte poglavje Opis naprave)
Hladilni ventilator kuhhalne plošče po izklopu še nekaj časa deluje	Hladilni ventilator deluje dokler se kuhhalna plošča ne ohladi	Počakajte, da se hladilni ventilator samodejno izklopi
Učinkovitost odvoda zraka odvoda kuhhalne plošče se je zmanjšala	Maščobni filter je močno umazan	Očistite ali zamenjajte maščobni filter
	Filter z aktivnim ogljem je močno umazan (le pri PUXU, PURU)	Zamenjajte filter z aktivnim ogljem
	V ohišju zračnega kanala se nahaja predmet (npr. krpa za čiščenje)	Odstranite predmet
 je prikazan v prikazovalniku ventilatorja	modul Home-In ni sproščen	Odprite okno
	Varnostna naprava je okvarjena	Stopite v stik s servisno ekipo BORA (glejte poglavje Opis naprave)
 je prikazan v prikazovalniku kuhhalnega polja	Sprožila se je zaščita pred pregrevanjem	(glejte poglavje Opis naprave)
 je prikazan.  v prikazovalniku ventilatorja,  na zadnjih kuhhalnih poljih	Predmet na polju za upravljanje	Odstranite predmet s polja za upravljanje
	Polje za upravljanje je umazano	Očistite polje za upravljanje
 je prikazan v prikazovalniku ventilatorja	Uporabite kontaktno stikalo okna za ločevanje faz	Odprite okno
	Odvod kuhhalne plošče je okvarjen, ali pa se je zrahljala povezava kanala	Stopite v stik s servisno ekipo BORA
 je prikazan v prikazovalniku ventilatorja (le pri PUXU, PURA)	Dosežena je življenjska doba filtra z aktivnim ogljem	Vstavite nov filter z aktivnim ogljem (glejte poglavje Čiščenje in vzdrževanje)

Tab. 9.1 Odpravljanje motenj

Motnje in napake, ki niso opisane:

- Izklopite napravo.
- Stopite v stik s servisno ekipo BORA (glejte poglavje garancija, tehnični servis in nadomestni deli) in navedite številko napake in tip naprave.

10 Razgradnja, demontaža in odlaganje med odpadke

- ▶ Upoštevajte vsa opozorila in varnostne napotke (glejte pogl. Varnost).
- ▶ Upoštevajte priložena navodila proizvajalca.

10.1 Razgradnja

Pod razgradnjo se razume dokončna razgradnja in demontaža. V primeru razgradnje se lahko naprava vgradi v kakšno drugo pohištvo, se zasebno proda ali pa se odloži med odpadke.

INFORMACIJA Pritrjevanje in priključitev električnega in plinskega priključka lahko izvede le pooblaščen strokovno osebje.

- ▶ Pri razgradnji izključite napravo (glejte pogl. uporaba)
- ▶ Napravo izklopite iz električnega napajanja.

10.2 Demontaža

Izgradnja zahteva, da je naprava dostopna za demontažo in da je izklopljena iz napajanja.

- ▶ Sprostite sponke za pritrditev.
- ▶ Odstranite preostale dodatke.
- ▶ Staro napravo in umazano dodatno opremo odložite med odpadke, kot navaja točka „Okolju prijazno odlaganje med odpadke“.

10.3 Okolju prijazno odlaganje med odpadke

Odlaganje transportne embalaže med odpadke

INFORMACIJA Embalaža ščiti napravo pred poškodbami med transportom. Embalažni materiali so izbrani na način, da so okolju prijazni in jih je zato možno reciklirati.

Reciklaža embalaže v materialnem krogotoku prihrani surovine in zmanjšuje odpadke. Vaš specializirani trgovec bo embalažo sprejel nazaj.

- ▶ Embalažo predajte vašemu specializiranemu trgovcu ali
- ▶ embalažo med odpadke odložite pravilno in ob tem upoštevajte regionalne predpise.

Odlaganje stare naprave med odpadke



Električne naprave, ki so označene s tem znakom, po končani življenjski dobi ne spadajo med gospodinjske odpadke. Med odpadke jih je treba odložiti na zbirnem mestu za recikliranje električnih ali elektronskih naprav. Informacije o tem lahko po potrebi pridobite od občinske ali lokalne uprave.

Električne in elektronske stare naprave pogosto še vedno vsebujejo dragocene materiale. Vendar pa vsebujejo tudi škodljive snovi, ki so bile nujno potrebne za njihovo delovanje in varnost. Če jih odložimo med ostale odpadke ali z njimi nepravilno ravnamo, lahko škodujejo zdravju ljudi in okolju.

- ▶ Stare naprave v nobenem primeru ne odložite med gospodinjske odpadke.
- ▶ Staro napravo odpeljite do regionalnega zbirnega mesta za vračilo in recikliranje električnih in elektronskih gradbenih delov in drugih materialov.

11 Garancija, tehnični servis, nadomestni deli in pribor

- ▶ Upoštevajte vsa opozorila in varnostne napotke (glejte poglavje Varnost).

11.1 Garancija proizvajalca družbe BORA

Družba BORA svojim strankam zagotavlja 2-letno garancijo za svoje izdelke. Ta garancija velja za končnega kupca poleg zakonsko določenih garancijskih zahtevkov do prodajalca naših izdelkov.

Garancija proizvajalca velja za vse izdelke BORA, kupljene pri pooblaščenih prodajalcih BORA v Evropski uniji, z izjemo izdelkov BORA, ki so označeni kot univerzalni izdelki ali izdelki dodatne opreme.

Garancija proizvajalca, ki velja 2 leti, začne teči v trenutku, ko prodajalec BORA preda izdelek BORA končnemu kupcu. Končni kupec ima ob registraciji na spletni strani www.bora.com/registration možnost pridobitve podaljšanja garancije.

Garancija proizvajalca predpostavlja, da je izdelek BORA ustrezno (v skladu s specifikacijami priročnika za ventilacijo in navodil za uporabo družbe BORA, ki so veljavna v času namestitve) vgradil pooblaščen prodajalec BORA. Končni kupec se mora pri uporabi držati specifikacij in napotkov v navodilih za uporabo.

Pri uveljavljanju garancijskega zahtevka, mora končni kupec okvaro sporočiti svojemu prodajalcu ali neposredno družbi BORA ter posredovati račun, ki ga je prejel ob nakupu. Alternativno lahko končni kupec predloži dokazilo o nakupu z registracijo na spletni strani www.bora.com.

Družba BORA zagotavlja, da so vsi izdelki BORA brez materialnih in proizvodnih napak. Napaka mora že obstajati v času dostave končnemu kupcu. V primeru uveljavitve garancije garancija ne začne ponovno teči. Družba BORA bo okvare izdelkov BORA popravila ali zamenjala po lastni presoji. Vse stroške za odpravo napak, ki jih pokriva garancija proizvajalca, nosi družba BORA.

Garancija proizvajalca družbe BORA ne zajema zlasti naslednjega:

- Izdelkov BORA, ki niso bili kupljeni pri pooblaščenem prodajalcu BORA
- Poškodb, nastalih zaradi neupoštevanja navodil za uporabo (vključuje tudi vzdrževanje in čiščenje izdelka). To predstavlja nepravilno uporabo.
- Poškodb, ki so nastale zaradi normalne obrabe, npr. sledi uporabe na kuhalni plošči

- Poškodb zaradi zunanjih vplivov (kot so transportne poškodbe, kondenzacija, naravne nesreče, kot so udari strele)
- Poškodb, ki jih povzročijo popravila ali poskusi popravil, ki jih ni opravila družba BORA ali s strani družbe BORA pooblaščen oseba
- Poškodb steklokeramike
- Nihanj napetosti
- Posledične škode ali odškodninske zahtevke, ki presegajo okvaro
- Poškodb na plastičnih delih

Zakonskih terjatev, zlasti pravnih zahtevkov za pomanjkljivosti ali odgovornost za izdelke, niso omejeni z jamstvom.

Če okvara ni zajeta v garanciji proizvajalca, lahko končni kupec vseeno izkoristi storitve tehnične službe BORA, vendar nosi vse stroške sam.

Za te garancijske pogoje se uporabljajo zakoni Zvezne republike Nemčije.

Tako lahko stopite v stik z nami:

- Telefon: +800 7890 0987 od ponedeljka do četrтка od 08:00 – 18:00 ure in v petek od 08:00 – 17:00 ure
- E-pošta: info@bora.com

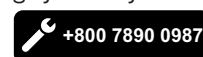
11.1.1 Podaljšek garancije

Registracijo lahko podaljšate tako, da se registrirate na spletni strani www.bora.com/registration.

11.2 Servis

Servis BORA:

glejte zadnjo stran navodil za uporabo in montažo



- ▶ V primeru motenj, ki jih ne znate sami odpraviti, stopite v stik s specializiranim trgovcem BORA ali servisno ekipo BORA.

Servis BORA potrebuje tipsko oznako in serijsko številko vaše naprave (številka SŠ).

Obe navedbi lahko najdete na tipski ploščici garancijskega dodatka in na spodnji strani naprave.

11.3 Nadomestni deli

- ▶ Za popravila uporabljajte le originalne nadomestne dele.
- ▶ Popravila lahko izvaja samo servisna ekipa BORA.

INFORMACIJA Nadomestni deli so na voljo pri vašem prodajalcu BORA in na spletni servisni strani BORA na naslovu www.bora.com/service ali pod navedeno številko storitve.

11.4 Pribor

Pribor	PUXA	PUXU	PURA	PURU
Filter z aktivnim ogljem PUAKE		✓		✓
Maščobni filter iz nerjavečega jekla PUEF	✓	✓	✓	✓
Dovodna šoba PUXED	✓	✓		
Dovodna šoba PUED, črne barve			✓	✓
Dovodna šoba PUEDG, grež			✓	✓
Dovodna šoba PUEDR, rdeče barve			✓	✓
Dovodna šoba PUEDJ, zeleno-jantarne barve			✓	✓
Dovodna šoba PUEDO, oranžne barve			✓	✓
Dovodna šoba PUEDB, modre barve			✓	✓
Stranske letve USL515	✓	✓	✓	✓
Stranske letve All Black USL515AB	✓	✓	✓	✓
Okvir kuhalne plošče BKR830	✓	✓		
Okvir kuhalne plošče BKR760			✓	✓
Strgalo za steklokeramiko UGS	✓	✓	✓	✓
Modul Home-In PUHIM	✓		✓	
Kontaktno stikalo okna UFKS	✓		✓	
Čistilec zraka PULB (za preoblikovanje v način z recirkulacijo zraka)	✓		✓	
Čistilec zraka s teleskopskim podaljškom PULBTA		✓		✓

Sl. 11.1 Pribor X Pure, Pure

Nemčija:

BORA Lüftungstechnik GmbH
Rosenheimer Str. 33
83064 Raubling
Nemčija
T +49 (0) 8035 / 9840-0
F +49 (0) 8035 / 9840-300
info@bora.com
www.bora.com

Avstrija:

BORA Vertriebs GmbH & Co KG
Innstraße 1
6342 Niederndorf
Avstrija
T +43 (0) 5373 / 62250-0
F +43 (0) 5373 / 62250-90
mail@bora.com
www.bora.com

Evropa:

BORA Holding GmbH
Innstraße 1
6342 Niederndorf
Avstrija
T +43 (0) 5373 / 62250-0
F +43 (0) 5373 / 62250-90
mail@bora.com
www.bora.com

Avstralija – Nova Zelandija:

BORA APAC Pty Ltd
100 Victoria Road
Drummoyne NSW 2047
Avstralija
T +61 2 9719 2350
F +61 2 8076 3514
info@boraapac.com.au
www.bora-australia.com.au

